

PRODUCTS  
BOOK  
/21





# ÍNDICE

INDEX · INDICE · ИНДЕКС

SIMBOLOGÍA ICONOGRAPHY · ICONOGRAPHIE · УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ	02
ÍNDICE SERIES SERIES INDEX · TABLE DES SÉRIES · СОДЕРЖАНИЕ	03
SOBRE GRESAN ABOUT GRESAN · À PROPOS DE GRESAN · НА GRESAN	04
SERIES SERIES · SÉRIES · РЯД	18
SOLUCIONES PARA PISCINAS POOL SOLUTIONS · SOLUTIONS PISCINES · РЕШЕНИЯ ДЛЯ БАССЕЙНОВ	136
RESUMEN SERIES SERIES SUMMARY · RÉSUMÉ DE LA SÉRIE · РЕЗЮМЕ СЕРИИ	156
PROYECTOS PROJECTS · PROJETS · ПРОЕКТЫ	166
PROPUESTAS DE COLOCACIÓN LAYING PROPOSALS · PROPOSITIONS DE POSE · ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПО УСТАНОВКЕ	168
RECOMENDACIONES DE COLOCACIÓN Y LIMPIEZA PLACEMENT & CLEANING RECOMMENDATIONS · RECOMMANDATIONS DE POSE ET DE NETTOYAGE · ИНСТРУКЦИИ ПО УКЛАДКЕ И ЧИСТКЕ	170
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS TECHNICAL DATA · CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES · ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	174



## SIMBOLOGÍA

### ICONOGRAPHY · ICONOGRAPHIE · УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ



RESISTENCIA AL DESLIZAMIENTO (rampa pie calzado) · ANTI-SLIP RESISTANCE (ramp)  
RÉSISTANCE AU GLISSEMENT (pied chaussé) ·  
СОПРОТИВЛЕНИЕ СКОЛЬЖЕНИЮ (если ходит обутым)



RESISTENCIA AL DESLIZAMIENTO (pie descalzo) · ANTI-SLIP RESISTANCE (barefoot)  
RÉSISTANCE AU GLISSEMENT (pied nu) · СОПРОТИВЛЕНИЕ СКОЛЬЖЕНИЮ (босые ноги)



RESISTENCIA AL DESLIZAMIENTO (C.T.E.) · ANTI-SLIP RESISTANCE (C.T.E.)  
RÉSISTANCE AU GLISSEMENT (C.T.E.) · СОПРОТИВЛЕНИЕ СКОЛЬЖЕНИЮ (C.T.E.)



ABSORCIÓN DE AGUA · WATER ABSORPTION  
ABSORTION D'EAU · ВОДОПОГЛОЩЕНИЕ



RESISTENCIA A LOS AGENTES QUÍMICOS · CHEMICAL RESISTANCE  
RÉSISTANCE AUX PRODUITS CHIMIQUES · СТОЙКОСТЬ К ВОЗДЕЙСТВИЮ ХИМИКАТОВ



RESISTENCIA A LA HELADA · FROST RESISTANCE  
RÉSISTANCE AU GEL · МОРОЗОСТОЙКОСТЬ



RESISTENCIA A LA FLEXIÓN · MODULUS OF RUPTURE  
RÉSISTANCE A LA FLEXION · СОПРОТИВЛЕНИЕ НА ИЗГИБ



RESISTENCIA AL CHOQUE TÉRMICO · THERMAL SHOCK RESISTANCE  
RÉSISTANCE AUX VARIATIONS THERMIQUES · СТОЙКОСТЬ К ТЕПЛОВЫМ ПЕРЕПАДАМ



DORSO ESTRIADO EN COLA DE MILANO · DOVE TAIL PROFILE  
FAÇONNAGE EN QUEUE D'ARONDE AU DOS DES CARREAUX ·  
«ЛАСТОЧКИН ХВОСТ» НА ЗАДНЕЙ СТОРОНЕ ПЛИТК



ENMALLADO · MESH  
MESH · МЕШ



V1

LIGERA DESTONIFICACIÓN NATURAL ·  
SLIGHT NATURAL SHADE VARIATION  
LÉGÈRE VARIATION NATURELLE DE TONS ·  
НЕЗНАЧИТЕЛЬНЫЕ РАЗЛИЧИЯ В ТОНЕ



V2

MODERADA DESTONIFICACIÓN NATURAL ·  
MODERATE NATURAL SHADE VARIATION ·  
VARIATION MODÉRÉE DE TONS NATURELLE ·  
УМЕРЕННЫЕ РАЗЛИЧИЯ В ТОНЕ



V3

ALTA DESTONIFICACIÓN NATURAL ·  
HIGH NATURAL SHADE VARIATION ·  
FORTE VARIATION NATURELLE DE TONS ·  
УМЕРЕННЫЕ РАЗЛИЧИЯ В ТОНЕ

## ÍNDICE SERIES

SERIES INDEX · TABLE DES SÉRIES ·  
СОДЕРЖАНИЕ

ORIA	18
ORDESA	44
BOREAL	66
BALI	80
ENMALLADOS	90
GRESAN	104

## ESENCIA ARTESANA

ESSENCE OF CAREFUL CRAFTSMANSHIP

ESSENCE ARTISANALE

ДУХ РУЧНОЙ РАБОТЫ

Existe una esencia innata que nos conecta y atrapa en busca de lo auténtico. Un magnetismo inalterable capaz de aproximarnos de manera inequívoca hacia el origen de la materia. Una vuelta a lo artesanal, en busca de aquellos matices exclusivos que evocan las sensaciones de los productos trabajados a mano.

Nacimos en Andorra (Teruel) en el año 1994, apostando desde el principio por una línea de fabricación con carácter tradicional y respetuosa con el medio ambiente, ofreciendo un material con una marcada sensibilidad artesana, caracterizado por su personalidad inigualable y rasgos identificativos de muy alta calidad.

There is something innately appealing about authentic craftsmanship. It exerts a magnetic attraction, evoking the origins of materials. Gresan recaptures the very essence of careful craftsmanship, embodied in all the exquisite subtle nuances and sensations that only handcrafted products manage to convey.

Gresan was founded in Andorra (Teruel) in 1994. Right from the outset, the company decided to specialize in eco-friendly products with a traditional, handcrafted appeal, producing a range with a select, top-quality hallmark.

Il existe une essence innée qui nous connecte et nous attrape dans une quête d'authenticité. Un magnétisme inaltérable capable de nous rapprocher sans équivoque de l'origine de la matière. Un retour vers l'artisanat, à la recherche des nuances exclusives qui évoquent les sensations des produits travaillés à la main.

Nous sommes nés en Andorre (Teruel) en 1994, misant depuis le début sur une ligne de fabrication de caractère traditionnel, et respectueuse envers l'environnement, offrant ainsi un matériau d'une sensibilité artisanale marquée, caractérisé par une personnalité inégalable et avec des traits indicatifs de très haute qualité.

В каждом из нас есть врожденная устремленность к подлинным вещам, которая объединяет и увлекает за собой. Подлинное обладает неизменным магнетизмом, позволяя приблизиться к древним истокам материи. Мы обращаемся к традициям ручной работы в поисках тех уникальных штрихов и оттенков, которые напоминают об изделиях, создававшихся вручную.

Наша фирма была создана в Андорре (Теруэль) в 1994 году. С самого начала изготовление нашей продукции было основано на традициях и бережном отношении к окружающей среде. Мы предлагаем материал, изготовленный в духе ручной работы, характеризующийся несравненной индивидуальностью и высшим качеством.



5.



*"Sensations of the handcrafted products"*

6.



*"A unique range with a designation of origin"*





## UN MATERIAL ÚNICO Y AUTÉNTICO

A UNIQUE, DISTINCTIVE RANGE

UN MATÉRIAU UNIQUE ET AUTHENTIQUE

УНИКАЛЬНЫЙ И ПОДЛИННЫЙ МАТЕРИАЛ

Nuestro material comparte tradición y modernidad. Una nueva forma de artesanía traducida al diseño contemporáneo con el objetivo de crear espacios cuyas atmósferas despierten sensaciones y emociones arraigadas.

**Gresan** es un producto único con denominación de origen, de profunda indagación estética que apuesta por el desarrollo sostenible siendo a su vez sinónimo de calidad y diferenciación.

Fabricado mediante extrusión vertical y cocido a muy alta temperatura, da como resultado un gres extruido-klinker que conforma un sinfín de piezas especiales tridimensionales que junto a sus bases small tiles y diferentes formatos combinables entre sí dan respuesta para resolver encuentros, cambios de plano y puntos singulares, permitiendo el recubrimiento integral en diferentes espacios.

Un clásico que aúna belleza, genuidad y modularidad mediante un minucioso estudio de los materiales y acabados, acompañado de las mejores prestaciones técnicas.

Our products combine tradition with modernity. Careful craftsmanship has been united with contemporary design in order to create settings able to trigger emotions and appeal to the senses.

**Gresan** is a unique range with a designation of origin, conspicuous for its carefully conceived visual appeal. In its development, priority was given to sustainability as a distinguishing hallmark and a quality guarantee. Vertical extrusion manufacturing techniques are combined with high firing temperatures to make a wide variety of 3-dimensional extruded klinker special tiles. By combining them with our small tiles and taking advantage of different modular formats, settings of different kinds can be fully tiled, including angles, meeting points, changes of plane and other tricky spots.

Thanks to in-depth analyses of materials and finishes, modularity has been united with beauty and purity of design in a classic range with outstanding technical

Notre matériau allie tradition et modernité. Une nouvelle forme d'artisanat transposée au design contemporain, en vue de créer des espaces avec des atmosphères qui éveillent des sensations et des émotions ancrées en nous.

**Gresan** est un produit unique avec appellation d'origine, fruit d'une profonde recherche esthétique, qui mise sur le développement durable, synonyme à la fois de qualité et différenciation. Fabriqué par extrusion verticale et cuit à très haute température, il offre comme résultat un grès extrudé-klinker qui forme une multitude de pièces spéciales tridimensionnelles qui, conjointement aux carreaux de base small tiles et aux différents formats combinables entre eux, apportent une réponse pour résoudre les jonctions, les changements de plan et les points singuliers, permettant un revêtement intégral dans différents espaces.

Un classique qui allie beauté, authenticité et modularité moyennant une étude minutieuse des matériaux et des finitions, en s'accompagnant des meilleures prestations techniques.

Наш материал отличается приверженностью традициям и современности. В его основе лежит новая форма существования традиций ручной работы, преобразованная для современного дизайна — с целью создания особенной атмосферы, которая пробуждает эмоции и чувства, восходящие к древним истокам.

**Gresan** — это уникальный материал с наименованием места происхождения, основанный на глубинных эстетических исследованиях и принципах устойчивого развития, образец качества и самобытности. Он производится с помощью вертикального экструдирования и обжигается при очень высокой температуре, в результате чего получается клинкер, то есть экструдированный грес. Бесчисленное множество специальных трехмерных изделий вместе с базовыми плитками small tiles и различными сочетающимися между собой форматами позволяет создавать решения для стыков, перепадов плоскости и особенных участков, образуя сплошное покрытие в различных пространствах.

В этом классическом материале красота сочетается с подлинностью, модульным характером и превосходными техническими характеристиками — благодаря тщательным исследованиям материалов и видов отделки.

8.



*"Sustainability is a key priority"*



## NATURAL Y RESPETUOSO CON EL MEDIOAMBIENTE

### ECO-FRIENDLY AND NATURAL ESSENCE ARTISANALE ДУХ РУЧНОЙ РАБОТЫ

En **Gresan** entendemos la sostenibilidad como un factor clave y esencial dentro de nuestra filosofía productiva, ya que contamos con materias primas naturales y los residuos generados en las distintas fases del proceso son reutilizados de nuevo, contribuyendo en la mejora medio ambiental.

Además utilizamos las herramientas de gestión adecuadas para garantizar la calidad, la protección del medio ambiente, la seguridad y la salud.

Sustainability is a key priority in **Gresan's** production process. That is why the company uses natural raw materials and why the waste that is generated during different stages of the production process is re-used so as to help care for the environment. Also we use the appropriate management tools to guarantee quality, environment, safety and health.

Chez **Gresan** nous comprenons la durabilité comme un facteur clé et essentiel dans notre philosophie de production, car nous comptons sur des matières premières naturelles et que les déchets générés dans les différentes phases du processus sont réutilisés, contribuant ainsi à l'amélioration environnementale. nous utilisons les outils de gestion adaptés afin de garantir la qualité, l'environnement, la sécurité et la santé.

Для **Gresan** ключевым фактором является устойчивое развитие, занимающее важное место в производственной философии: мы используем натуральное сырье, а также повторно используем отходы, образующиеся на разных этапах процесса, таким образом внося вклад в улучшение окружающей среды. Именно поэтому мы используем инструменты управления, обеспечивающие высокое качество продукции, защиту окружающей среды, безопасность и охрану здоровья.



N° ES09/6403

**ISO 9001: 2015**  
Sistemas de gestión de la calidad.  
Quality management systems.  
Systèmes de gestion de la qualité.  
Системы менеджмента качества.



ES03/0644/MA

**ISO 14001: 2015**  
Sistemas de gestión medioambiental.  
Environmental management systems.  
Systèmes de gestion environnementale.  
Системы экологического менеджмента.

**GlobalEPD**  
A VERIFIED ENVIRONMENTAL DECLARATION

**Declaración ambiental de producto.**  
Environmental product declaration.  
Déclaration environnementale de produit.  
Экологическая декларация продукции.

## ¿POR QUÉ USAR GRESAN?

WHY CHOOSE GRESAN?

POURQUOI UTILISER GRESAN ?

ПОЧЕМУ СТОИТ ИСПОЛЬЗОВАТЬ GRESAN?



### CALIDAD Y DURABILIDAD.

QUALITY AND DURABILITY

QUALITÉ ET DURABILITÉ

КАЧЕСТВО И ДОЛГОВЕЧНОСТЬ

Los productos Gresan mantienen siempre su aspecto natural y artesanal, manteniendo invariables e inalterables sus propiedades técnicas al paso del tiempo.

Gresan's natural, handcrafted appearance never changes and its technical properties are unaffected by the passage of time.

Les produits Gresan conservent toujours leur aspect naturel et artisanal, en maintenant invariables et inaltérables leurs propriétés techniques au fil du temps.

Изделия Gresan всегда сохраняют свой натуральный вид, напоминающий о традициях ручной работы, при этом их технические характеристики также остаются неизменными с течением времени.



### CONTINUIDAD ESTÉTICA.

VISUAL CONTINUITY

CONTINUITÉ ESTHÉTIQUE

ЭСТЕТИЧЕСКОЕ ЕДИНСТВО

La fabricación de piezas especiales tridimensionales nos permite ofrecer una variada colección de piezas especiales para resolver encuentros, cambios de plano y puntos singulares.

Gresan es una solución óptima para el recubrimiento integral de espacios.

Our 3-dimensional special tiles offer a wide variety of tile solutions for dealing with angles, meeting points and changes of plane or for tiling other tricky spots. This makes Gresan the perfect all-rounder for tiling spaces throughout.

La fabrication des pièces spéciales tridimensionnelles nous permet d'offrir une collection variée de pièces spéciales pour résoudre les jonctions, les changements de plan et les points singuliers.

Gresan est une solution parfaite pour le revêtement intégral des espaces.

Мы изготавливаем специальные трехмерные детали и предлагаем коллекцию, отличающуюся разнообразием и позволяющую находить решения для стыков, перепадов плоскости и особых участков.

Gresan — это оптимальное решение для создания сплошных покрытий в различных местах.





### **VARIEDAD Y DESTONIFICACIÓN.**

**VARIETY AND SHADE VARIATION  
DIVERSITÉ ET VARIATION DE TONS  
ВАРЬИРОВАНИЕ ТОНА И УНИКАЛЬНОСТЬ**

El proceso de cocción hace que las piezas se caractericen por su singularidad, ninguna pieza es igual que la anterior. La destonificación y texturas de nuestras piezas buscan su inspiración en los elementos de la naturaleza, ofreciendo series con bases small tile y diferentes formatos que pueden modular entre sí con multitud de disposiciones en sus composiciones.

Thanks to the firing process, no two tiles are ever identical and each has its own unique flavour. The textures and shade variation of our tiles are inspired by nature, and we have developed series with small tiles and combinable modular formats that can be used to create a multitude of different layouts.

Le procédé de cuisson fait que les pièces se caractérisent par leur singularité, aucune pièce n'étant pareille à la précédente. La variation de tons et les textures de nos pièces tirent leur inspiration des éléments de la nature, offrant des séries avec des carreaux de base small tile et différents formats qui peuvent se combiner entre eux, et une multitude de dispositions dans leurs compositions.

В результате процесса обжига изделия отличаются уникальностью: ни одно из них не является точно таким же, как другое. Текстуры наших изделий и варьирование тона вдохновлены самой природой. Мы предлагаем серии с базовыми small tile и различными форматами, с помощью которых можно составлять множество разных модульных композиций.



### **RESISTENTE A LAS HELADAS Y A LOS CAMBIOS DE TEMPERATURA.**

**RESISTANT TO FROST, ICE AND TEMPERATURE CHANGES.  
RÉSISTANT AU GEL ET AUX CHANGEMENTS DE  
TEMPÉRATURE.  
МОРОЗОСТОЙКОСТЬ И УСТОЙЧИВОСТЬ К ПЕРЕПАДАМ  
ТЕМПЕРАТУРЫ.**

Nuestros materiales naturales son muy apropiados para su uso en exterior ya que son resistentes al contraste de temperaturas, del frío y el hielo, permaneciendo inalterables en el transcurso del tiempo, manteniendo intactas sus prestaciones técnicas y estéticas.

Our natural tile products are perfect for use outdoors since they are resistant to sharp temperature changes, cold weather and frost and ice. They are unaffected by the passage of time, with no change to their technical properties or visual design.

Nos matériaux naturels sont très appropriés pour leur utilisation à l'extérieur, car ils sont résistants au contraste de températures, du froid et du gel, restant inaltérables au fil du temps, tout en maintenant intactes leurs prestations techniques et esthétiques.

Наши натуральные материалы отлично подходят для использования на открытом воздухе, поскольку они устойчивы к перепадам температуры, морозу и обледенению, остаются неизменными с течением времени и полностью сохраняют свои технические и эстетические характеристики.



## RESISTENCIA AL DESLIZAMIENTO.

SLIP RESISTANT.

RÉSISTANCE À LA GLISSANCE.

УСТОЙЧИВОСТЬ К СКОЛЬЖЕНИЮ.

Las series de Gresan clasificadas como Clase 3 (UNE 41901 EX), R12 (DIN 51130) y Clase C (DIN 51097), están consideradas como uno de los mejores productos para exteriores, espacios hídricos, arquitectura, urbanismo y obras públicas, gracias a su dureza, alta resistencia a la climatología adversa y al deslizamiento, además de garantizar la seguridad de los usuarios, mediante un agarre máximo tanto en seco como en mojado.

We also offer non-slip finishes, certified as having a high slip resistance by approved laboratories.

The tile series in the Gresan range with Class 3 (UNE 41901 EX), R12 (DIN 51130) and Class C (DIN 51097) ratings are considered to be highly suitable for exteriors, wet areas, architecture, urban spaces, and public works, given their hardness, high resistance to adverse weather conditions and slip resistance, ensuring a good, safe grip whether wet or dry.

Nous disposons de finitions antidérapantes qui sont certifiées par des laboratoires agréés comme des carreaux de haute résistance à la glissance.

Les séries de Gresan classifiées comme Classe 3 (UNE 41901 EX), R12 (DIN 51130) et Classe C (DIN 51097) sont considérées comme certains des meilleurs produits pour les extérieurs, les espaces hydriques, l'architecture, l'urbanisme et les travaux publics, grâce à leur dureté, leur haute résistance à la climatologie adverse et à la glissance, en plus de garantir la sécurité des usagers, moyennant une prise maximale tant à sec que mouillé.

У нас имеются противоскользящие покрытия, сертифицированные аккредитованными лабораториями: например, плитка с высокой устойчивостью к скольжению. Серии Gresan, относящиеся к Классу 3 (UNE 41901 EX), R12 (DIN 51130) и к Классу C (DIN 51097), считаются одними из лучших изделий для использования на открытом воздухе и во влажных средах, для проектов в области архитектуры, градостроения и гражданского строительства — поскольку они отличаются прочностью, а также высокой устойчивостью к неблагоприятным атмосферным воздействиям и скольжению, гарантируя безопасность пользователей за счет максимального сцепления как в сухих, так и во влажных условиях.

			
ORIA	R11	CLASE 3	CLASE C
GRESAN*	R12	CLASE 3	CLASE C

\*natural, albarracín, onix





### **RESISTENCIA AGENTES QUÍMICOS, Y FACILIDAD DE LIMPIEZA.**

**RESISTANT TO CHEMICALS AND EASY TO CLEAN.  
RÉSISTANCE AUX AGENTS CHIMIQUES ET FACILITÉ DE NETTOYAGE.**

**УСТОЙЧИВОСТЬ К ХИМИЧЕСКИМ ВЕЩЕСТВАМ И  
НЕСЛОЖНАЯ ЧИСТКА.**

Ofrecemos productos con la máxima calificación posible según el ensayo de determinación de la resistencia química establecido en normativas internacionales.

Además, gracias a su baja absorción de agua, es más resistente a las manchas. Para su limpieza recomendamos el uso de detergentes suaves y agua.

Our products have achieved the highest possible ratings in the chemical resistance tests established in international standards. Because they have a low water absorption rate, they are also more resistant to stains. To clean them, only water and a mild detergent are required.

Nous offrons des produits présentant la meilleure qualification possible d'après l'essai de détermination de la résistance chimique établie dans les réglementations internationales.

Par ailleurs, grâce à leur faible absorption d'eau, ils sont plus résistants aux taches. Pour le nettoyage, nous recommandons l'utilisation de détergents doux et d'eau.

Мы предлагаем изделия самой высокой из возможных категорий по результатам испытаний на химическую стойкость, установленных международными нормами.

Кроме того, благодаря низкой водопоглощаемости эти изделия более устойчивы к пятнам. Для чистки мы рекомендуем использовать мягкие моющие средства и воду.



### **COLA DE MILANO. DOVETAIL PATTERNED UNDERSIDE. QUEUE D'ARONDE.**

**ФОРМА ЛАСТОЧКИНА ХВОСТА.**

El moldeo por extrusión permite realizar el dorso de la pieza en cola de milano, confiriendo a la pieza excelentes propiedades de agarre ya que aumenta la superficie de contacto entre el adhesivo y la baldosa.

Because the tiles are made through extrusion, the underside features a dovetail grooved pattern. This guarantees a strong bond by boosting contact between the tile and the tile adhesive.

Le moulage par extrusion permet de réaliser le dos de la pièce en queue d'aronde, conférant à la pièce d'excellentes propriétés de prise, car il augmente la surface de contact entre la colle et le carreau.

Формование путем экструдирования позволяет выполнять обратную часть детали в форме ласточкина хвоста: это придает изделию превосходные сцепные свойства, поскольку увеличивается площадь контакта между клеем и плиткой.



*“Wide variety of tile solutions”*



## PRINCIPALES USOS

### MAIN USES

### PRINCIPAUX USAGES

### ОСНОВНЫЕ ВИДЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ



#### USO RESIDENCIAL.

#### RESIDENTIAL USE.

#### USAGE RÉSIDENTIEL.

#### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДЛЯ ЖИЛЫХ ОБЪЕКТОВ.

Idóneo para exteriores e interiores.

Además de encajar a la perfección en interiores y exteriores, Gresan ofrece continuidad estética y puede ser colocado en el interior y exterior de la vivienda ya sea como recubrimiento para suelos, paredes, puntos singulares, terraza y coronación de piscina, gracias a su amplia variedad en soluciones cerámicas integrales dirigidas hacia cualquier proyecto.

Suitable for interior and exterior areas.

As well as being suitable for use both indoors and out, Gresan also guarantees visual continuity between inner and outer areas of the home. Thanks to its wide variety of tile solutions, suitable for projects of all kinds, Gresan can be used on walls and floors, on terraces, for special features, and as edging around swimming pools.

Apte pour extérieurs et intérieurs.

En plus de servir à la perfection pour les extérieurs et les intérieurs, Gresan offre une continuité esthétique et peut être posé à l'intérieur et à l'extérieur de l'habitation, que ce soit comme revêtement de sols, murs, points singuliers, terrasse et couronnement de piscine, grâce à son ample variété en solutions intégrales en céramique qui s'adressent à tout projet.

Подходит для использования на открытом воздухе и в помещениях.

Gresan идеально подходит для использования в помещениях и на открытом воздухе, благодаря чему обеспечивается эстетическая целостность. Его можно укладывать во внутренних и наружных пространствах дома, в том числе для напольного покрытия, облицовки стен, отделки особых участков, террасы и бортиков бассейна — благодаря обширному разнообразию комплексных керамических решений, ориентированных на любой проект.



#### USO COMERCIAL.

#### COMMERCIAL USE.

#### USAGE COMMERCIAL.

#### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДЛЯ КОММЕРЧЕСКИХ ПОМЕЩЕНИЙ.

Los materiales Gresan son totalmente aptos para locales de uso comercial ya que conforman el equilibrio perfecto entre funcionalidad y belleza. Gracias a sus múltiples posibilidades decorativas y su amplia gama de productos, son la solución idónea para los que buscan un material de altas prestaciones con una alta dosis estética.

Gresan is also perfect for commercial premises, given its combination of beauty and functionality. With its broad decorative potential and wide range of tile solutions, it is the ideal choice for projects requiring high-performance and equally high visual appeal.

Les matériaux Gresan sont totalement aptes pour des établissements à usage commercial, car ils offrent l'équilibre parfait entre beauté et fonctionnalité. Grâce à leurs multiples possibilités décoratives et à l'ample gamme de produits, ils sont la solution parfaite pour ceux qui cherchent un matériau de hautes prestations avec une grande composante esthétique.

Материалы Gresan отлично подходят для коммерческих помещений, поскольку обеспечивают идеальный баланс между функциональностью и красотой. Благодаря многочисленным декоративным возможностям и широкому ассортименту они представляют хорошее решение для тех, кто ищет материал с высокими техническими и эстетическими характеристиками.



### **RESISTENTE A CLIMAS EXTREMOS EN EXTERIORES.**

**RESISTANT TO EXTREME OUTDOOR WEATHER CONDITIONS .**

**RÉSISTANT AUX CONDITIONS CLIMATIQUES EXTÉRIEURES EXTRÊMES.**

**УСТОЙЧИВ К ЭКСТРЕМАЛЬНЫМ ПОГОДНЫМ УСЛОВИЯМ НА ОТКРЫТОМ ВОЗДУХЕ.**

Exagres ofrece productos resistentes a los cambios de temperatura extremos, que en zonas geográficas con gran oscilación térmica entre el día y la noche, permanecen inalterables con el transcurso del tiempo.

Exagres offers products with great resistance that remain unalterable over time, even in geographical areas with large temperature fluctuations between day and night and extreme weather changes.

Exagres propose des produits d'une grande résistance qui restent inaltérables dans le temps, même dans des zones géographiques présentant de grandes variations de température entre le jour et la nuit et des changements climatiques extrêmes.

Exagres предлагает продукты, устойчивые к резким перепадам температуры, что обеспечивает неизменность с течением времени при применении в регионах с большими колебаниями температур днём и ночью.



### **PISCINAS Y ESPACIOS HÍDRICOS.**

**SWIMMING POOLS AND WET AREAS .**

**PISCINES ET ESPACES D'EAU.**

**БАСЕЙНЫ И ВЛАЖНЫЕ ЗОНЫ.**

Gresan ofrece soluciones para piscinas y espacios hídricos con una gama de producto de altas prestaciones confiriendo al material mayor dosis de higiene, previniendo la aparición de bacterias, hongos, moho y suciedad. Además, de contar con una amplia selección de formatos en piezas singulares de gran durabilidad, que ofrecen respuesta para aquellos recubrimientos dirigidos a baños, piscinas comunitarias y privadas, balnearios, spas y zonas wellness, cumpliendo con todos los requisitos de seguridad para el usuario gracias a sus propiedades antideslizantes.

Gresan offers a range of high-performance tile solutions for swimming pools and wet areas, guaranteeing high hygiene levels by preventing the appearance of bacteria, fungus, mould and dirt. Available in a wide choice of formats, these tough, resistant tiles are the perfect solution for bathrooms, communal or private pools, spas and wellness areas. Thanks to their non-slip properties, they meet all the necessary safety requirements for users.

Gresan offre des solutions pour piscines et espaces d'eau à travers une gamme de produits de hautes prestations, conférant au matériau une plus grande dose d'hygiène, en prévenant l'apparition de bactéries, de champignons, de moisissures et de saleté. En plus de compter sur un vaste choix de formats dans des pièces singulières de grande durabilité, qui offrent une réponse aux revêtements destinés aux salles de bains, piscines communautaires et privées, balnéaires, spas et zones wellness, satisfaisant à toutes les exigences de sécurité pour l'utilisateur grâce à leurs propriétés antidérapantes.

Gresan предлагает решения для бассейнов и влажных зон, включающие гамму продуктов с превосходными характеристиками: этот материал отличается повышенной гигиеничностью, поскольку предотвращает появление бактерий, грибов, плесени и грязи. Уникальный материал, отличающийся высокой прочностью, отличается обширным ассортиментом форматов: это обеспечивает решения для покрытий в ванных комнатах, общественных и частных бассейнах, спа и оздоровительных центрах. При этом благодаря противоскользящим характеристикам соблюдаются все требования безопасности для пользователя.



**ESCALERAS.  
STAIRS.  
ESCALIERS.  
ЛЕСТНИЦЫ.**

La gran variedad de soluciones técnicas mediante la extrusión cerámica, tales como el conjunto de peldaños, cartabones, zanquines y tabicas, permiten que el material Gresan adquiera una estética con gran valor añadido dando como resultado un conjunto armonioso válido para el recubrimiento de escaleras en zonas interiores y exteriores.

Given the wide variety of tile solutions that can be made through extrusion—such as step tiles, corner step threads, step skirting tiles and risers—, when Gresan is used to tile indoor or outdoor stairs, harmonious end results are always guaranteed, with a high visual appeal.

La grande variété de solutions techniques moyennant l'extrusion céramique, telles que l'ensemble de marches, équerres, limons et contremarches, permettent que le matériau Gresan acquière une esthétique d'une grande valeur ajoutée, donnant comme résultat un ensemble harmonieux valable pour le revêtement d'escaliers dans des zones intérieures et extérieures.

Экструдирование керамики обеспечивает обширное разнообразие технических решений, включая набор ступеней, угловые детали, лестничные плитусы и подступенки. Благодаря этому материал Gresan обладает дополнительной эстетической ценностью, так как позволяет создавать единую гармоничную композицию для облицовки лестниц в помещениях и на открытом воздухе.



**ARQUITECTURA, URBANISMO Y OBRAS PÚBLICAS.**

**ARCHITECTURE, URBAN SPACES AND PUBLIC WORKS.**

**ARCHITECTURE, URBANISME ET TRAVAUX PUBLICS.**

**АРХИТЕКТУРА, ГРАДОСТРОЕНИЕ И ГРАЖДАНСКОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО.**

Con los materiales Gresan se recupera la arraigada tradición del gres extruido natural en el recubrimiento de espacios públicos para exteriores. Gracias a sus propiedades mecánicas, a su resistencia al deslizamiento y a los agentes atmosféricos adversos como el hielo, podemos encontrarlo en plazas, centros comerciales o paseos, además de dotar al paisaje de grandes dosis en diseño y estética.

Gresan has revived the tradition of using extruded natural klinker to clad outdoor public spaces. Thanks to the tiles' mechanical properties, safe grip and resistance to adverse weather conditions like frost or ice, they can be used in squares, shopping centres and boulevards, affording added beauty and design appeal.

Avec les matériaux Gresan on récupère la tradition ancrée du grès extrudé naturel dans le revêtement d'espaces publics extérieurs. Grâce à leurs propriétés mécaniques, à leur résistance à la glissance et aux agents atmosphériques adverses comme le gel, on peut le trouver dans les places, les centres commerciaux ou les promenades, en dotant qui plus est le paysage d'une forte composante de design et d'esthétique.

Благодаря материалам Gresan возрождается давняя традиция использования натурального экструдированного греса для покрытий в общественных местах на открытом воздухе. Механические свойства, устойчивость к скольжению и неблагоприятным атмосферным воздействиям, например, обледенению, позволяют применять этот материал на площадях, в торговых центрах и на бульварах. При этом он обладает дополнительной ценностью, придавая пространствам эстетические характеристики благодаря дизайнерским решениям.

# ORIA

## SERIE

**Oria** es naturaleza en su estado más puro. Transmite el origen de la materia concentrada en la belleza de la imperfección artesana con acabados naturales. Dispone de variedad en decorados y piezas especiales para escaleras y piscinas. Con la serie Oria te adentrarás en el auténtico corazón de la tierra.

**Oria** is nature in its purest of states. It evokes the origins of materials and the beauty of the imperfections found in handcrafted objects in a selection of natural finishes. The collection features a variety of décors and special tiles for stairways and swimming pools. Oria will take you on a journey into the heart of the Earth.

**Oria**, la nature à l'état pur. La collection transmet l'origine de la matière concentrée dans la beauté de l'imperfection artisanale avec des finitions naturelles. Elle dispose d'une grande variété en pièces décorées et de pièces spéciales pour escaliers et piscines. La Collection Oria vous fera pénétrer le véritable cœur de la terre.

**Oria** — это природа в ее самом чистом виде. Коллекция воплощает дух истоков материи, сосредоточенный в красоте несовершенства ручной работы, которая отличается натуральными видами отделки. Здесь есть разнообразные варианты декоративных плиток, а также специальных деталей для лестниц и бассейнов. Благодаря коллекции Oria вы сможете заглянуть в истинное сердце земли.



R11 CLASE C CLASE 3

CLASE 1

≤3%

V2



*“Origin of materials, heart of the Earth”*

## ORIA

### BLANCO



24,5x24,5 cm - 9.6"x9.6"  
 x 13 mm - 0.5"

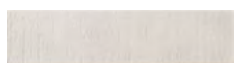
☞ CLASE 1 *Liso. Smooth. Lisse. Гладкая*  
 ☞ CLASE 3 ☞ R11 *Antideslizante. Non-slip. Antidérapant. Противоскользящая*

#### PIEZAS ESPECIALES. SPECIAL PIECES. PIÈCES SPÉCIALES. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЧАСТИ



**LISTELO**  
 6x24,5 cm - 2.4"x9.6"  
 x 13 mm - 0.5"

☞ CLASE 1



**LISTELO RELIEVE**  
 6x24,5 cm - 2.4"x9.6"  
 x 13 mm - 0.5"

☞ CLASE 1



**RODAPIÉ**  
 8x24,5 cm - 3.6"x9.6"  
 x 13 mm - 0.5"



**PELDAÑO ML**  
 24,5x33x4 cm - 9.6"x13.0"x1.6"  
 x 13 mm - 0.5"

☞ CLASE 1  
 ☞ CLASE 3 ☞ R11



**BORDE SKIMMER\***  
 32,5x49,7x2 cm - 12.8"x19.6"x0.8"

☞ CLASE 3 ☞ R11

\* Ver en páginas 138-139 y 144-145 las diferentes posibilidades de corte del borde skimmer, para realizar encuentros en la coronación de la piscina.

\* See pages 138-139 and 144-145 to see different possibilities of cutting the skimmer edge, to make joints at pool border.

\* Voir pages 138-139 et 144-145 les différentes possibilités de découpe du bord du skimmer, pour réaliser des joints au niveau de la margelle de la piscine.

\* См. стр. 138-139 и 144-145, где описаны различные варианты обрезки края скиммера, чтобы сделать стыки на облицовке бассейна.



Oria Blanco-Cuero (C-3) | Borde Skimmer Blanco (C-3) | Listelo Relieve Cuero | Boreal Taco Aguamarina | Mediacaña Aguamarina









Oria Blanco (C-1) | Listelo Blanco - Cuero - Chocolate - Negro | Oria Blanco (C-3)



Oria Blanco | Listelo Relieve Blanco | Chester Blanco

## ORIA

### CUERO



24,5x24,5 cm - 9.6"x9.6"  
 ± 13 mm - 0.5"

☞ CLASE 1 *Liso. Smooth. Lisse. Гладкая*

☞ CLASE 3 ☞ R11 *Antideslizante. Non-slip. Antidérapant. Противоскользящая*

#### PIEZAS ESPECIALES. SPECIAL PIECES. PIÈCES SPÉCIALES. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЧАСТИ



##### LISTELO

6x24,5 cm - 2.4"x9.6"  
 ± 13 mm - 0.5"

☞ CLASE 1



##### LISTELO RELIEVE

6x24,5 cm - 2.4"x9.6"  
 ± 13 mm - 0.5"

☞ CLASE 1



##### RODAPIÉ

8x24,5 cm - 3.6"x9.6"  
 ± 13 mm - 0.5"



##### PELDAÑO ML

24,5x33x4 cm - 9.6"x13.0"x1.6"  
 ± 13 mm - 0.5"

☞ CLASE 1

☞ CLASE 3 ☞ R11



##### BORDE SKIMMER\*

32,5x49,7x2 cm - 12.8"x19.6"x0.8"

☞ CLASE 3 ☞ R11

\* Ver en páginas 138-139 y 144-145 las diferentes posibilidades de corte del borde skimmer, para realizar encuentros en la coronación de la piscina.

\* See pages 138-139 and 144-145 to see different possibilities of cutting the skimmer edge, to make joints at pool border.

\* Voir pages 138-139 et 144-145 les différentes possibilités de découpe du bord du skimmer, pour réaliser des joints au niveau de la margelle de la piscine.

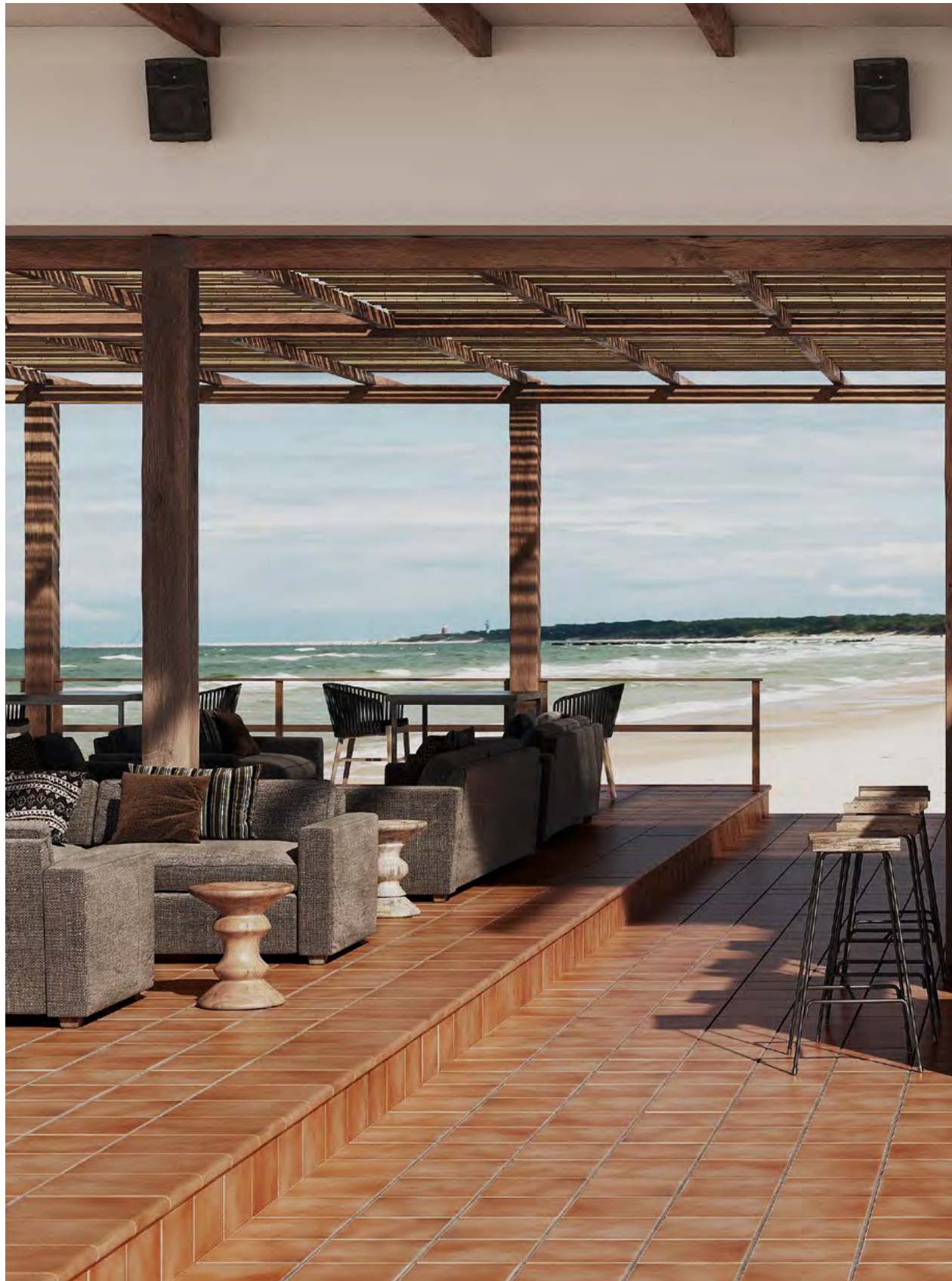
\* См. стр. 138-139 и 144-145, где описаны различные варианты обрезки края скиммера, чтобы сделать стыки на облицовке бассейна.

02.













## ORIA CHOCOLATE



24,5x24,5 cm - 9.6"x9.6"  
x 13 mm - 0.5"

CLASE 1 *Liso. Smooth. Lisse. Гладкая*

### PIEZAS ESPECIALES. SPECIAL PIECES. PIÈCES SPÉCIALES. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЧАСТИ



**LISTELO**  
6x24,5 cm - 2.4"x9.6"  
x 13 mm - 0.5"

CLASE 1



**PELDAÑO ML**  
24,5x33x4 cm - 9.6"x13.0"x1.6"  
x 13 mm - 0.5"

CLASE 1



**LISTELO RELIEVE**  
6x24,5 cm - 2.4"x9.6"  
x 13 mm - 0.5"

CLASE 1



**RODAPIÉ**  
8x24,5 cm - 3.6"x9.6"  
x 13 mm - 0.5"



Oria Chocolate(C-1) | Oria Cuero (C-1) | Peldaño ML Chocolate | Listelo Chocolate | Rodapié Chocolate | Chester Cuero









## ORIA NEGRO



24,5x24,5 cm - 9.6"x9.6"  
± 13 mm - 0.5"

CLASE 1 *Liso. Smooth. Lisse. Гладкая*

### PIEZAS ESPECIALES. SPECIAL PIECES. PIÈCES SPÉCIALES. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЧАСТИ



**LISTELO**  
6x24,5 cm - 2.4"x9.6"  
± 13 mm - 0.5"  
CLASE 1



**PELDAÑO ML**  
24,5x33x4 cm - 9.6"x13.0"x1.6"  
± 13 mm - 0.5"  
CLASE 1



**LISTELO RELIEVE**  
6x24,5 cm - 2.4"x9.6"  
± 13 mm - 0.5"  
CLASE 1



**RODAPIÉ**  
8x24,5 cm - 3.6"x9.6"  
± 13 mm - 0.5"





Oria Negro (C-1) | Étnico Negro | Listelo Blanco





## ORIA DECORS



**CHESTER BLANCO**  
24,5x24,5 cm - 9.6"x9.6"  
± 13 mm - 0.5"  
CLASE 1



**CHESTER CUERO**  
24,5x24,5 cm - 9.6"x9.6"  
± 13 mm - 0.5"  
CLASE 1



**ÉTNICO NEGRO\***  
24,5x24,5 cm - 9.6"x9.6"  
± 13 mm - 0.5"  
CLASE 1



**ÉTNICO BLANCO\***  
24,5x24,5 cm - 9.6"x9.6"  
± 13 mm - 0.5"  
CLASE 1

\* Set de dos piezas. Set of two tiles.  
Set de deux pièces. Набор из двух штук.



# ORDESA

## SERIE

De formato pequeño, **small tiles**, con carácter apacible y texturas suaves, **Ordesa** escenifica la frescura a través de sus colores. Sus decorados y soluciones para escaleras, muros y puntos singulares componen una amplia combinación en gama de estilos, idónea para interiores tanto de estilo clásico atemporal como contemporáneo.

**Ordesa** is a collection of restful-looking **small tiles** with subtle textures, available in a selection of colours conceived to add a refreshing touch to settings. The collection also includes a wide variety of décors and tile solutions for stairs, walls and special features of differing styles, perfect for interiors with either a timeless classic or more modern appearance.

De petit format, **small tiles**, avec un caractère paisible et des textures douces, **Ordesa** met en scène la fraîcheur à travers ses couleurs. Ses carreaux décorés et ses solutions pour escaliers, murs et points singuliers composent une ample combinaison en gamme de styles, parfaite pour les intérieurs tant de style classique atemporel que contemporain.

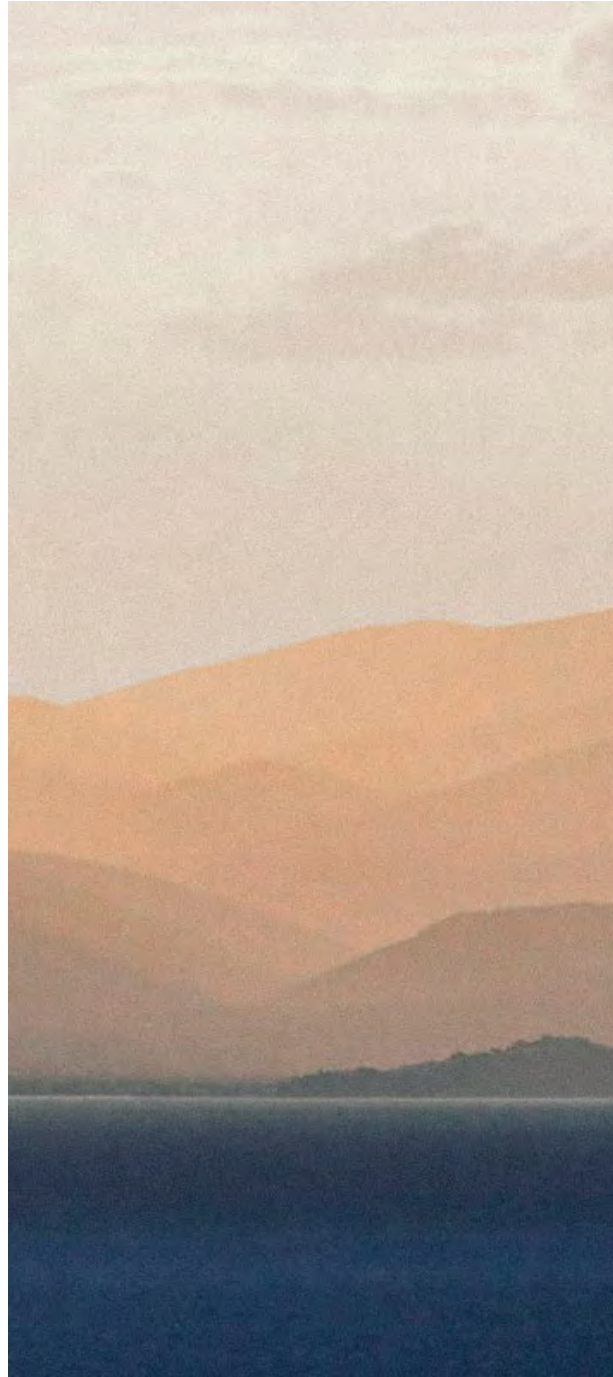
**Ordesa** — это изделия **small tiles** с малым форматом и мягкими текстурами, создающие спокойную атмосферу. Цветовая гамма коллекции передает ощущение свежести. Обширный ассортимент декоративных плиток и специальных деталей для лестниц, стен и особых участков отличается разнообразием стилей и подходит как для вневременных классических интерьеров, так и для современных композиций.



CLASE 1

≤3%

V2



*“Small tiles, subtle textures”*

## ORDESA

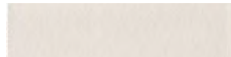
### NUBE



20x20 cm - 7.9"x7.9"  
± 13 mm - 0.5"

CLASE 1 *Liso. Smooth. Lisse. Гладкая*

### PIEZAS ESPECIALES. SPECIAL PIECES. PIÈCES SPÉCIALES. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЧАСТИ



#### LISTELO

6x24,5 cm - 2.4"x9.6"  
± 13 mm - 0.5"

CLASE 1



#### ESCOCIA

6x6x20 cm - 2.4"x2.4"x7.9"  
± 13 mm - 0.5"



#### CANTONERA

7x12x20 cm - 2.8"x4.7"x7.9"  
± 13 mm - 0.5"



#### ZÓCALO BULLNOSE

8x20 cm - 2.4"x7.9"  
± 13 mm - 0.5"



#### PELDAÑO ML

20x33x4 cm - 7.9"x13.0"x1.6"  
± 13 mm - 0.5"

CLASE 1





Ordesa Nube - Azul Clásico | Mediterráneo Nube







Ordesa Nube - Negro | Retro Noche



## ORDESA AZUL CLÁSICO



20x20 cm - 7.9"x7.9"  
± 13 mm - 0.5"

CLASE 1 *Liso. Smooth. Lisse. Гладкая*

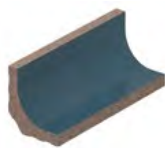
### PIEZAS ESPECIALES. SPECIAL PIECES. PIÈCES SPÉCIALES. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЧАСТИ



#### LISTELO

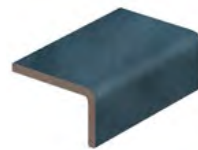
6x24,5 cm - 2.4"x9.6"  
± 13 mm - 0.5"

CLASE 1



#### ESCOCIA

6x6x20 cm - 2.4"x2.4"x7.9"  
± 13 mm - 0.5"



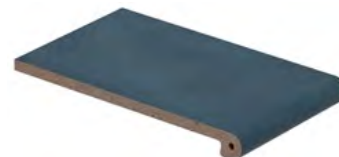
#### CANTONERA

7x12x20 cm - 2.8"x4.7"x7.9"  
± 13 mm - 0.5"



#### ZÓCALO BULLNOSE

8x20 cm - 2.4"x7.9"  
± 13 mm - 0.5"



#### PELDAÑO ML

20x33x4 cm - 7.9"x13.0"x1.6"  
± 13 mm - 0.5"

CLASE 1













## ORDESA NOCHE



20x20 cm - 7.9"x7.9"  
± 13 mm - 0.5"

CLASE 1 *Liso. Smooth. Lisse. Гладкая*

### PIEZAS ESPECIALES. SPECIAL PIECES. PIÈCES SPÉCIALES. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЧАСТИ



#### LISTELO

6x24,5 cm - 2.4"x9.6"  
± 13 mm - 0.5"

CLASE 1



#### ESCOCIA

6x6x20 cm - 2.4"x2.4"x7.9"  
± 13 mm - 0.5"



#### CANTONERA

7x12x20 cm - 2.8"x4.7"x7.9"  
± 13 mm - 0.5"



#### ZÓCALO BULLNOSE

8x20 cm - 2.4"x7.9"  
± 13 mm - 0.5"



#### PELDAÑO ML

20x33x4 cm - 7.9"x13.0"x1.6"  
± 13 mm - 0.5"

CLASE 1













## ORDESA

DECORS



**MEDITERRÁNEO NUBE**

20x20 cm - 7.9"x7.9"

± 13 mm - 0.5"

CLASE 1



**RETRO NOCHE**

20x20 cm - 7.9"x7.9"

± 13 mm - 0.5"

CLASE 1

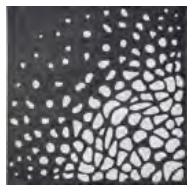


**VINTAGE AZUL CLÁSICO**

20x20 cm - 7.9"x7.9"

± 13 mm - 0.5"

CLASE 1

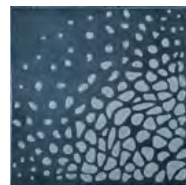


**CHIC NOCHE**

20x20 cm - 7.9"x7.9"

± 13 mm - 0.5"

CLASE 1



**CHIC AZUL CLÁSICO**

20x20 cm - 7.9"x7.9"

± 13 mm - 0.5"

CLASE 1



# BOREAL

## SERIE

Una combinación de sutiles formas y diferentes texturas que nos recuerdan a las auténticas piedras de las piscinas naturales. La serie **Boreal**, a través de sus colores vivaces y luminosos, es idónea para interiores de piscinas o recubrimientos de baños y cocinas. Su granilla superficial le aporta esa aura mágica de serenidad y luminiscencia. Una solución tanto estética como técnica mediante piezas especiales fabricadas por extrusión.

**Boreal's** subtle shapes and differing textures conjure up images of the stone found in natural rock swimming pools. With its bright luminous colours, it is perfect for lining pool basins or for tiling bathrooms and kitchens. The micro-granules in its surface lend the tiles an appealing restful luminosity. Thanks to the collection's extruded special tiles, Boreal is a first-class technical and aesthetic solution.

Une combinaison de formes subtiles et différentes textures qui nous rappellent les véritables pierres des piscines naturelles. La Collection **Boreal**, à travers ses couleurs vivaces et lumineuses, est parfaite pour les intérieurs de piscines ou l'habillage des salles de bains et des cuisines. Son granulé superficiel lui apporte cette aura magique essentielle de sérénité et luminescence. Une solution tant esthétique que technique à travers des pièces spéciales fabriquées par extrusion.

Сочетание изящных форм и различных текстур, которые напоминают о настоящих камнях в естественных бассейнах. Коллекция **Boreal**, отличающаяся яркими жизнерадостными красками, подходит для внутренних поверхностей бассейнов, а также для облицовки ванных комнат и кухонь. Зернистая поверхность создает волшебную, сияющую ауру спокойствия и умиротворения. Специальные детали, изготовленные путем экструдирования, обеспечивают эстетические и технические решения.



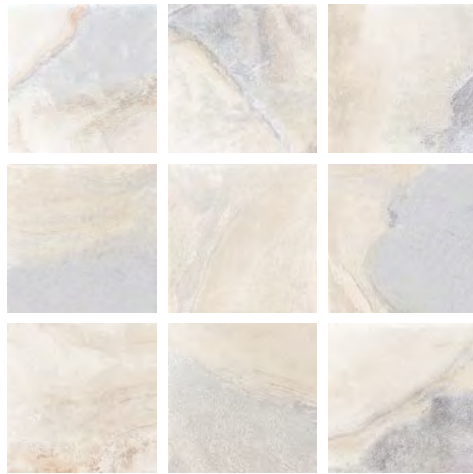
≤3%



*“Luminous colours in small tiles”*

## BOREAL

### ARENA



#### TACOS ARENA

16,25x16,25 cm - 6.4"x6.4"  
x 10 mm - 0.4"

#### PIEZAS ESPECIALES. SPECIAL PIECES. PIÈCES SPÉCIALES. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЧАСТИ



#### MEDIA CAÑA

33x4 cm - 13.0"x1.6"  
r-3 cm



#### UÑA

4x4 cm - 1.6"x1.6"



#### ÁNGULO EXTERIOR ARISTA

5x5 cm - 2.0"x2.0"



#### ARISTA

33x3 cm - 13.0"x1.2"  
r-3 cm



#### UÑA ARISTA

3x3 cm - 1.2"x1.2"



#### ÁNGULO INTERIOR ARISTA

5x5 cm - 2.0"x2.0"



Boreal Arena | Media Caña | Uña | Arista | Uña Arista | Ángulo Exterior Arista  
| Oria Blanco (C-3) | Borde Skimmer Blanco (C-3)



Cornetta  
fredda

MILK	
Rich Vanilla	5.00 6.00
Nutella / Nutella Mo	5.30 6.20
Tiramisu Caramel C	4.30 5.00
Milk Chocolate Coff	4.60 5.20
Warm Nutella Shake	2.90 3.50
Blueberry Blast	3.60 4.20
Bubblegum Cotton C	6.10 7.20
Sugar Free Van	
The Real Snike	

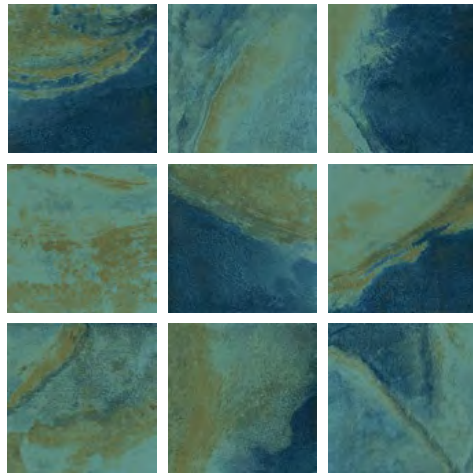
Ice C	
Banana Walnut Fudg	5.80 6.50
Blueberry Cheeseca	4.80 5.50
Mint Chocolate Chip	4.10 5.20
Peanut Butter Twist	6.15 7.10
Caramel Cinnamon C	4.80 5.50
Chocolate Chip Cook	4.80
French Vanilla	5.20
Royal Caramel Swirl	5.30
Very Berry Strawber	3.80





## BOREAL

### AGUAMARINA



**TACOS AGUAMARINA**  
16,25x16,25 cm - 6.4"x6.4"  
x 10 mm - 0.4"

#### PIEZAS ESPECIALES. SPECIAL PIECES. PIÈCES SPÉCIALES. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЧАСТИ



**MEDIA CAÑA**  
33x4 cm - 13.0"x1.6"  
r-3 cm



**UÑA**  
4x4 cm - 1.6"x1.6"



**ÁNGULO EXTERIOR ARISTA**  
5x5 cm - 2.0"x2.0"



**ARISTA**  
33x3 cm - 13.0"x1.2"  
r-3 cm



**UÑA ARISTA**  
3x3 cm - 1.2"x1.2"



**ÁNGULO INTERIOR ARISTA**  
5x5 cm - 2.0"x2.0"



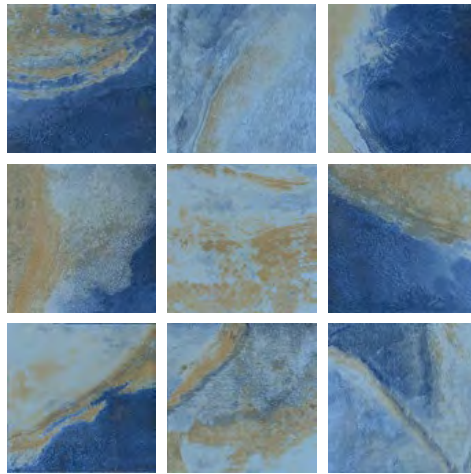
Boreal Taco Aguamarina | Arista | Uña Arista | Media Caña | Ángulo Interior Arista  
Gresan Albarracín | Peldaño Recto T-5 Albarracín | Cartabón Albarracín





## BOREAL

### OCÉANO



**TACOS OCÉANO**  
16,25x16,25 cm - 6.4"x6.4"  
x 10 mm - 0.4"

#### PIEZAS ESPECIALES. SPECIAL PIECES. PIÈCES SPÉCIALES. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЧАСТИ



**MEDIA CAÑA**  
33x4 cm - 13.0"x1.6"  
r-3 cm



**UÑA**  
4x4 cm - 1.6"x1.6"



**ÁNGULO EXTERIOR ARISTA**  
5x5 cm - 2.0"x2.0"



**ARISTA**  
33x3 cm - 13.0"x1.2"  
r-3 cm



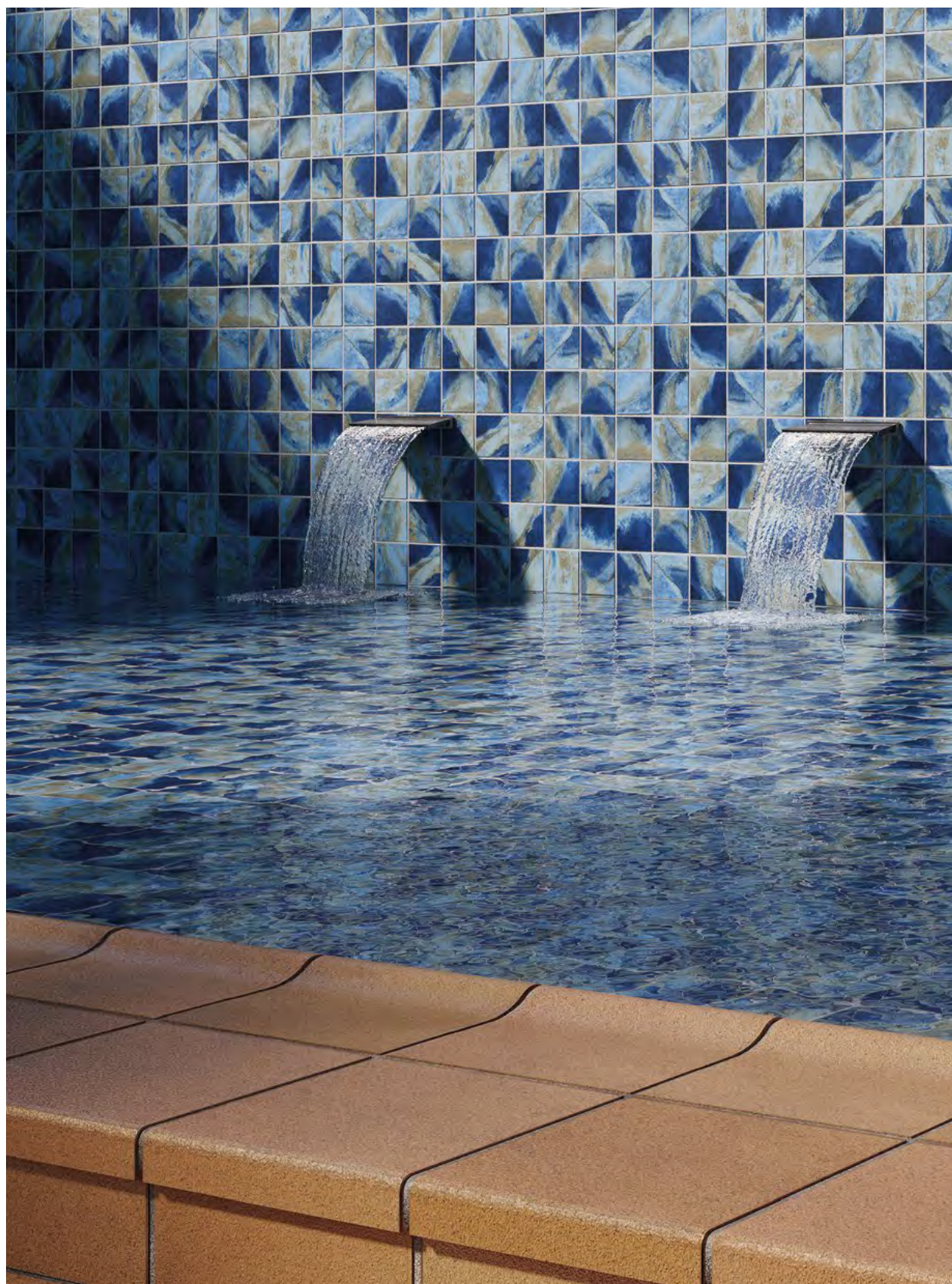
**UÑA ARISTA**  
3x3 cm - 1.2"x1.2"



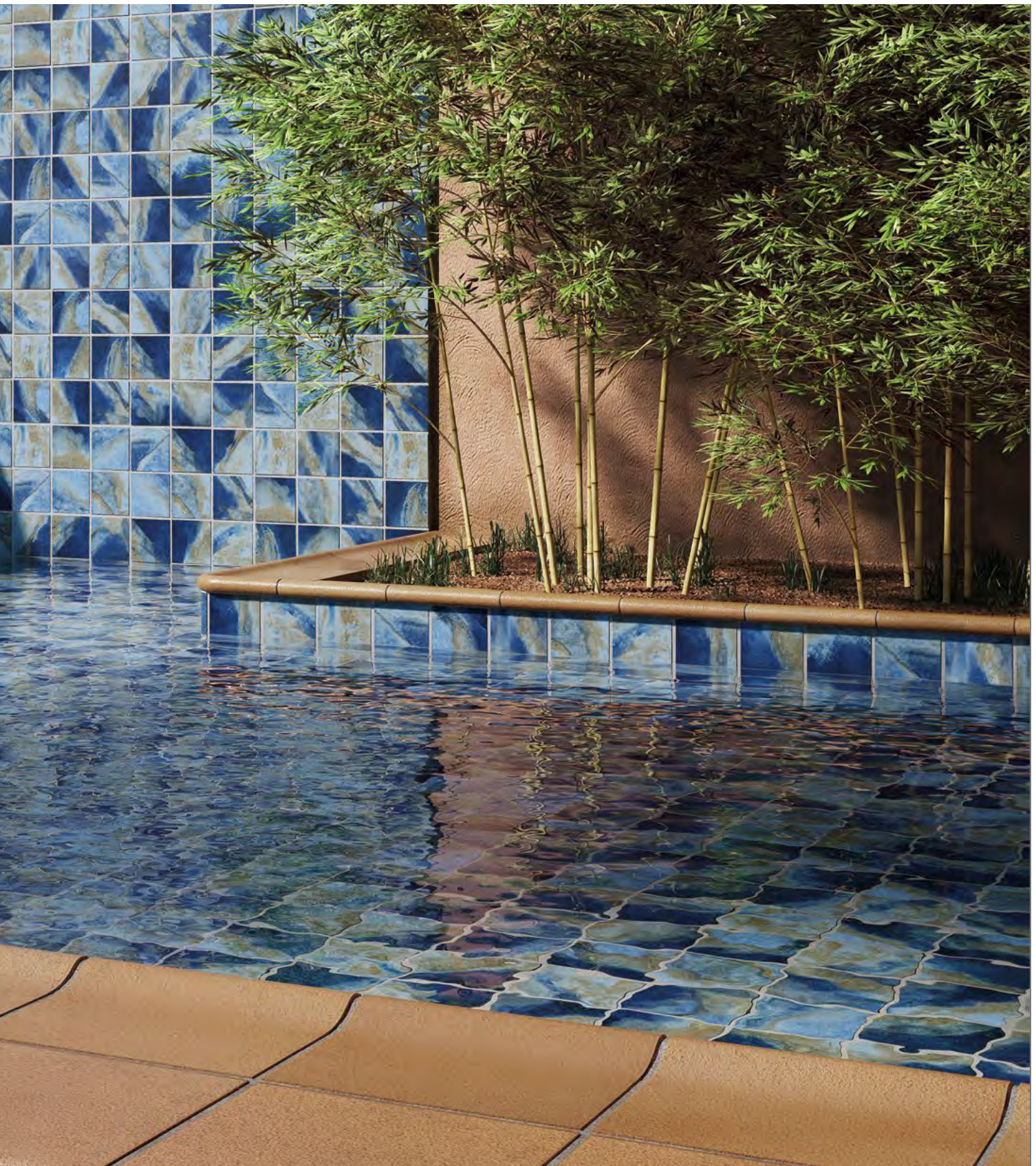
**ÁNGULO INTERIOR ARISTA**  
5x5 cm - 2.0"x2.0"



Boreal Teco Océano | Arista | Media Caña | Oria Blanco (C-3)







# BALI

## SERIE

A través de nuestra colección **Bali** iniciamos un viaje al corazón del frondoso trópico. Una travesía que nos transporta a paisajes paradisíacos, playas de arena virgen y aguas cristalinas mediante la luminosidad de su granilla superficial, sus tonos y la magia de sus decorados.

La serie dispone además, de diferentes piezas especiales para solucionar cambios de plano y encuentros.

With the luminous micro-granules in its surface, its colours and the magic of its décors, **Bali** will transport you to the lush heart of the tropics, with idyllic landscapes, unspoilt sandy beaches and crystal-clear waters.

The collection also features a selection of special tiles for changes of plane or the meeting points between surfaces.

À travers notre collection **Bali** nous entamons un voyage au cœur des tropiques luxuriants. Une traversée qui nous transporte à des paysages paradisiaques, des plages de sable vierge et des eaux cristallines à travers la luminosité de son granulé superficiel, ses tons et la magie de ses carreaux décorés.

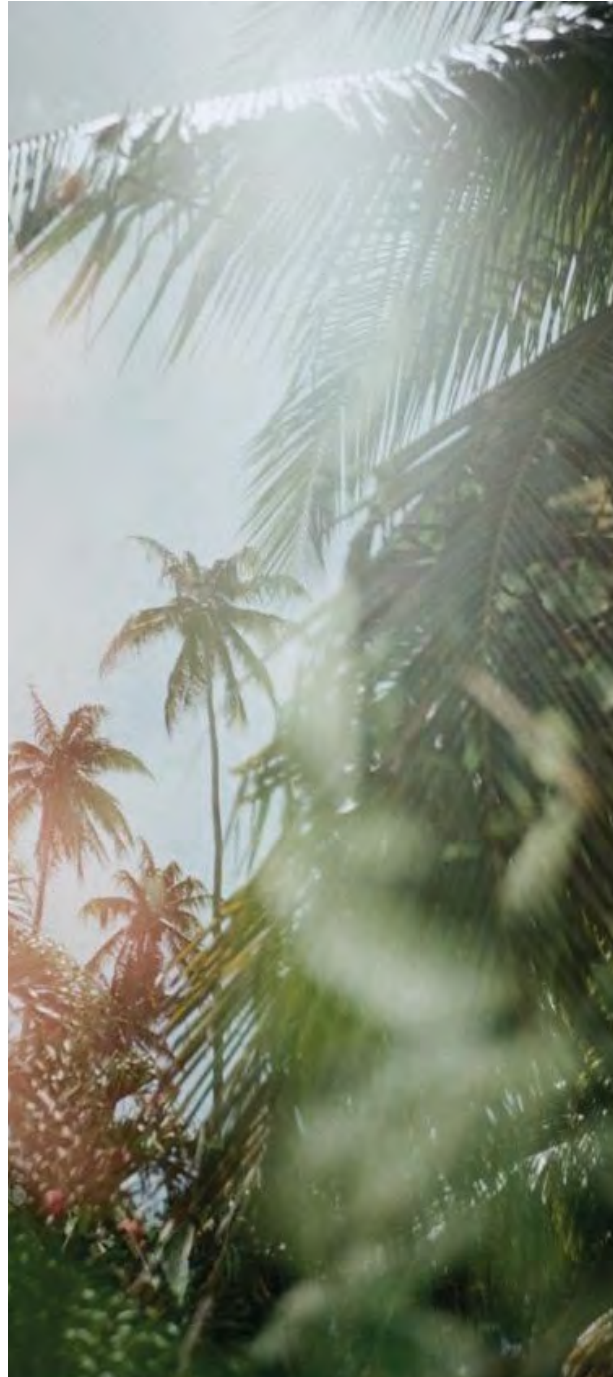
Bali dispose en outre de différentes pièces spéciales pour résoudre les changements de plan et les jonctions.

Коллекция **Bali** приглашает в путешествие в тропики с их пышной растительностью. Сияющая зернистая поверхность, особенные оттенки и поистине волшебные декоративные плитки позволят вам перенестись в мир райских пейзажей, пляжей с первозданным песком и кристально чистых вод.

В коллекции Bali есть также различные специальные детали для перепадов плоскости и стыков.



≤3%



*“Lush heart of the Tropics”*

## BALI



### TACO BALI

16,25x16,25 cm - 6.4"x6.4"  
 x 10 mm - 0.4"

### PIEZAS ESPECIALES. SPECIAL PIECES. PIÈCES SPÉCIALES. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЧАСТИ



#### MEDIA CAÑA

33x4 cm - 13.0"x1.6"  
 r-3 cm



#### UÑA

4x4 cm - 1.6"x1.6"



#### ÁNGULO EXTERIOR ARISTA

5x5 cm - 2.0"x2.0"



#### ARISTA

33x3 cm - 13.0"x1.2"  
 r-3 cm



#### UÑA ARISTA

3x3 cm - 1.2"x1.2"



#### ÁNGULO INTERIOR ARISTA

5x5 cm - 2.0"x2.0"



Langkash "Mega" Breakfast	€5.75
Includes: sausage, bread, bacon, fruit or	
vegetables, hot sauce, ketchup, salt & pepper	
Toast	€1.25
Porridge or Ham Toast	€2.75
Porridge or Sausage Toast	€2.75
Porridge & Ham Toast	€2.75
Porridge & Sausage Toast	€3.50
Scrambled or fried Egg Toasts on toast	€3.75
Hot de Plaque (Cash 10.50)	€1.50
Hot de Plaque (Cash 10.50)	€1.50

*ask for*  
*fast lane*













Bali Taco | Arista | Media Caña | Uña | Ángulo Interior Arista  
Gresan Albarracín 24,5x24,5 cm · Taco Albarracín 6x6 cm · Ángulo Albarracín



Bali Taco | Oria Cuero (C-3)

# ENMALLADOS

## SERIE

Los **enmallados** de Gresan son una invitación a redescubrir el color y las texturas a través de sus múltiples composiciones. Un juego en pequeñas dimensiones ampliamente utilizado en áreas de interiores, exteriores y espacios hídricos, aportando sofisticación y exclusividad a cada ambiente. Su alta resistencia y tipo de soporte los convierten como una de las mejores opciones a la hora de recubrir paredes curvas sin necesidad de cortar la pieza.

Gresan's **mesh-mounted tiles** invite you to rediscover colours and textures through their multiple combinations. This is a small-format decorative solution widely used in indoor and outdoor settings and in wet areas, conceived to lend an exclusive chic touch to surfaces. Thanks to their high resistance and mesh backing, they are perfect for curved wall surfaces, eliminating the problem of having to cut the tiles.

Les pièces sur filet de Gresan sont une invitation à redécouvrir la couleur et les textures à travers leurs multiples compositions. Un jeu en petites dimensions amplement utilisé dans les zones intérieures, extérieures et les espaces d'eau, apportant sophistication et exclusivité à chaque espace. Leur grande résistance et le type de support font d'eux les meilleures options pour revêtir des murs courbes sans besoin de découper les pièces.

Разнообразные композиции Gresan на сетке приглашают нас вновь открыть для себя различные цвета и текстуры. Составленные из мелких деталей, они широко используются для помещений, наружных пространств и влажных зон, неизменно создавая ауру изысканности и эксклюзивности. Благодаря высокой прочности и расположению на сетке они являются одним из лучших вариантов для облицовки изогнутых стен, без необходимости резать плитку.



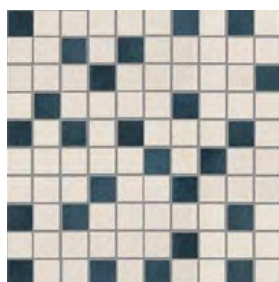
≤3%



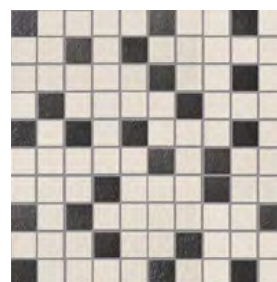
*“Rediscover colours and textures”*

## ENMALLADOS

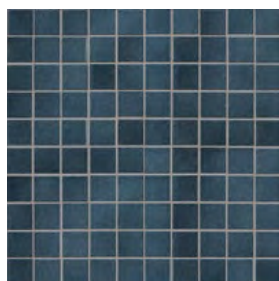
ORDESA



ENMALLADO ORDESA NUBE-AZUL CLÁSICO  
29,5x29,5 cm - 11.6"x11.6"  
x 13 mm - 0.5"



ENMALLADO ORDESA NUBE-NOCHE  
29,5x29,5 cm - 11.6"x11.6"  
x 13 mm - 0.5"



ENMALLADO ORDESA AZUL CLÁSICO  
29,5x29,5 cm - 11.6"x11.6"  
x 13 mm - 0.5"



Enmallado Ordesa Azul Clásico | Enmallado Ordesa Nube-Azul Clásico | Enmallado Ordesa Nube-Noche |  
Ordesa Nube - Noche | Cantonera Noche | Listelo Noche









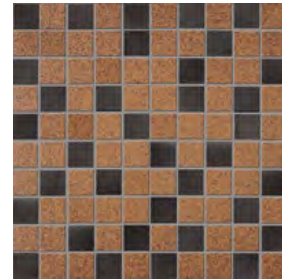


## ENMALLADOS

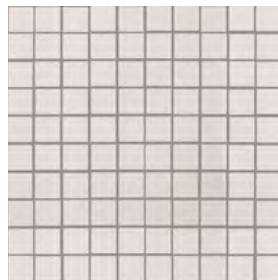
### ORIA-GRESAN



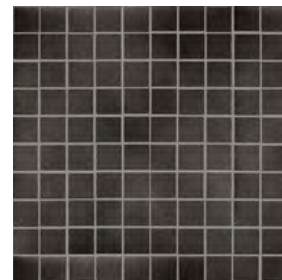
**ENMALLADO ORIA NEGRO - ALBARRACÍN**  
29,5x29,5 cm - 11.6"x11.6"  
± 13 mm - 0.5"



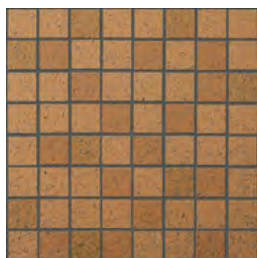
**ENMALLADO ORIA NEGRO - NATURAL**  
29,5x29,5 cm - 11.6"x11.6"  
± 13 mm - 0.5"



**ENMALLADO ORIA BLANCO**  
29,5x29,5 cm - 11.6"x11.6"  
± 13 mm - 0.5"



**ENMALLADO ORIA NEGRO**  
29,5x29,5 cm - 11.6"x11.6"  
± 13 mm - 0.5"



**CENTRO ENMALLADO ALBARRACÍN**  
24,5x24,5 cm - 9.6"x9.6"  
± 13 mm - 0.5"



**CENTRO ENMALLADO NATURAL**  
24,5x24,5 cm - 9.6"x9.6"  
± 13 mm - 0.5"



Enmallado Oria Negro | Gresan Albarracín 24,5x24,5 cm







Enmallado Oria Blanco | Enmallado Oria Negro-Natural | Oria Listelo Blanco







# GRESAN

## SERIE

Origen, esencia y naturaleza. Tres rasgos inherentes mediante la profundidad de su textura noble, irregular y con incrustaciones que ensalzan su estética, caracterizada por la destonificación natural de sus piezas. Un producto respetuoso con la naturaleza cuya fabricación se realiza mediante materias primas naturales y sin intervenir ningún tipo de producto químico. Es un material idóneo especialmente para exteriores, por sus propiedades antideslizantes Clase 3 · R12 y su elevada resistencia mecánica y superficial, capaz de resistir cambios bruscos de temperatura.

A collection that pays tribute to the origins, essence and natural appeal of materials through its incrustations and uneven surface texture, which serve to enhance the attraction of tiles with an eye-catching shade variation. An eco-friendly range, made of natural raw materials, with no chemical substances of any kind.

A collection particularly suitable for outdoor use, given its Class 3 · R12 non-slip properties and its high mechanical and surface resistance, able to withstand sharp temperature changes.

Origine, essence et nature. Trois traits inhérents de par la profondeur de sa texture noble, irrégulière et ses incrustations, qui soulignent son esthétique caractérisée par la variation de tons naturelle de chacune de ses pièces. Un produit respectueux envers la nature dont la fabrication se réalise à partir de matières premières naturelles et sans l'intervention d'un quelconque produit chimique. Une collection tout particulièrement apte pour les extérieurs, pour ses propriétés antidérapantes Classe 3 · R12 et sa haute résistance mécanique et superficielle, capable de résister aux changements brusques de température.

Изделия с благородной асимметричной текстурой и инкрустациями — отсылающими к истокам, сути и природе материала, — отличаются характерной эстетикой с естественным варьированием тона. изделия, обеспечивающие бережное отношение к природе, производятся из натурального сырья без использования каких бы то ни было химических веществ.

Эта коллекция особенно подходит для использования на открытом воздухе, поскольку ее изделия обладают противоскользящими свойствами класса 3 - R12, а также повышенной механической прочностью и поверхностным сопротивлением, выдерживая резкие перепады температуры.



R12 CLASE C CLASE 3 ≤3%

V3



*“Origins, essence and natural appeal”*

## GRESAN ALBARRACÍN



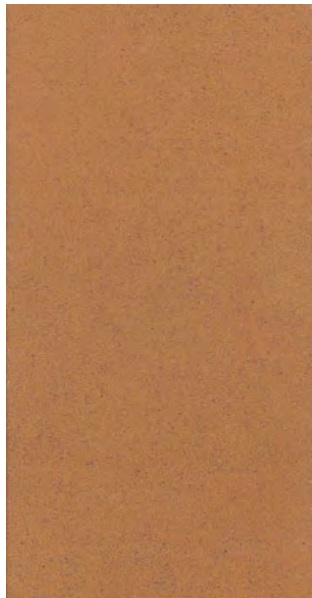
32,5x32,5 cm - 12.8"x12.8"  
x 15 mm - 0.6"

CLASE 3 R12  
*Antideslizante. Non-slip.*  
*Antidérapant. Противоскользящая*



24,5x24,5 cm - 9.6"x9.6"  
x 13 mm - 0.5"

CLASE 3 R12  
*Antideslizante. Non-slip.*  
*Antidérapant. Противоскользящая*



32,5x49,7 cm - 12.8"x19.6"  
x 15 mm - 0.6"

CLASE 3 R12  
*Antideslizante. Non-slip.*  
*Antidérapant. Противоскользящая*



16x32,5 cm - 6.3"x12.8"  
x 13 mm - 0.5"

CLASE 3 R12  
*Antideslizante. Non-slip.*  
*Antidérapant. Противоскользящая*



Gresan Albarracín 32,5x32,5 cm - 16x32,5 cm

## GRESAN ALBARRACÍN

PIEZAS ESPECIALES. SPECIAL PIECES. PIÈCES SPÉCIALES. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЧАСТИ



**PELDAÑO RECTO T-5**  
24,5x33x5 cm - 9.6"x13.0"x2"  
32,5x33x5 cm - 12.8"x13.0"x2"  
CLASE 3 R12



**PELDAÑO FIORENTINO T-2**  
24,5x33x5 cm - 9.6"x13.0"x2"  
32,5x33x5 cm - 12.8"x13.0"x2"  
CLASE 3 R12



**CARTABÓN RECTO T-5**  
33x33x5 cm - 13.0"x13.0"x2"  
CLASE 3 R12



**CARTABÓN FIORENTINO T-2**  
33x33x5 cm - 13.0"x13.0"x2"  
CLASE 3 R12



**ZANQUÍN RECTO T-5 izda/dcha**  
40x25 cm - 15.7"x9.8"  
CLASE 3 R12



**ZANQUÍN FIORENTINO T-2 izda/dcha**  
40x25 cm - 15.7"x9.8"  
CLASE 3 R12



**TABICA LISA (\*)**  
12x24,5 cm - 4.7"x9.6"  
12x32,5 cm - 4.7"x12.8"



**PASAMANOS\***  
15,5x32,5x3,5 cm - 6.1"x12.8"x1.3"



**CANTONERA**  
7x12x24,5 cm - 2.8"x4.7"x9.6"  
7x12x32,5 cm - 2.8"x4.7"x12.8"



**TIRA LISA**  
6x24,5 cm - 2.4"x9.6"  
8x32,5 cm - 3.1"x12.8"



**PASAMANOS\***  
21,5x32,5x3,5 cm - 8.5"x12.8"x1.3"



**ÁNGULO**  
7x7x24,5 cm - 2.8"x2.8"x9.6"  
7x7x32,5 cm - 2.8"x2.8"x12.8"



**TACO LISO**  
6x6 cm - 2.4"x2.4"  
12x12 cm - 4.7"x4.7"  
16x16 cm - 6.3"x6.3" (\*)



**PASAMANOS\***  
27,5x32,5x3,5 cm - 10.8"x12.8"x1.3"



**ESCOCIA**  
6x6x24,5 cm - 2.4"x2.4"x9.6"  
6x6x32,5 cm - 2.4"x2.4"x12.8"



**RODAPIÉ**  
8x24,5 cm - 3.1"x9.6"  
8x32,5 cm - 3.1"x12.8"



**VIERTEAGUAS**  
24,5x28x3,5 cm - 9.6"x11"x1.4"  
32,5x30x3,5 cm - 12.8"x11.8"x1.4"



**MOLDURA Nº1**  
11x24,5 cm - 4.3"x9.6"



**MOLDURA**  
6x24,5 cm - 2.4"x9.6"

(\*) Pieza con precorte separable en obra. Tile with dividing precut. Prédécoupée carreaux séparable sur chantier. Предварительно Нарезанные плитки можно разделить на месте

\* La medida del pasamanos es la interior The given width of the handrail is the inner width. La mesure de la main courante est la mesure intérieure. Для поручня приведен внутренний размер.

## GRESAN ALBARRACÍN

PIEZAS ESPECIALES PISCINAS. *SPECIAL PIECES FOR POOLS.*  
PIÈCES SPÉCIALES PISCINES. *СПЕЦИАЛЬНЫЕ ДЕТАЛИ ДЛЯ БАССЕЙНОВ*



**BORDE PISCINA 28,5**  
28,5x32,5 cm - 11.2"x12.8"  
CLASE 3 R12



**BORDE PISCINA 16**  
16x32,5 cm - 6.3"x12.8"  
CLASE 3 R12



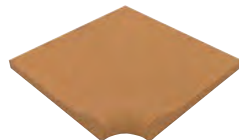
**ESQUINA EXTERIOR 28,5**  
28,5x28,5 cm - 11.2"x11.2"  
CLASE 3 R12



**ESQUINA EXTERIOR 16**  
16x16 cm - 6.3"x6.3"  
CLASE 3 R12



**ESQUINA INTERIOR 33**  
32,5x32,5 cm - 12.8"x12.8"  
CLASE 3 R12



**ESQUINA INTERIOR 20**  
20x20 cm - 7.9"x7.9"  
CLASE 3 R12





Gresan Albarracín 32,5x32,5 cm | Borde Piscina 28,5 | Esquina Exterior 28,5 | Esquina Interior 33 | Peldaño Fiorentino T-2 | Tabica Lisa | Boreal Taco Arena | Media Caña | Arista | Uña | Ángulo Interior Arista









## GRESAN NATURAL



32,5x32,5 cm - 12.8"x12.8"  
x 15 mm - 0.6"

☒ CLASE 3 ☒ R12  
*Antideslizante. Non-slip.*  
*Antidérapant. Противоскользящая*



24,5x24,5 cm - 9.6"x9.6"  
x 13 mm - 0.5"

☒ CLASE 3 ☒ R12  
*Antideslizante. Non-slip.*  
*Antidérapant. Противоскользящая*



32,5x49,7 cm - 12.8"x19.6"  
x 15 mm - 0.6"

☒ CLASE 3 ☒ R12  
*Antideslizante. Non-slip.*  
*Antidérapant. Противоскользящая*



16x32,5 cm - 6.3"x12.8"  
x 13 mm - 0.5"

☒ CLASE 3 ☒ R12  
*Antideslizante. Non-slip.*  
*Antidérapant. Противоскользящая*



Gresan Natural 32,5x32,5 - 16x32,5 - 16x16 cm | Peldaño Fiorentino T-2 | Cartabón Fiorentino T-2

## GRESAN NATURAL

PIEZAS ESPECIALES. SPECIAL PIECES. PIÈCES SPÉCIALES. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЧАСТИ



**PELDAÑO RECTO T-5**  
24,5x33x5 cm - 9.6"x13.0"x2"  
32,5x33x5 cm - 12.8"x13.0"x2"  
CLASE 3 R12



**PELDAÑO FIORENTINO T-2**  
24,5x33x5 cm - 9.6"x13.0"x2"  
32,5x33x5 cm - 12.8"x13.0"x2"  
CLASE 3 R12



**CARTABÓN RECTO T-5**  
33x33x5 cm - 13.0"x13.0"x2"  
CLASE 3 R12



**CARTABÓN FIORENTINO T-2**  
33x33x5 cm - 13.0"x13.0"x2"  
CLASE 3 R12



**ZANQUÍN RECTO T-5 izda/dcha**  
40x25 cm - 15.7"x9.8"  
CLASE 3 R12



**ZANQUÍN FIORENTINO T-2 izda/dcha**  
40x25 cm - 15.7"x9.8"  
CLASE 3 R12



## PIEZAS ESPECIALES. SPECIAL PIECES. PIÈCES SPÉCIALES. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЧАСТИ

**TABICA LISA (\*)**

12x24,5 cm - 4.7"x9.6"  
12x32,5 cm - 4.7"x12.8"

**PASAMANOS\***

15,5x32,5x3,5 cm - 6.1"x12.8"x1.3"

**CANTONERA**

7x12x24,5 cm - 2.8"x4.7"x9.6"  
7x12x32,5 cm - 2.8"x4.7"x12.8"

**TIRA LISA**

6x24,5 cm - 2.4"x9.6"  
8x32,5 cm - 3.1"x12.8"

**PASAMANOS\***

21,5x32,5x3,5 cm - 8.5"x12.8"x1.3"

**ÁNGULO**

7x7x24,5 cm - 2.8"x2.8"x9.6"  
7x7x32,5 cm - 2.8"x2.8"x12.8"

**TACO LISO**

6x6 cm - 2.4"x2.4"  
12x12 cm - 4.7"x4.7"  
16x16 cm - 6.3"x6.3" (\*)

**PASAMANOS\***

27,5x32,5x3,5 cm - 10.8"x12.8"x1.3"

**ESCOCIA**

6x6x24,4 cm - 2.4"x2.4"x9.6"  
6x6x32,5 cm - 2.4"x2.4"x12.8"

**RODAPIÉ**

8x24,5 cm - 3.1"x9.6"  
8x32,5 cm - 3.1"x12.8"

**VIERTÉAGUAS**

24,5x28x3,5 cm - 9.6"x11"x1.4"  
32,5x30x3,5 cm - 12.8"x11.8"x1.4"

**MOLDURA Nº1**

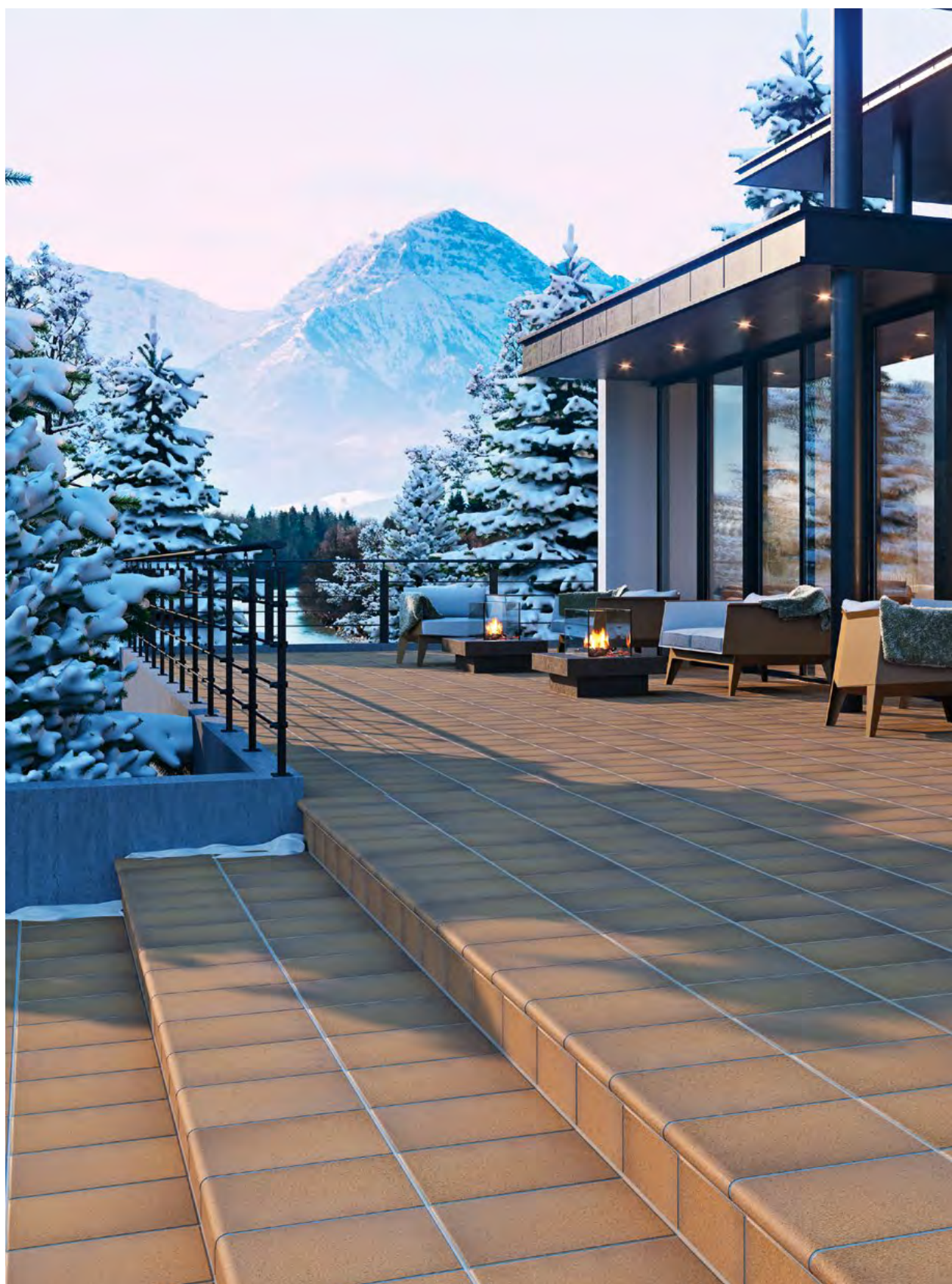
11x24,5 cm - 4.3"x9.6"

**MOLDURA**

6x24,5 cm - 2.4"x9.6"

(\*) Pieza con precorte separable en obra. Tile with dividing precut.  
Prédécoupée carreaux séparable sur chantier.  
Предварительно Нарезанные плитки можно разделить на месте

\* La medida del pasamanos es la interior The given width of the handrail is the inner width. La mesure de la main courante est la mesure intérieure. Для поручня приведен внутренний размер.





## GRESAN NATURAL

PIEZAS ESPECIALES PISCINAS. *SPECIAL PIECES FOR POOLS.*  
PIÈCES SPÉCIALES PISCINES. *СПЕЦИАЛЬНЫЕ ДЕТАЛИ ДЛЯ БАСЕЙНОВ*



**BORDE PISCINA 28,5**  
28,5x32,5 cm - 11.2"x12.8"  
CLASE 3 R12



**BORDE PISCINA 16**  
16x32,5 cm - 6.3"x12.8"  
CLASE 3 R12



**ESQUINA EXTERIOR 28,5**  
28,5x28,5 cm - 11.2"x11.2"  
CLASE 3 R12



**ESQUINA EXTERIOR 16**  
16x16 cm - 6.3"x6.3"  
CLASE 3 R12



**ESQUINA INTERIOR 33**  
32,5x32,5 cm - 12.8"x12.8"  
CLASE 3 R12



**ESQUINA INTERIOR 20**  
20x20 cm - 7.9"x7.9"  
CLASE 3 R12



Gresan Natural 32,5x32,5 cm | Borde Piscina 28,5 | Esquina Interior 33 | Peldaño Recto T-5  
Boreal Taco Aguamarina | Media Caña | Arista | Uña | Ángulo Interior Arista | Ángulo Exterior Arista





# GRESAN

## ONIX



32,5x32,5 cm - 12.8"x12.8"  
± 15 mm - 0.6"

☒ CLASE 3 ☒ R12

*Antideslizante. Non-slip.*

*Antidérapant. Противоскользящая*



PIEZAS ESPECIALES. SPECIAL PIECES. PIÈCES SPÉCIALES. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ДЕТАЛИ ДЛЯ БАССЕЙНОВ



**PELDAÑO FIORENTINO T-2**  
32,5x33x5 cm - 12.8"x13.0"x2"

CLASE 3 R12



**TABICA LISA(\*)**  
12x32,5 cm - 4.7"x12.8"



**BORDE PISCINA 28,5**  
28,5x32,5 cm - 11.2"x12.8"

CLASE 3 R12



**CARTABÓN FIORENTINO T-2**  
33x33x5 cm - 13.0"x13.0"x2"

CLASE 3 R12



**RODAPIÉ**  
8x32,5 cm - 3.1"x12.8"



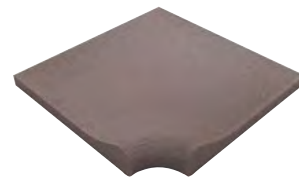
**ESQUINA EXTERIOR 28,5**  
28,5x28,5 cm - 11.2"x11.2"

CLASE 3 R12



**ZANQUÍN FIORENTINO T-2 izda/dcha**  
40x25 cm - 15.7"x9.8"

CLASE 3 R12



**ESQUINA INTERIOR 33**  
32,5x32,5 cm - 12.8"x12.8"

CLASE 3 R12

(\*) Pieza con precorte separable en obra.  
Tile with dividing precut.  
Prédécoupée carreaux séparable sur chantier.  
Предварительно Нарезанные плитки можно разделить на месте













## GRESAN

DECORS



**CENEFA VALENCIA**  
12x32,5 cm - 4.7"x12.8"  
± 13 mm - 0.5"



**TACO VALENCIA**  
12x12 cm - 4.7"x4.7"  
± 13 mm - 0.5"



**CENEFA LA BALMA**  
12x32,5 cm - 4.7"x12.8"  
± 13 mm - 0.5"



**TACO LA BALMA**  
12x12 cm - 4.7"x4.7"  
± 13 mm - 0.5"



**CENEFA LEVANTE**  
12x32,5 cm - 4.7"x12.8"  
± 13 mm - 0.5"



**TACO LEVANTE**  
12x12 cm - 4.7"x4.7"  
± 13 mm - 0.5"



**CENEFA HONDURAS**  
12x32,5 cm - 4.7"x12.8"  
± 13 mm - 0.5"



**TACO HONDURAS**  
12x12 cm - 4.7"x4.7"  
± 13 mm - 0.5"



**TACO ARAGÓN**  
8x8 cm - 3.1"x3.1"  
± 13 mm - 0.5"





## SOLUCIONES PISCINAS

POOL SOLUTIONS

SOLUTIONS PISCINES

РЕШЕНИЯ ДЛЯ БАСЕЙНОВ

En Gresan desarrollamos sistemas de coronación Skimmer para piscinas y spas, ofreciendo productos cerámicos totalmente higiénicos y de alta calidad, dando un paso más en la integración de la piscina con su entorno, gracias a la variedad de diseños y combinaciones de nuestros sistemas de piscinas con el acabado de su terraza y playa. Para zonas de vestuarios, duchas y terrazas alrededor de la piscina, es conveniente utilizar pavimentos antideslizantes, para garantizar una mayor seguridad del usuario.

At Gresan, we have developed a series of edging systems for swimming pools and spas. These tile products stand out for their hygiene and high quality levels, helping to integrate pool areas into the surrounding landscape thanks to the choice of designs and possible combinations of edging tiles and matching paving for the poolside or terrace. In the case of changing rooms, showers and poolside terraces, non-slip floor tiles should be used to provide greater safety for users.

Chez Gresan nous développons des systèmes de couronnement Skimmer pour piscines et spas, en offrant des produits en céramique totalement hygiéniques et de grande qualité, faisant un pas de plus vers l'intégration de la piscine dans son environnement, grâce à la variété de designs et de combinaisons de nos systèmes de piscines avec la finition de la terrasse et de la plage. Pour les zones de vestiaires, douches et terrasse autour de la piscine, il convient d'utiliser des carrelages de sol antidérapants, pour garantir une plus grande sécurité à l'usager.

Gresan разработывает системы бортиков скиммерного типа для бассейнов и спа, предлагая абсолютно гигиеничные и высококачественные керамические изделия. Разнообразие вариантов дизайна и возможности сочетания предлагаемых систем бассейнов с отделкой вашей террасы и пляжа — это еще один шаг вперед в интеграции бассейна с окружающей средой. Для раздевалок, душевых и террас вокруг бассейна рекомендуется использовать противоскользящие напольные покрытия, чтобы гарантировать повышенную безопасность для пользователей.





*“Integrate pool areas into the surrounding landscape”*

## Coronación piscinas: ángulos rectos

Swimming pool tile solutions: straight corners.

Solutions piscines : angles droits

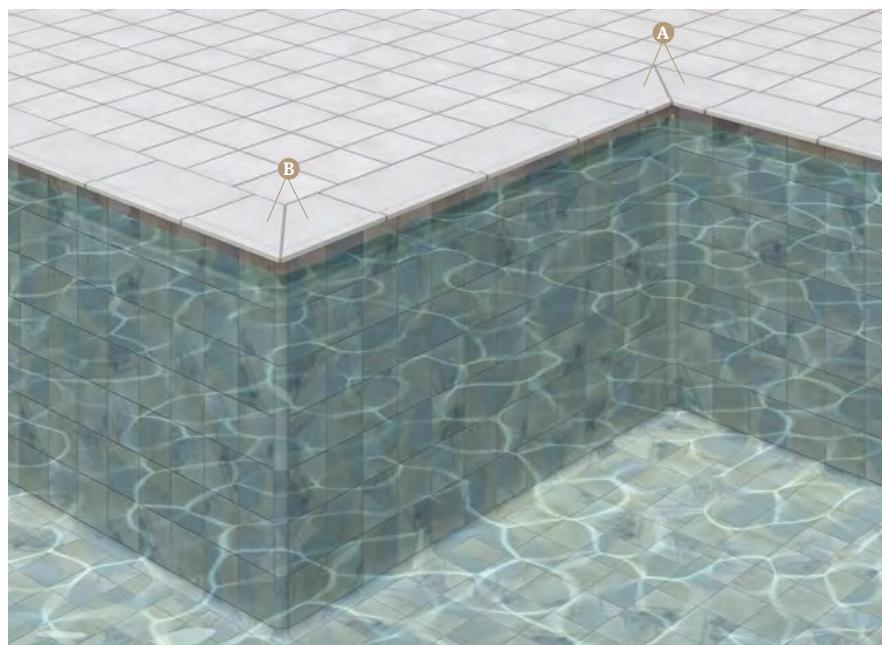
Решения для бассейнов: прямые углы

### Ángulos rectos con corte inglete a 45°.

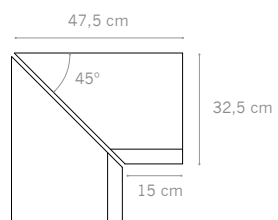
Straight corners with 45° mitre joint.

Angles droits avec coupe en onglet à 45°.

Прямые углы с резкой под углом 45°



Serie ORIA

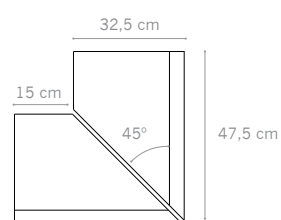


- A** **Ángulo interior recto.** Corner edge.  
Angle intérieur droit. Прямой внутренний угол.

(Set de 2 piezas. Two-pieces set.)

Ensemble deux pièces. Комплект из двух штук.)

CLASE 3 R11



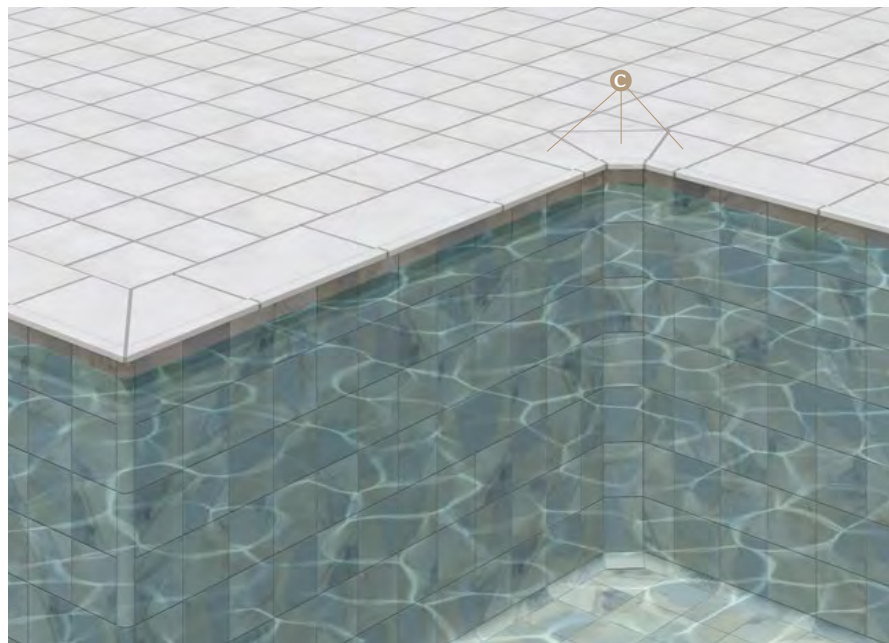
- B** **Ángulo exterior recto.** External corner edge.  
Angle extérieur droit. Прямой внешний угол.

(Set de 2 piezas. Two-pieces set.)

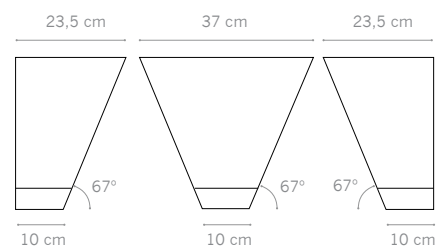
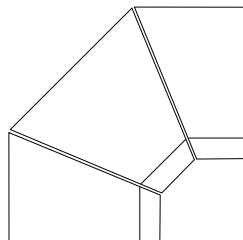
Ensemble deux pièces. Комплект из двух штук.)

CLASE 3 R11

**Ángulos rectos con abanico de piezas.**  
 Straight corners made with several tiles  
 Angles droits avec un éventail de pièces  
 Прямые углы с резкой нескольких изделий



**Serie ORIA**    
 Blanco Cuero



**ⓐ Ángulo interior recto con abanico de piezas.** Internal straight corner made with several tiles.  
 Angle intérieur droit avec éventail de pièces. Прямой внутренний угол, внешний со скруглением.

(Set de 3 piezas. Three-pieces set.  
 Jeu de 3 pièces. Комплект из 3 штук.)

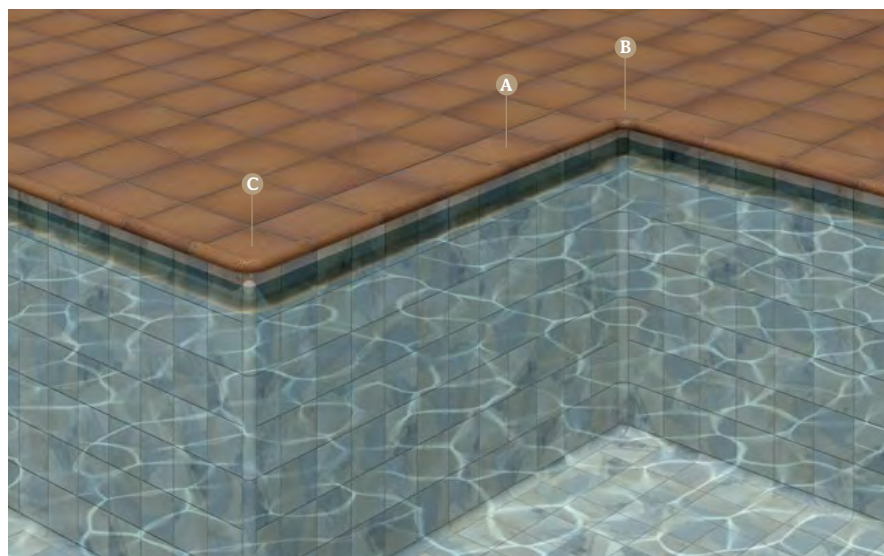
 CLASE 3  R11

## Coronación piscinas: ángulos curvos

Swimming pool tile solutions: curved corners

Solutions piscines : angles arrondis

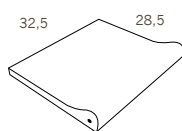
Решения для бассейнов: фигурные углы



### Serie GRESAN

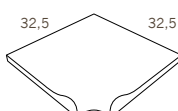


Natural Albarracín Onix



**A BORDE PISCINA 28,5**  
28,5x32,5 cm · 11.2"x12.8"

CLASE 3 R12



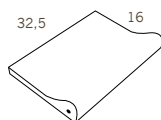
**B ESQUINA INTERIOR 33**  
32,5x32,5 cm · 12.8"x12.8"

CLASE 3 R12



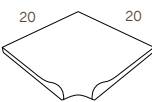
**C ESQUINA EXTERIOR 28,5**  
28,5x28,5 cm · 11.2"x11.2"

CLASE 3 R12



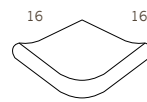
**BORDE PISCINA 16**  
16x32,5 cm · 6.3"x12.8"

CLASE 3 R12



**ESQUINA INTERIOR 20**  
20x20 cm · 7.9"x7.9"

CLASE 3 R12



**ESQUINA EXTERIOR 16**  
16x16 cm · 6.3"x6.3"

CLASE 3 R12





## Coronación para piscinas curvas

Edging for curved pools

Couronnement piscines courbes

Решения Для Фигурных Бортиков Бассейнов

Las piscinas con formas curvas u onduladas ofrecen una complejidad añadida a una piscina con formas rectas, en Gresan ofrecemos piezas que se adaptan con facilidad a piscinas de coronaciones curvadas. La cantidad de piezas de cada modelo irá en función de las diferentes formas y medidas de cada piscina según sus curvas exteriores, interiores o tramos rectos.

Curved pools are more complex to tile around than straight-sided ones. At Gresan, we offer a selection of edging tiles for curved-shaped pools. The number of tiles of each model that will be needed will depend on the pool's shape and dimensions, taking into account its inner and outer curves and straight sections.

Les piscines avec des formes courbes ou ondulées offrent une complexité ajoutée comparativement à une piscine avec des formes droites. Chez Gresan, nous offrons des pièces qui s'adaptent aisément aux piscines à couronnements courbes. La quantité de pièces de chaque modèle dépendra des différentes formes et mesures de chaque piscine, selon ses courbes extérieures, intérieures ou ses tronçons droits.

Gresan предлагает элементы, которые легко адаптируются к бассейнам с волнистыми или фигурными бортиками, представляющими дополнительную сложность для отделки по сравнению с прямоугольными. Количество деталей каждой модели зависит от форм и размеров бассейна, с учетом его наружных, внутренних изгибов и прямых участков.





Oria Cuero | Borde Skimmer Cuero Piezas Piscinas Curvas | Boreal Taco Arena

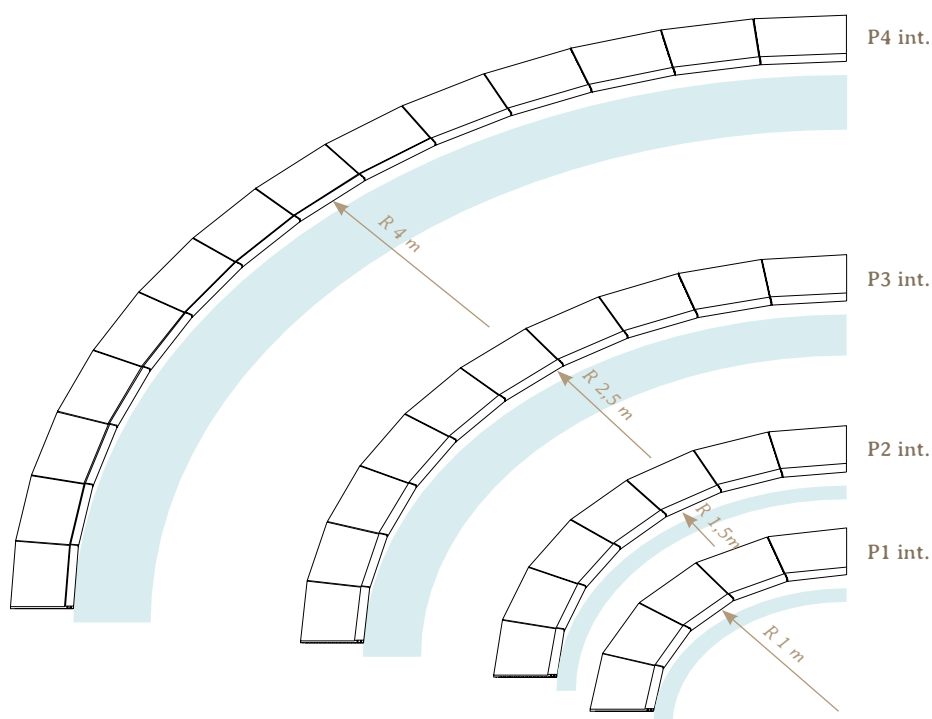
## Coronación para piscinas curvas

Edging for curved pools

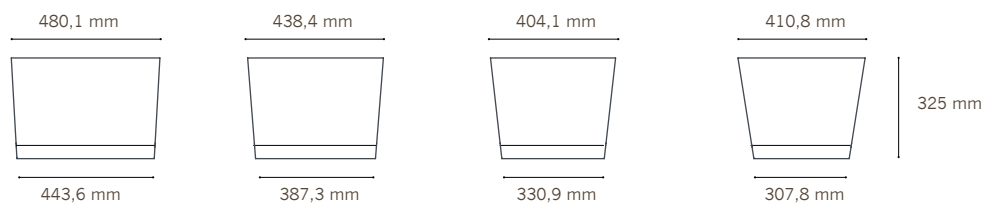
Couronnement piscines courbes

Решения Для Фигурных Бортиков Бассейнов

PIEZAS PARA CURVAS INTERIORES



Serie ORIA    
Blanco Cuero



**P4 interior**  
Radios de giro 4 metros

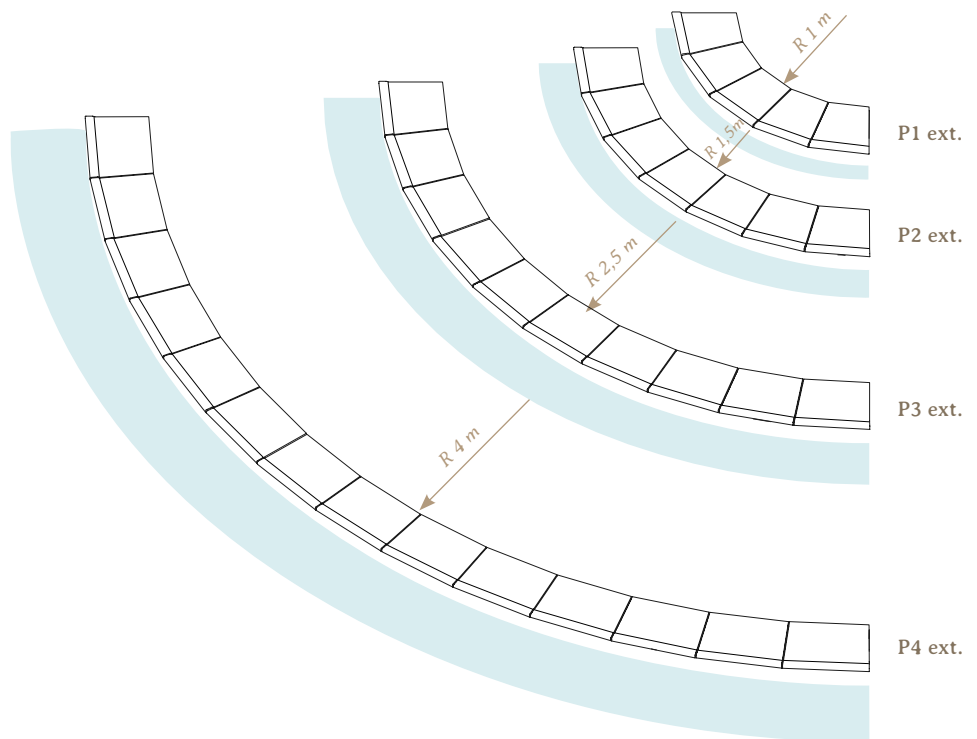
**P3 interior**  
Radios de giro 2,5 metros

**P2 interior**  
Radios de giro 1,5 metros

**P1 interior**  
Radios de giro 1 metro



PIEZAS PARA CURVAS EXTERIORES



**Serie ORIA**    
Blanco Cuero

407,8 mm	337,3 mm	259,8 mm	208,8 mm	
				325 mm
444,3 mm	388,5 mm	333,0 mm	311,7 mm	
<b>P4 exterior</b> <i>Radios de giro 4 metros</i>	<b>P3 exterior</b> <i>Radios de giro 2,5 metros</i>	<b>P2 exterior</b> <i>Radios de giro 1,5 metros</i>	<b>P1 exterior</b> <i>Radios de giro 1 metro</i>	







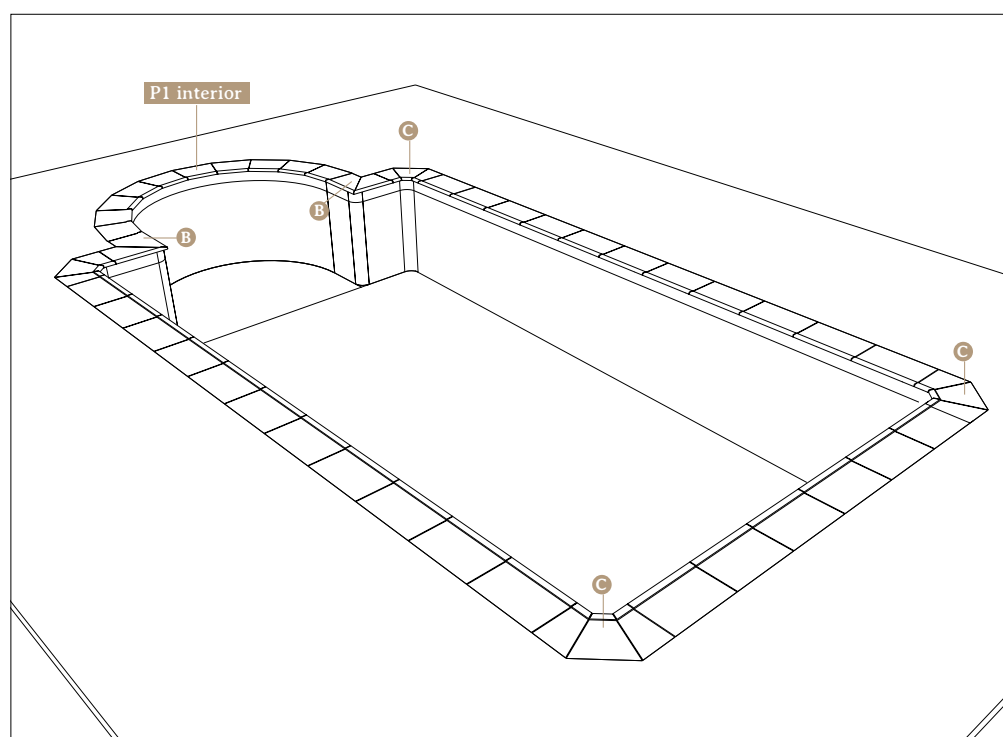


## Coronación para piscinas con cabecera curva

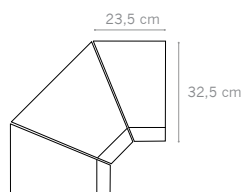
Swimming pools with curved edging

Piscines avec tête courbe

Бассейны с изогнутой частью

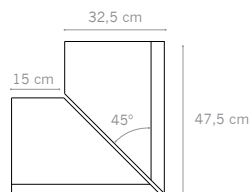


### Serie ORIA



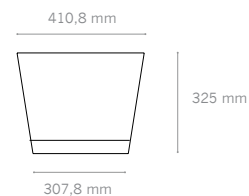
#### C Ángulo interior recto con abanico de piezas

(Set de 3 piezas. Three-pieces set.  
Jeu de 3 pièces. Комплект из 3 штук.)



#### B Ángulo exterior recto.

(Set de 2 piezas. Two-pieces set.  
Ensemble deux pièces. Комплект из двух штук.)



#### P1 interior

Radios de giro 1 metro





Oria Cuero | Borde Skimmer Cuero Piezas Piscinas Curvas | Peldaño ML Cuero | Boreal Taco Aguamarina

## Soluciones para el vaso de la piscina

**Tile solutions for lining pool basins.  
Solutions pour intérieur du bassin de la piscine.  
Решения для внутренней поверхности чаши  
бассейн.**

Gresan ofrece soluciones para recubrir el vaso o interior de las piscinas. Las series Boreal y Bali disponen además de piezas para resolver encuentros, solucionando las esquinas y ángulos rectos y convertirlos en curvos mediante las medias cañas, aristas y ángulos. Esto facilita tanto la limpieza como el recubrimiento de las terminaciones de escaleras, asientos y solárium de las piscinas

Gresan offers a range of tiles for lining pool basins. The Boreal and Bali series also include special tiles for meeting points, transforming straight angles and corners into curved ones by using half-round mouldings and edging or corner tiles. This makes it easier to clean the pool, and they can be used to finish off the end of steps or seats in pools, in addition to the poolside terrace.

Gresan offre des solutions pour revêtir le bassin ou l'intérieur des piscines. Les séries Boreal et Bali disposent en outre de pièces pour résoudre les jonctions, en résolvant les coins et les angles droits, et les convertir en courbes moyennant quarts de ronds, arêtes et angles. Cela facilite aussi bien le nettoyage que le revêtement des terminaisons d'escaliers, assises et solarium des piscines.

Gresan предлагает решения для облицовки внутренней поверхности бассейнов. В сериях Boreal и Bali также есть элементы, обеспечивающие решения для стыков, при этом внутренние и наружные прямые углы приобретают плавную изогнутую форму с помощью специальных четвертных валиков и закругляющих деталей. Это облегчает чистку, а также позволяет создавать покрытие для завершенных лестниц, сидений и соляриев бассейнов.

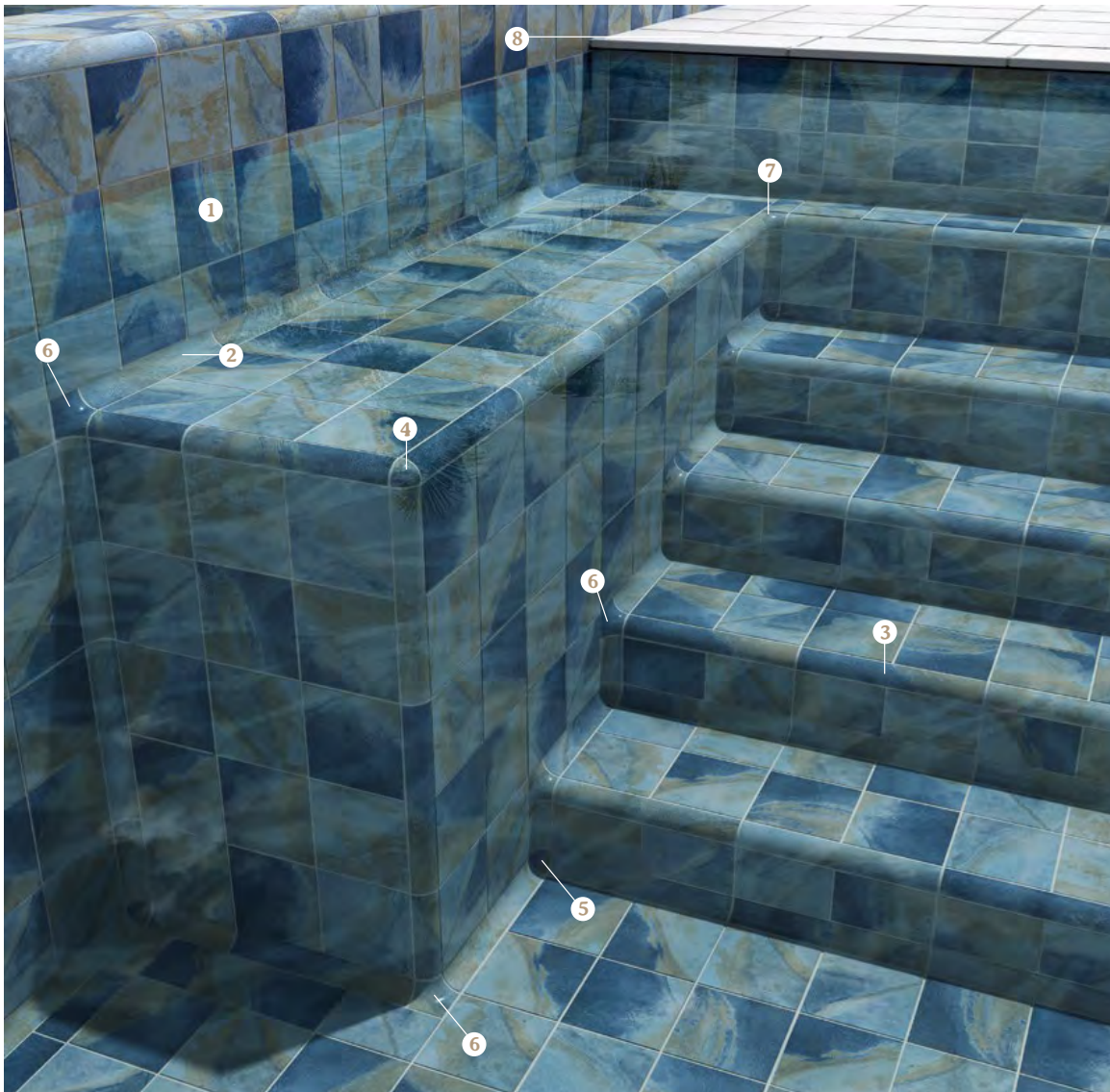


**Escaleras interiores y zonas de asiento.**

Steps and seats in pools.

Escaliers intérieurs et zone d'assise.

Внутренние лестницы и зоны для сидения.



**1 TACOS**  
16,25x16,25 cm - 13.0"x1.6"

**2 MEDIACAÑA**  
33x4 cm - 13.0"x1.6"

**3 ARISTA**  
33x3 cm - 13.0"x1.2"

**4 UÑA ARISTA**  
3x3 cm - 1.2"x1.2"

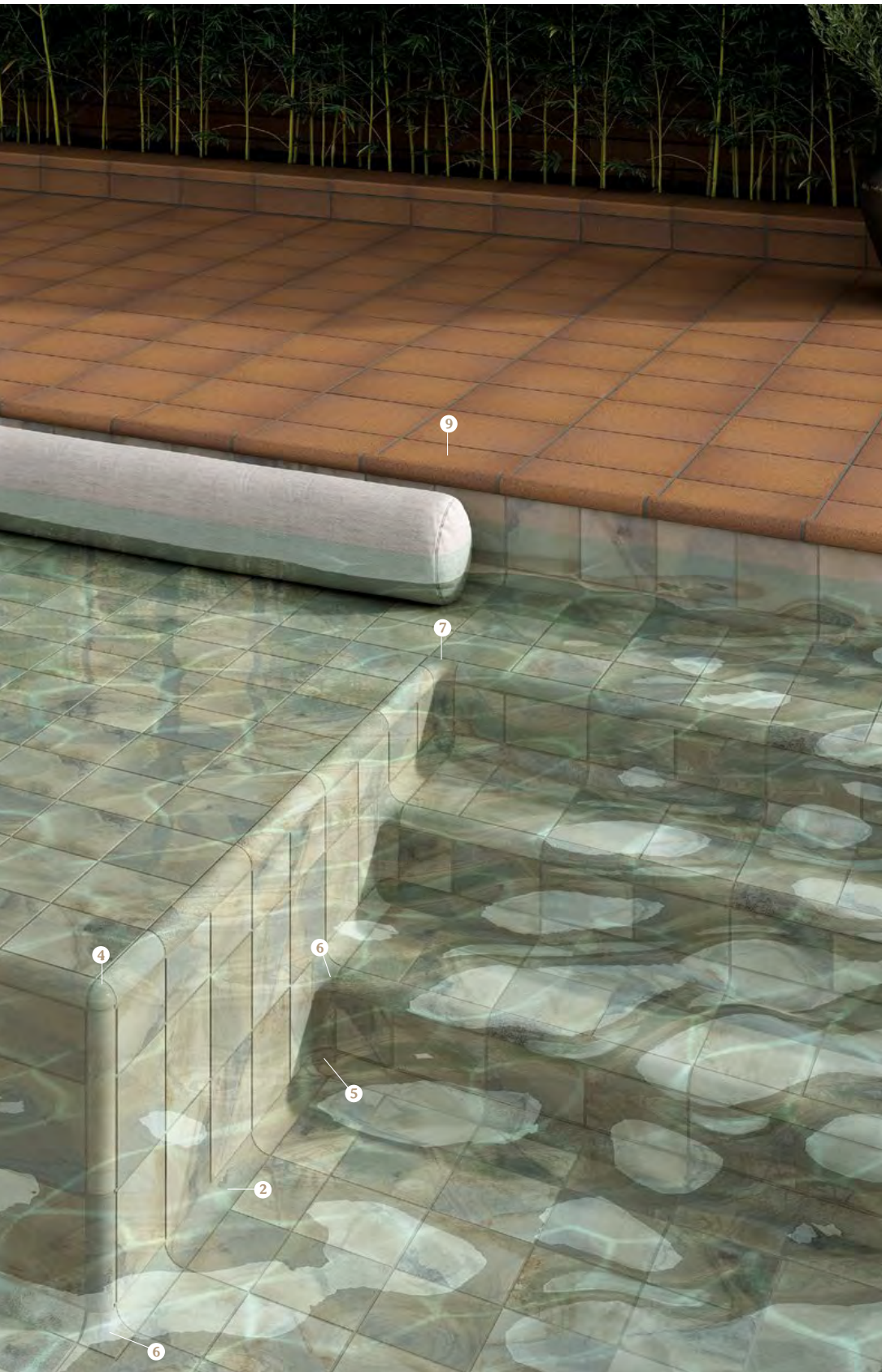
**5 UÑA**  
4x4 cm - 1.6"x1.6"

**6 ÁNGULO EXTERIOR ARISTA**  
5x5 cm - 2.0"x2.0"

**7 ÁNGULO INTERIOR ARISTA**  
5x5 cm - 2.0"x2.0"

**8 ORILLA BORDE SKIMMER**  
32,5x49,7 cm - 2.0"x2.0"





- ① **BOREAL TACO ARENA**  
16,25x16,25 cm · 13.0"x1.6"
- ② **MEDIACAÑA**  
33x4 cm · 13.0"x1.6"
- ③ **ARISTA**  
33x3 cm · 13.0"x1.2"
- ④ **UÑA ARISTA**  
3x3 cm · 1.2"x1.2"
- ⑤ **UÑA**  
4x4 cm · 1.6"x1.6"
- ⑥ **ÁNGULO EXTERIOR ARISTA**  
5x5 cm · 2.0"x2.0"
- ⑦ **ÁNGULO INTERIOR ARISTA**  
5x5 cm · 2.0"x2.0"
- ⑧ **GRESAN NATURAL**  
32,5x32,5 cm · 12.8"x12.8"
- ⑨ **GRESAN BORDE PISCINA 28,5**  
28,5x32,5 cm · 11.2"x12.8"
- ⑩ **GRESAN ESQUINA INTERIOR 33**  
32,5x32,5 cm · 12.8"x12.8"

# ORIA

## SERIE

### Gres extruido de baja absorción de agua, según UNE-EN 14411, grupo Alb, esmaltado.

Glazed extruded stoneware with low water absorption, according to EN 14411, group Alb.

Grès étiré à faible absorption d'eau selon la norme EN 14411, groupe Bla, émaillé.

Экструдированный керамогранит с низким водопоглощением, согласно UNE-EN 14411, группа Alb, глазурованный.

### ACABADOS. FINISHES. FINITIONS. ЗАКАНЧИВАЕТ

CLASE 1 Liso. Smooth. Lisse. гладкий

CLASE 3 R11 Antideslizante. Antislip. Antidérapant. Антипробуксовочная

### ESPESOR. THICKNESS. ÉPAISSEUR. ТОЛЩИНА.

13 mm

### INFORMACIÓN TÉCNICA. TECHNICAL INFO. INFORMATION TECHNIQUE. ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ



CLASE 1

≤3%

V2

CLASE 3 R11 CLASE C

### COLORES Y FORMATOS. COLORS & SIZES. COULEURS ET FORMATS. ЦВЕТА И ФОРМАТЫ

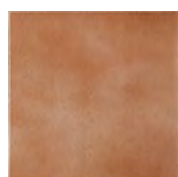


#### BLANCO

24,5x24,5 cm · 9.6"x9.6"

± 13 mm · 0.5"

CLASE 1  
CLASE 3 R11

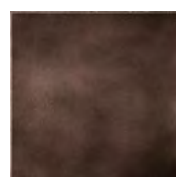


#### CUERO

24,5x24,5 cm · 9.6"x9.6"

± 13 mm · 0.5"

CLASE 1  
CLASE 3 R11



#### CHOCOLATE

24,5x24,5 cm · 9.6"x9.6"

± 13 mm · 0.5"

CLASE 1



#### NEGRO

24,5x24,5 cm · 9.6"x9.6"

± 13 mm · 0.5"

CLASE 1

### PIEZAS ESPECIALES . SPECIAL PIECES. PIÈCES SPÉCIALES. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЧАСТИ



#### LISTELO

6x24,5 cm · 2.4"x9.6"

± 13 mm · 0.5"

CLASE 1

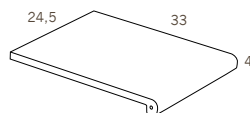


#### LISTELO RELIEVE

6x24,5 cm · 2.4"x9.6"

± 13 mm · 0.5"

CLASE 1

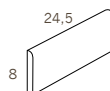


#### PELDAÑO ML

24,5x33x4 cm · 9.6"x13.0"x1.6"

± 13 mm · 0.5"

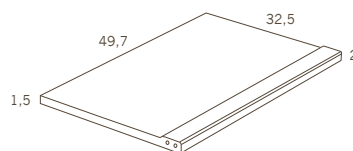
CLASE 1  
CLASE 3 R11\*



#### RODAPIÉ

8x24,5 cm · 3.1"x9.6"

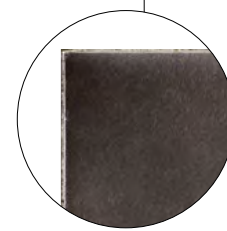
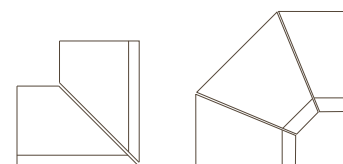
± 13 mm · 0.5"



#### BORDE SKIMMER\*

32,5x49,7x2 cm · 12.8"x19.6"x0.8"

CLASE 3 R11\*



Detalle acabado pieza

\*Sólo en colores blanco y cuero. Only in white and cuero colors.  
Uniquement dans les couleurs blanco et cuero. только в белом и кожаном цвете

\* Ver en páginas 138-139 y 144-145 las diferentes posibilidades de corte del borde skimmer, para realizar encuentros en la coronación de la piscina.

\* See pages 138-139 and 144-145 to see different possibilities of cutting the skimmer edge, to make joints at pool border.

\* Voir pages 138-139 et 144-145 les différentes possibilités de découpe du bord du skimmer, pour réaliser des joints au niveau de la margelle de la piscine.

\* См. стр. 138-139 и 144-145, где описаны различные варианты обрезки края скиммера, чтобы сделать стыки на облицовке бассейна.

## DECORADOS. DECORS. DÉCORS. ДЕКОРЫ

**CHESTER BLANCO**

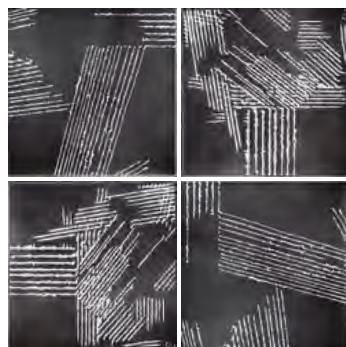
24,5x24,5 cm · 9.6"x9.6"

± 13 mm · 0.5"

 CLASE 1
**CHESTER CUERO**

24,5x24,5 cm · 9.6"x9.6"

± 13 mm · 0.5"

 CLASE 1
**ÉTNICO NEGRO\***

24,5x24,5 cm · 9.6"x9.6"

± 13 mm · 0.5"

 CLASE 1
**ÉTNICO BLANCO\***

24,5x24,5 cm · 9.6"x9.6"

± 13 mm · 0.5"

 CLASE 1

\* Set de dos piezas. Set of two tiles.  
Set de deux pièces. Набор из двух штук.

ORIA	MEDICIONES · MEASUREMENTS · MESURE · ШТУКИ / m	CAJAS · BOXES · БОЙТЕС · КОРОБКИ	PALETS · PALLETS · PALLETES · ПАЛЛИЕТЫ
Base 24,5x24,5 cm	16 pcs. / m <sup>2</sup>	14 pcs. / 23,80 Kg	60 boxes / 1.428 Kg
Listelo 6x24,5 cm	68 pcs. / m <sup>2</sup>	32 pcs. / 13,76 Kg	- boxes / - Kg
Rodapié 8x24,5 cm	4 pcs. / ml	32 pcs. / 19,2 Kg	54 boxes / 1.037 Kg
Peldaño ML 24,5x33 cm	4 pcs. / ml	4 pcs. / 12,48 Kg	84 boxes / 1.049 Kg
Borde Skimmer 32,5x49,7 cm	- pcs. / ml	- pcs. / - Kg	- boxes / - Kg
Decorados 24,5x24,5 cm	16 pcs. / m <sup>2</sup>	10 pcs. / 16,19 Kg	63 boxes / 1.020 Kg

# ORDESA

## SERIE

**Gres extruido de baja absorción de agua, según UNE-EN 14411, grupo Alb, esmaltado.**

Glazed extruded stoneware with low water absorption, according to EN 14411, group Alb.

Grès étiré à faible absorption d'eau selon la norme EN 14411, groupe B1a, émaillé.

Экструдированный керамогранит с низким водопоглощением, согласно UNE-EN 14411, группа Alb, глазурованный.

**ACABADOS. FINISHES. FINITIONS. ЗАКАНЧИВАЕТ**

**ESPESOR. THICKNESS. ÉPAISSEUR. ТОЛЩИНА.**

 **CLASE 1** Liso. Smooth. Lisse. гладкий

13 mm

**INFORMACIÓN TÉCNICA. TECHNICAL INFO. INFORMATION TECHNIQUE. ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ**



CLASE 1



≤3%



V2



**COLORES Y FORMATOS. COLORS & SIZES. COULEURS ET FORMATS. ЦВЕТА И ФОРМАТЫ**

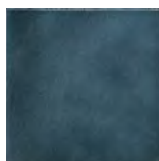


**NUBE**

20x20 cm · 7.9"x7.9"

± 13 mm · 0.5"

 CLASE 1

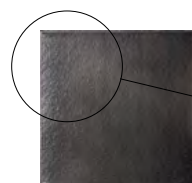


**AZUL CLÁSICO**

20x20 cm · 7.9"x7.9"

± 13 mm · 0.5"

 CLASE 1

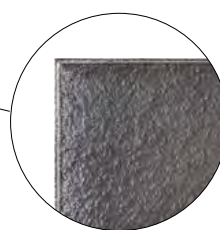


**NOCHE**

20x20 cm · 7.9"x7.9"

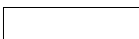
± 13 mm · 0.5"

 CLASE 1



*Detalle acabado pieza*

**PIEZAS ESPECIALES . SPECIAL PIECES. PIÈCES SPÉCIALES. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЧАСТИ**

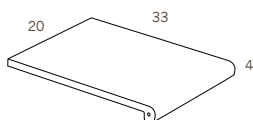


**LISTELO**

6x24,5 cm · 2.4"x9.6"

± 13 mm · 0.5"

 CLASE 1

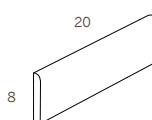


**PELDAÑO ML**

20x33x4 cm · 7.9"x13.0"x1.6"

± 13 mm · 0.5"

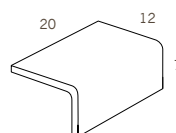
 CLASE 1



**ZÓCALO BULLNOSE**

8x20 cm · 3.1"x7.9"

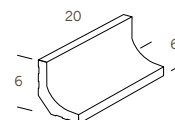
± 13 mm · 0.5"



**CANTONERA**

7x12x20 cm · 2.8"x4.7"x7.9"

± 13 mm · 0.5"



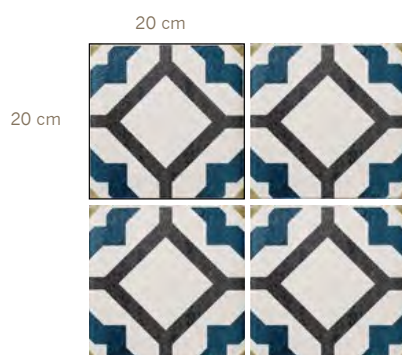
**ESCOCIA**

6x6x20 cm · 2.4"x2.4"x7.9"

± 13 mm · 0.5"



## DECORADOS. DECORS. DÉCORS. ДЕКОРЫ

**MEDITERRÁNEO NUBE**

20x20 cm - 7.9"x7.9"

± 13 mm - 0.5"

 CLASE 1
**RETRO NOCHE**

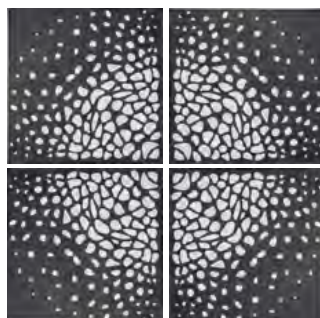
20x20 cm - 7.9"x7.9"

± 13 mm - 0.5"

 CLASE 1
**VINTAGE AZUL CLÁSICO**

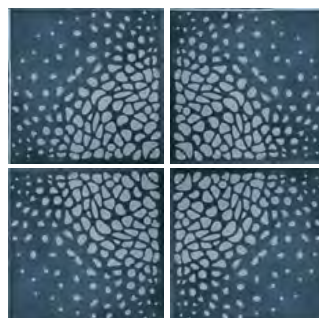
20x20 cm - 7.9"x7.9"

± 13 mm - 0.5"

 CLASE 1
**CHIC NOCHE**

20x20 cm - 7.9"x7.9"

± 13 mm - 0.5"

 CLASE 1
**CHIC AZUL CLÁSICO**

20x20 cm - 7.9"x7.9"

± 13 mm - 0.5"

 CLASE 1

ORDESA	MEDICIONES · MEASUREMENTS · MESURE · ШТУКИ/м	CAJAS · BOXES · ВОЙТЕС · КОРОБКИ	PALETS · PALLETS · ПАЛЛЕТЫ · ПАЛЛЕТЫ
Base 20x20 cm	25 pcs. / m <sup>2</sup>	20 pcs. / 21,25 Kg	64 boxes / 1.360 Kg
Listelo 6x24,5 cm	- pcs. / ml	32 pcs. / - Kg	- boxes / - Kg
Peldaño ML 20x33x4 cm	- pcs. / ml	4 pcs. / 10,19 Kg	105 boxes / 1.070 Kg
Zócalo Bullnose 8x20 cm	5 pcs. / ml	- pcs. / - Kg	- boxes / - Kg
Cantonera 7x12x20 cm	- pcs. / m <sup>2</sup>	- pcs. / - Kg	- boxes / - Kg
Escocia 6x6x20 cm	- pcs. / m <sup>2</sup>	- pcs. / - Kg	- boxes / - Kg
Decorados 20x20 cm	25 pcs. / m <sup>2</sup>	10 pcs. / 10,64 Kg	104 boxes / 1.107 Kg

# BOREAL

## SERIE

### Gres extruido de baja absorción de agua, según UNE-EN 14411, grupo Alb, esmaltado.

Glazed extruded stoneware with low water absorption, according to EN 14411, group Alb.

Grès étiré à faible absorption d'eau selon la norme EN 14411, groupe Bla, émaillé.

Экструдированный керамогранит с низким водопоглощением, согласно UNE-EN 14411, группа Alb, глазурованный.

### ACABADOS. FINISHES. FINITIONS. ЗАКАНЧИВАЕТ

Liso. Smooth. Lisse. гладкий

### ESPEJOR. THICKNESS. ÉPAISSEUR. ТОЛЩИНА.

10 mm

### INFORMACIÓN TÉCNICA. TECHNICAL INFO. INFORMATION TECHNIQUE. ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ



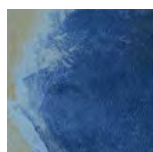
≤3%

### COLORES Y FORMATOS. COLORS & SIZES. COULEURS ET FORMATS. ЦВЕТА И ФОРМАТЫ



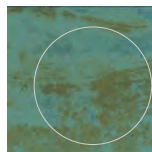
#### ARENA

16,25x16,25 cm · 6.4"x6.4"  
x 10 mm · 0.4"



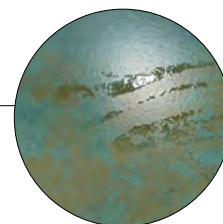
#### OCÉANO

16,25x16,25 cm · 6.4"x6.4"  
x 10 mm · 0.4"



#### AGUAMARINA

16,25x16,25 cm · 6.4"x6.4"  
x 10 mm · 0.4"

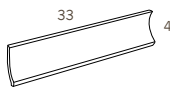


Detalle Granilla Brillo

Variación gráfica: 9 modelos diferentes de cada color. Graphic variation: 9 different models of each color.

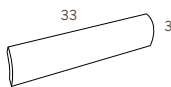
Variation graphique: 9 modèles différents de chaque couleur. Графическая вариативность: 9 различных моделей каждого цвета

### PIEZAS ESPECIALES . SPECIAL PIECES. PIÈCES SPÉCIALES. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЧАСТИ



#### MEDIA CAÑA

33x4 cm · 13.0"x1.6"  
r-3 cm



#### ARISTA

33x3 cm · 13.0"x1.2"



#### UÑA

4x4 cm · 1.6"x1.6"



#### UÑA ARISTA

3x3 cm · 1.2"x1.2"



#### ÁNGULO EXTERIOR ARISTA

5x5 cm · 2.0"x2.0"



#### ÁNGULO INTERIOR ARISTA

5x5 cm · 2.0"x2.0"

BOREAL	MEDICIONES · MEASUREMENTS · MESURE · ШТУЧКИ/м	CAJAS · BOXES · ВОЙТЕС · КОРОБКИ	PALETS · PALLETS · PALLETES · ПАЛЛЕТЫ
Tacos 16,25x16,25 cm	37,86 pcs. / m <sup>2</sup>	18 pcs. / 11,16 Kg	112 boxes / 1.250 Kg
Media Caña 33x4 cm	3 pcs. / ml	52 pcs. / 13 Kg	64 boxes / 832 Kg
Arista 33x3 cm	3 pcs. / ml	70 pcs. / 13 Kg	64 boxes / 832 Kg
Uña 4x4 cm	-	4 pcs. / 0,4 Kg	200 boxes / 80 Kg
Uña Arista 3x3 cm	-	4 pcs. / 0,4 Kg	200 boxes / 80 Kg
Ángulo Exterior Arista 5x5 cm	-	-	-
Ángulo Interior Arista 5x5 cm	-	-	-

# BALI

## SERIE

### Gres extruido de baja absorción de agua, según UNE-EN 14411, grupo Alb, esmaltado.

Glazed extruded stoneware with low water absorption, according to EN 14411, group Alb.

Grès étiré à faible absorption d'eau selon la norme EN 14411, groupe Bla, émaillé.

Экструдированный керамогранит с низким водопоглощением, согласно UNE-EN 14411, группа Alb, глазурованный.

### ACABADOS. FINISHES. FINITIONS. ЗАКАНЧИВАЕТ

Liso. Smooth. Lisse. гладкий

### ESPESOR. THICKNESS. ÉPAISSEUR. ТОЛЩИНА.

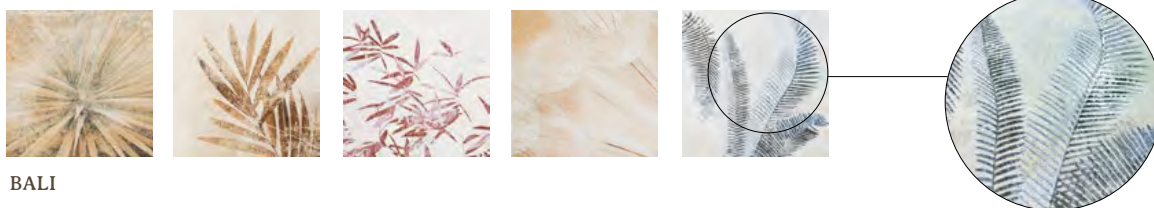
10 mm

### INFORMACIÓN TÉCNICA. TECHNICAL INFO. INFORMATION TECHNIQUE. ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ



≤3%

### COLORES Y FORMATOS. COLORS & SIZES. COULEURS ET FORMATS. ЦВЕТА И ФОРМАТЫ



#### BALI

16,25x16,25 cm · 6.4"x6.4"

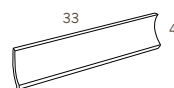
x 10 mm · 0.4"

Detalle Granilla Brillo

Variación gráfica: 14 modelos diferentes. Graphic variation: 14 different models.

Variation graphique : 14 modèles différents. Графическая вариация: 14 различных моделей

### PIEZAS ESPECIALES . SPECIAL PIECES. PIÈCES SPÉCIALES. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЧАСТИ



#### MEDIA CAÑA

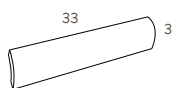
33x4 cm · 13.0"x1.6"

r-3 cm



#### ÁNGULO EXTERIOR ARISTA

5x5 cm · 2.0"x2.0"



#### ARISTA

33x3 cm · 13.0"x1.2"

r-3 cm



#### ÁNGULO INTERIOR ARISTA

5x5 cm · 2.0"x2.0"



#### UÑA

4x4 cm · 1.6"x1.6"



#### UÑA ARISTA

3x3 cm · 1.2"x1.2"

BALI	MEDICIONES · MESUREMENTS · MESURE · ШТУКИ/м	CAJAS · BOXES · BOITES · КОРОБКИ	PALETS · PALLETS · PALLETES · ПАЛЛЕТЫ
Tacos 16,25x16,25 cm	37,86 pcs. / m <sup>2</sup>	18 pcs. / 11,16 Kg	112 boxes / 1.250 Kg
Media Caña 33x4 cm	3 pcs. / ml	52 pcs. / 13 Kg	64 boxes / 832 Kg
Arista 33x3 cm	3 pcs. / ml	70 pcs. / 13 Kg	64 boxes / 832 Kg
Uña 4x4 cm	-	4 pcs. / 0,4 Kg	200 boxes / 80 Kg
Uña Arista 3x3 cm	-	4 pcs. / 0,4 Kg	200 boxes / 80 Kg
Ángulo Exterior Arista 5x5 cm	-	-	-
Ángulo Interior Arista 5x5 cm	-	-	-

# GRESAN

## SERIE

### Gres extruido de baja absorción de agua, según UNE-EN 14411, grupo Alb, no esmaltado

Unglazed extruded stoneware with a low water absorption, according to EN 14411, group Alb

Grès étiré à faible absorption d'eau selon la norme EN 14411, groupe Bla, non émaillé.

Экструдированный керамогранит с низким водопоглощением согласно UNE-EN 14411, группа Alb, неглазурованный.

### ACABADOS. FINISHES. FINITIONS. ЗАКАНЧИВАЕТ

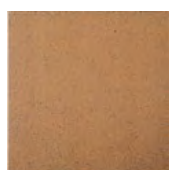
CLASE 3 R12 Antideslizante. Antislip. Antidérapant. Антипробуксовочная 13 mm  
15 mm

### ESPESOR. THICKNESS. ÉPAISSEUR. ТОЛЩИНА

### INFORMACIÓN TÉCNICA. TECHNICAL INFO. INFORMATION TECHNIQUE. ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

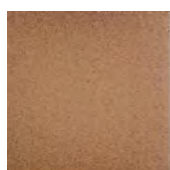


### COLORES Y FORMATOS. COLORS & SIZES. COULEURS ET FORMATS. ЦВЕТА И ФОРМАТЫ



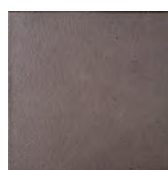
ALBARRACÍN

CLASE 3 R12



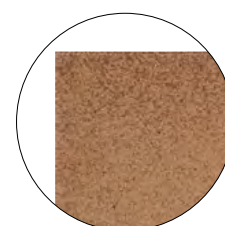
NATURAL

CLASE 3 R12

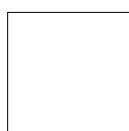


ONIX

CLASE 3 R12



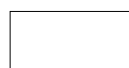
Detalle textura pieza



32,5x32,5 cm  
- 12.8"x12.8"  
x 15 mm - 0.6"



32,5x49,7 cm  
12.8"x19.6"  
x 15 mm - 0.6"



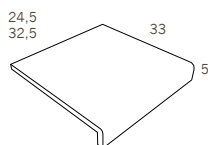
16x32,5 cm  
6.3"x12.8"  
x 13 mm - 0.5"



24,5x24,5 cm  
9.6"x9.6"  
x 13 mm - 0.5"

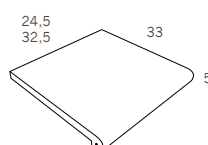


### PIEZAS ESPECIALES . SPECIAL PIECES. PIÈCES SPÉCIALES. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЧАСТИ



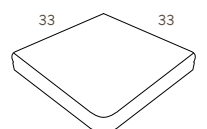
PELDAÑO RECTO T-5

24,5x33x5 cm - 9.6"x13.0"x2.0"  
32,5x33x5 cm - 12.8"x13.0"x2.0"



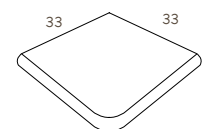
PELDAÑO FIORENTINO T-2

24,5x33x5 cm - 9.6"x13.0"x2.0"  
32,5x33x5 cm - 12.8"x13.0"x2.0"



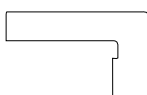
CARTABÓN RECTO T-5

33x33x5 cm - 13.0"x13.0"x2.0"



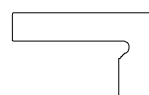
CARTABÓN FIORENTINO T-2

33x33x5 cm - 13.0"x13.0"x2.0"



ZANQUÍN RECTO T-5 dcha./izda.

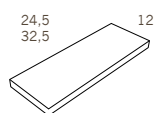
40x25 cm - 15.7"x9.8"



ZANQUÍN FIORENTINO T-2 dcha./izda.

40x25 cm - 15.7"x9.8"

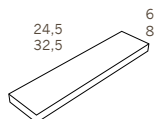


**PIEZAS ESPECIALES . SPECIAL PIECES. PIÈCES SPÉCIALES. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЧАСТИ**

**TABICA LISA\***

12x24,5 cm · 4.7"x9.6"

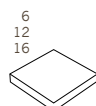


12x32,5 cm · 4.7"x12.8"


**TIRA LISA**

6x24,5 cm · 2.4"x9.6"

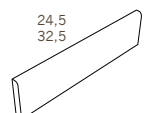
8x32,5 cm · 3.1"x12.8"


**TACO LISO**

6x6 cm · 2.4"x2.4"

12x12 cm · 4.7"x4.7"

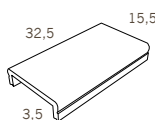
16x16 cm · 6.3"x6.3" (\*)


**RODAPIÉ**

8x24,5 cm · 3.1"x9.6"

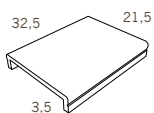


8x32,5 cm · 3.1"x12.8"


**PASAMANOS\***

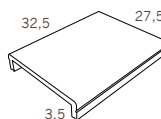
15,5x32,5x3,5 cm ·

6.1"x12.8"x1.4"


**PASAMANOS\***

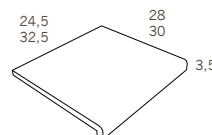
21,5x32,5x3,5 cm ·

8.5"x12.8"x1.4"


**PASAMANOS\***

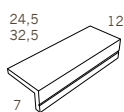
27,5x32,5x3,5 cm ·

10.8"x12.8"x1.4"


**VIERTEAGUAS**

24,5x28x3,5 cm · 9.6"x11"x1.4"

32,5x30x3,5 cm · 12.8"x11.8"x1.4"

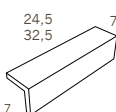

**CANTONERA**

7x12x24,5 cm ·

2.8"x4.7"x9.6"

7x12x32,5 cm ·

2.8"x4.7"x12.8"

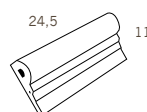

**ÁNGULO**

7x7x24,5 cm ·

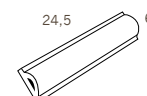
2.8"x2.8"x9.6"

7x7x32,5 cm ·

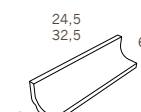
2.8"x2.8"x12.8"


**MOLDURA Nº1**

11x24,5 cm · 4.3"x9.6"


**MOLDURA**

6x24,5 cm · 2.4"x9.6"


**ESCOCIA**

6x6x24,5 cm ·

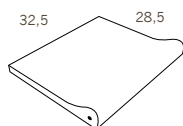
2.4"x2.4"x9.6"

6x6x32,5 cm ·

2.4"x2.4"x12.8"

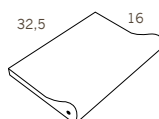


\* La medida del pasamanos es la interior. The given width of the handrail is the inner width.  
La mesure de la main courante est la mesure intérieure. Для поручня приведен внутренний размер.

**PIEZAS ESPECIALES PISCINAS. SPECIAL PIECES FOR POOLS. PIÈCES SPÉCIALES PISCINES. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ДЕТАЛИ ДЛЯ БАССЕЙНОВ**

**BORDE PISCINA 28,5**

28,5x32,5 cm · 11.2"x12.8"

☒ CLASE 3 ☑ R12


**BORDE PISCINA 16**

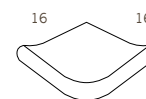
16x32,5 cm · 6.3"x12.8"

☒ CLASE 3 ☑ R12


**ESQUINA EXTERIOR 28,5**

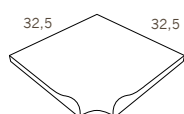
28,5x28,5 cm · 11.2"x11.2"

☒ CLASE 3 ☑ R12


**ESQUINA EXTERIOR 16**

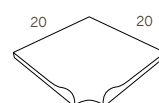
16x16 cm · 6.3"x6.3"

☒ CLASE 3 ☑ R12


**ESQUINA INTERIOR 33**

32,5x32,5 cm · 12.8"x12.8"

☒ CLASE 3 ☑ R12


**ESQUINA INTERIOR 20**

20x20 cm · 7.9"x7.9"

☒ CLASE 3 ☑ R12



**DECORADOS. DECORS. DÉCORS. ДЕКОРЫ**

**CENEFA VALENCIA**  
12x32,5 cm - 4.7"x12.8"  
x 13 mm - 0.5"



**TACO VALENCIA**  
12x12 cm - 4.7"x4.7"  
x 13 mm - 0.5"



**CENEFA LEVANTE**  
12x32,5 cm - 4.7"x12.8"  
x 13 mm - 0.5"



**TACO LEVANTE**  
12x12 cm - 4.7"x4.7"  
x 13 mm - 0.5"



**CENEFA LA BALMA**  
12x32,5 cm - 4.7"x12.8"  
x 13 mm - 0.5"



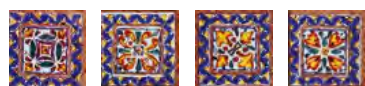
**TACO LA BALMA**  
12x12 cm - 4.7"x4.7"  
x 13 mm - 0.5"



**CENEFA HONDURAS**  
12x32,5 cm - 4.7"x12.8"  
x 13 mm - 0.5"



**TACO HONDURAS**  
12x12 cm - 4.7"x4.7"  
x 13 mm - 0.5"

**TACO ARAGÓN**

8x8 cm - 3.1"x3.1"  
x 13 mm - 0.5"

<b>GRESAN</b>	MEDICIONES · MESUREMENTS · MESURE · ШТУКИ/ m	CAJAS · BOXES · ВОЙТЕS · КОРОБКИ	PALETS · PALLETS · PALLETES · ПАЛЛЕТЫ
Base 32,5x32,5 cm	9 pcs. / m <sup>2</sup>	7 pcs. / 23,50 Kg	49 boxes / 1.490 Kg
Base 32,5x49,7 cm	6 pcs. / m <sup>2</sup>	5 pcs. / 25,50 Kg	33,30 boxes / 1.020 Kg
Base 16x32,5 cm	18 pcs. / m <sup>2</sup>	18 pcs. / 25,56 Kg	60 boxes / 1.533 Kg
Base 24,5x24,5 cm	16 pcs. / m <sup>2</sup>	14 pcs. / 24,50 Kg	52,5 boxes / 1.470 Kg
Peldaño recto T-5 24,5x33 cm	4 pcs. / ml	4 pcs. / 12,80 Kg	304 boxes / 972 Kg
Peldaño recto T-5 32,5x33 cm	3 pcs. / ml	4 pcs. / 17,80 Kg	228 boxes / 1.014 Kg
Cartabón recto T-5 33x33 cm	-	2 pcs. / 10,60 Kg	96 boxes / 508 Kg
Cartabón fiorentino T-2 33x33 cm	-	2 pcs. / 11,80 Kg	96 boxes / 576 Kg
Peldaño fiorentino T-2 24,5x33 cm	4 pcs. / ml	4 pcs. / 13,20 Kg	304 boxes / 1.003 Kg
Peldaño fiorentino T-2 32,5x33 cm	3 pcs. / ml	4 pcs. / 17,60 Kg	228 boxes / 1.013 Kg
Zanquin recto 40x25 cm	-	10 pcs. / 16,50 Kg	300 boxes / 495 Kg
Zanquin fiorentino 40x25 cm	-	10 pcs. / 16,50 Kg	300 boxes / 495 Kg
Tabica lisa 12x24,5 cm	4 pcs. / ml	28 pcs. / 24,64 Kg	1668 boxes / 1.552 Kg
Tabica lisa 12x32,5 cm	3 pcs. / ml	24 pcs. / 28,80 Kg	1344 boxes / 1.555 Kg
Tira lisa 6x24,5 cm	4 pcs. / ml	48 pcs. / 20,45 Kg	2592 boxes / 1.004,30 Kg
Tira lisa 8x32,5 cm	3 pcs. / ml	30 pcs. / 27,00 Kg	1080 boxes / 972 Kg
Taco liso 6x6 cm	16 pcs. / ml	144 pcs. / 14,40 Kg	6915 boxes / 692 Kg
Taco liso 12x12 cm	8 pcs. / ml	50 pcs. / 21,00 Kg	2700 boxes / 1.134 Kg
Taco liso 16x16	6 pcs. / ml	36 pcs. / 25,20 Kg	2160 boxes / 1.512 Kg
Rodapié 8x24,5 cm	4 pcs. / ml	32 pcs. / 19,20 Kg	1728 boxes / 1.392 Kg
Rodapié 8x32,5 cm	3 pcs. / ml	32 pcs. / 25 Kg	1152 boxes / 910 Kg
Moldura 6x24,5 cm	4 pcs. / ml	24 pcs. / 14,76 Kg	1296 boxes / 789 Kg
Moldura N1 11x24,5 cm	4 pcs. / ml	12 pcs. / 17,62 Kg	648 boxes / 951 Kg
Pasamanos 15,5x32,5 cm	3 pcs. / ml	8 pcs. / 17,92 Kg	408 boxes / 913 Kg
Pasamanos 21,5x32,5 cm	3 pcs. / ml	5 pcs. / 17 Kg	255 boxes / 867 Kg
Pasamanos 27,5x32,5 cm	3 pcs. / ml	6 pcs. / 22,20 Kg	216 boxes / 800 Kg
Vierteaguas 24,5x28 cm	4 pcs. / ml	6 pcs. / 13,20 Kg	456 boxes / 1.003 Kg
Vierteaguas 32,5x30 cm	3 pcs. / ml	6 pcs. / 19,00 Kg	306 boxes / 975 Kg
Cantonera 7x12x24,5 cm	4 pcs. / ml	10 pcs. / 14,40 Kg	540 boxes / 778 Kg
Cantonera 7x12x32,5 cm	3 pcs. / ml	10 pcs. / 19,00 Kg	360 boxes / 684 Kg
Ángulo 7x7x24,5 cm	4 pcs. / ml	14 pcs. / 18,05 Kg	756 boxes / 975 Kg
Ángulo 7x7x32,5 cm	3 pcs. / ml	14 pcs. / 24,03 Kg	504 boxes / 864 Kg
Escocia 6x6x24,5 cm	4 pcs. / ml	16 pcs. / 14,40 Kg	864 boxes / 778 Kg
Escocia 6x6x32,5 cm	3 pcs. / ml	16 pcs. / 18,72 Kg	576 boxes / 674 Kg
Borde Piscina 28,5 28,5x32,5 cm	3 pcs. / ml	4 pcs. / 19,00 Kg	160 boxes / 770 Kg
Borde Piscina 16 16x32,5 cm	3 pcs. / ml	10 pcs. / 22,60 Kg	480 boxes / 1.085 Kg
Esquina exterior 28,5-28,5x28,5 cm	-	1 pcs. / 4,80 Kg	104 boxes / 510 Kg
Esquina exterior 16- 16x16 cm	-	16 pcs. / 17,60 Kg	704 boxes / 774 Kg
Esquina interior 33- 32,5x32,5 cm	-	1 pcs. / 5,50 Kg	104 boxes / 582 Kg
Esquina interior 20- 20x20 cm	-	12 pcs. / 17,40 Kg	528 boxes / 766 Kg

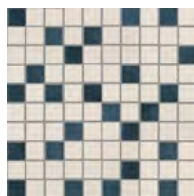
# ENMALLADOS

## SERIE

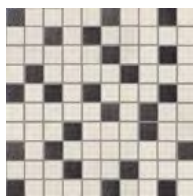
### INFORMACIÓN TÉCNICA. TECHNICAL INFO. INFORMATION TECHNIQUE. ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ



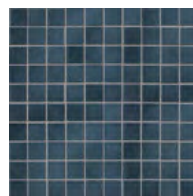
### COLORES Y FORMATOS. COLORS & SIZES. COULEURS ET FORMATS. ЦВЕТА И ФОРМАТЫ



**ENMALLADO ORDESA  
NUBE-AZUL CLÁSICO**  
29,5x29,5 cm · 11.6"x11.6"  
± 13 mm · 0.5"



**ENMALLADO ORDESA  
NUBE-NOCHE**  
29,5x29,5 cm · 11.6"x11.6"  
± 13 mm · 0.5"



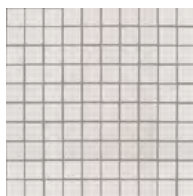
**ENMALLADO ORDESA  
AZUL CLÁSICO**  
29,5x29,5 cm · 11.6"x11.6"  
± 13 mm · 0.5"



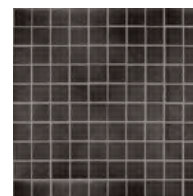
**ENMALLADO ORIA  
NEGRO-ALBARRACÍN**  
29,5x29,5 cm · 11.6"x11.6"  
± 13 mm · 0.5"



**ENMALLADO ORIA  
NEGRO-NATURAL**  
29,5x29,5 cm · 11.6"x11.6"  
± 13 mm · 0.5"



**ENMALLADO ORIA  
BLANCO**  
29,5x29,5 cm · 11.6"x11.6"  
± 13 mm · 0.5"



**ENMALLADO ORIA  
NEGRO**  
29,5x29,5 cm · 11.6"x11.6"  
± 13 mm · 0.5"



**CENTRO ENMALLADO  
NATURAL**  
24,5x24,5 cm · 9.6"x9.6"  
± 13 mm · 0.5"



**CENTRO ENMALLADO  
ALBARRACÍN**  
24,5x24,5 cm · 9.6"x9.6"  
± 13 mm · 0.5"

ENMALLADOS	MEDICIONES · MEASUREMENTS · MESURE · ШТУКИ/ м	CAJAS · BOXES · БОКСЫ · КОРОБКИ	PALETS · PALLETS · PALLETES · ПАЛЛЕТЫ
29,5x29,5 cm	11,11 pcs. / m <sup>2</sup>	3 pcs. / 6,309 Kg	92 boxes / 493 Kg
24,5x24,5 cm	16,00 pcs. / m <sup>2</sup>	7 pcs. / 12,39 Kg	60 boxes / 744 Kg

## PROYECTOS

PROJECTS

PROJETS

ПРОЕКТЫ



Mezquita Bibi-Heybat | Bakú (Azerbaiyán)

Gresan Albarracín





Hotel Montiboli, Alicante (España)

Gresan Albarracín



Plaza Pública

Gresan Natural



Hotel, zona wellness

Gresan Natural



Plaza de Toros, Andorra, Teruel (España)

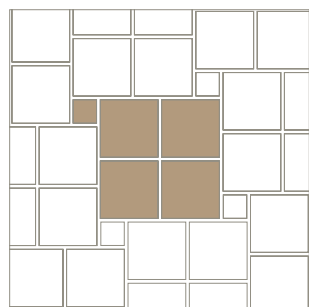
Gresan Natural

## PROPUESTAS DE COLOCACIÓN

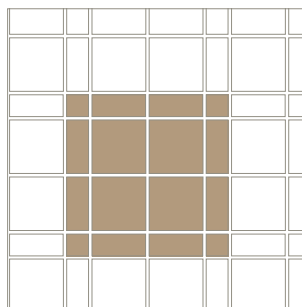
### LAYING PROPOSALS

### PROPOSITIONS DE POSE

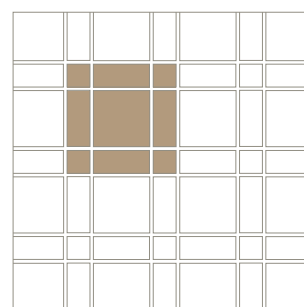
### ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПО УСТАНОВКЕ



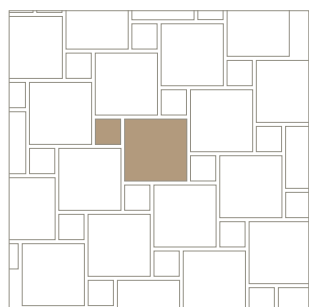
1		PIECES M <sup>2</sup>
24,5x24,5 cm - 9.6"x9.6"	15	
6x6 cm - 2.4"x2.4"	7,5	
24,5x24,5 cm - 9.6"x9.6"	14	
12x12 cm - 4.7"x4.7"	7	
32,5x32,5 cm - 12.8"x12.8"	8	
12x12 cm - 4.7"x4.7"	4	



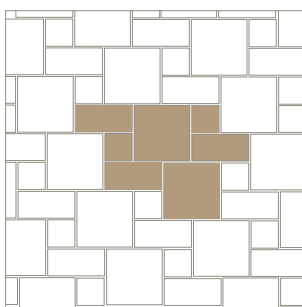
2		PIECES M <sup>2</sup>
24,5x24,5 cm - 9.6"x9.6"	12	
6x24,5 cm - 2.4"x9.6"	12	
6x6 cm - 2.4"x2.4"	3	
24,5x24,5 cm - 9.6"x9.6"	10	
12x24,5 cm - 4.7"x9.6"	10	
12x12 cm - 4.7"x4.7"	2	
32,5x32,5 cm - 12.8"x12.8"	6	
12x32,5 cm - 3.1"x12.8"	6	
12x12 cm - 4.7"x4.7"	2	



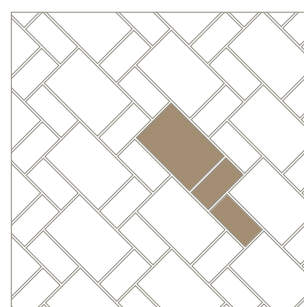
3		PIECES M <sup>2</sup>
24,5x24,5 cm - 9.6"x9.6"	9	
6x24,5 cm - 2.4"x9.6"	9	
6x6 cm - 2.4"x2.4"	18	
24,5x24,5 cm - 9.6"x9.6"	6	
12x24,5 cm - 4.7"x9.6"	6	
12x12 cm - 4.7"x4.7"	12	
32,5x32,5 cm - 12.8"x12.8"	5	
12x32,5 cm - 3.1"x12.8"	9	
12x12 cm - 4.7"x4.7"	9	



4		PIECES M <sup>2</sup>
24,5x24,5 cm - 9.6"x9.6"	15	
6x6 cm - 2.4"x2.4"	7,5	
24,5x24,5 cm - 9.6"x9.6"	14	
12x12 cm - 4.7"x4.7"	7	
32,5x32,5 cm - 12.8"x12.8"	8	
12x12 cm - 4.7"x4.7"	4	



5		PIECES M <sup>2</sup>
32,5x32,5 cm - 12.8"x12.8"	4,5	
16x32,5 cm - 6.3"x12.8"	4,5	
16x16 cm - 6.3"x6.3"	3	



6		PIECES M <sup>2</sup>
32,5x49,7 cm - 12.8"x19.6"	4,5	
16x32,5 cm - 6.3"x12.8"	4,5	

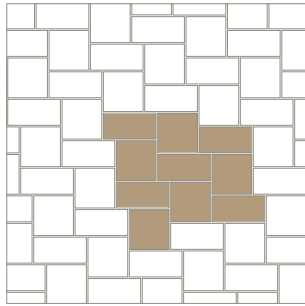
**Junta recomendada 8-10 mm.** Recommended joint 8-10 mm. Joint recommandé 8-10 mm. Рекомендуемый шов 8-10 мм.

**M<sup>2</sup>/ML CONVENCIONAL.** Los productos de EXAGRES no se suministran a m<sup>2</sup> o ml (metro lineal) completo, sino calculando una junta convencional de colocación. No se admitirán, por lo tanto, reclamaciones referentes al número de piezas suministradas. La unidad de medida (m<sup>2</sup> o ml) de Exagres está basada en la medida de coordinación de las piezas, que es la suma de la dimensión de fabricación más la junta recomendada.

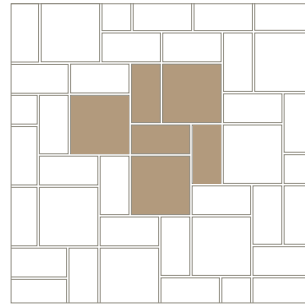
**M<sup>2</sup>/ML CONVENCIONAL.** EXAGRES products are not supplied in full m<sup>2</sup> or ml (linear meter), but by calculating a conventional installation joint. Therefore, no claims will be accepted regarding the number of pieces supplied. The Exagres unit of measurement (m<sup>2</sup> or ml) is based on the coordinating measurement of the pieces, which is the sum of the manufacturing dimension plus the recommended joint.

**M<sup>2</sup>/ML CONVENTIONNEL.** Les produits EXAGRES ne sont pas fournis au m<sup>2</sup> ou au ml (mètre linéaire) dans leur intégralité, mais en calculant un joint de pose conventionnel. Par conséquent, aucune réclamation ne sera acceptée concernant le nombre de pièces fournies. L'unité de mesure Exagres (m<sup>2</sup> ou ml) est basée sur les coordonnées des pièces, qui sont la somme de la dimension de fabrication et du joint recommandé.

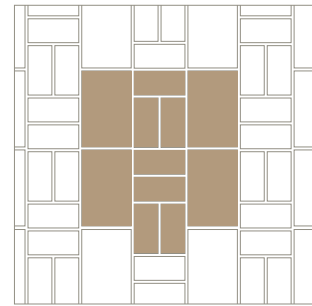
**M<sup>2</sup>/ML ОБЫЧНЫЙ.** Продукция EXAGRES поставляется не полностью за м<sup>2</sup> или мл (погонный метр), а по расчету обычного монтажного шва. Поэтому претензии по количеству поставленных изделий не принимаются. Единица измерения Exagres (м<sup>2</sup> или мл) основана на координатном размере деталей, который представляет собой сумму производственного размера плюс рекомендуемый шов.



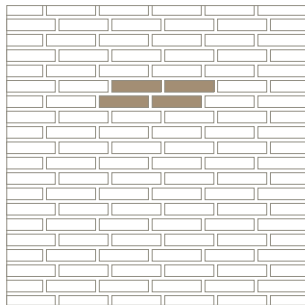
7  
PIECES M<sup>2</sup>  
24,5x24,5 cm - 9.6"x9.6" 8,9  
16x32,5 cm - 6.3"x12.8" 7,8



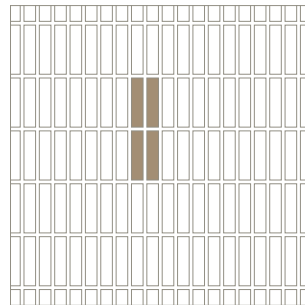
8  
PIECES M<sup>2</sup>  
32,5x32,5 cm - 12.8"x12.8" 6,2  
16x32,5 cm - 6.3"x12.8" 6,2



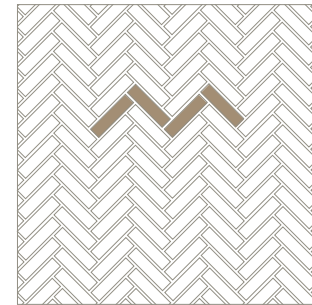
9  
PIECES M<sup>2</sup>  
32,5x49,7 cm - 12.8"x19.6" 4  
16x32,5 cm - 6.3"x12.8" 6



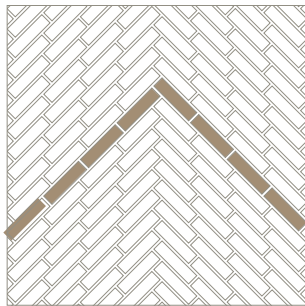
10  
PIECES M<sup>2</sup>  
8x32,5cm - 3.1"x12.8" 48  
6x24,5 cm - 2.4"x9.6" 68



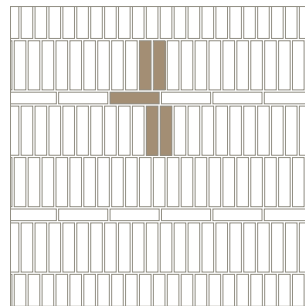
11  
PIECES M<sup>2</sup>  
8x32,5cm - 3.1"x12.8" 48  
6x24,5 cm - 2.4"x9.6" 75



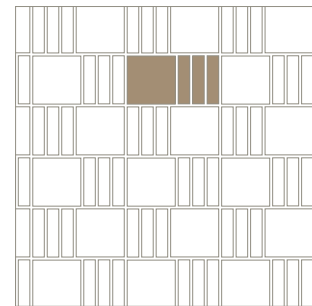
12  
PIECES M<sup>2</sup>  
8x32,5cm - 3.1"x12.8" 58  
6x24,5 cm - 2.4"x9.6" 72



13  
PIECES M<sup>2</sup>  
8x32,5cm - 3.1"x12.8" 48  
6x24,5 cm - 2.4"x9.6" 68



14  
PIECES M<sup>2</sup>  
8x32,5cm - 3.1"x12.8" 54  
6x24,5 cm - 2.4"x9.6" 70



15  
PIECES M<sup>2</sup>  
24,5x24,5 cm - 9.6"x9.6" 12  
6x24,5 cm - 2.4"x9.6" 28  
32,5x32,5 cm - 12.8"x12.8" 8  
8x32,5 cm - 3.1"x12.8" 20

## RECOMENDACIONES DE COLOCACIÓN Y LIMPIEZA

Las series de **GRESAN** están fabricadas en gres extruido de baja absorción de agua, bajo la norma de producto UNE-EN 14411 Grupo Alb. Aunque el dorso de las piezas está estriado en cola de milano para aumentar la adhesión de las mismas al mortero de agarre, Gresan recomienda, sin excluir otros posibles métodos, la colocación de baldosas y piezas especiales con mortero adhesivo predosificado (tipo cemento-cola) de buena calidad adecuado al uso y condiciones de uso del recubrimiento cerámico.

En zona de climatología severa, riesgo de heladas o colocación en exteriores o piscinas, se recomienda utilizar morteros adhesivos "tipo flexible", "especial porcelánico", "especial fachadas" o "especial piscinas" en cada caso, de un fabricante reconocido de materiales de instalación de cerámica, disponible en almacenes de materiales.

### SOPORTE DE COLOCACIÓN

Deberá ser estable dimensionalmente, nivelado y aplomado en su caso, sano, sólido, resistente y rígido, con superficie de rugosidad suficiente. Soportes flexibles o estructuras deformables requieren una capa de desolidarización y juntas de movimiento, formatos menores y juntas de colocación más anchas.

### COLOCACIÓN EN CAPA GRUESA

En caso de utilizar el sistema tradicional, recomendamos usar morteros de capa gruesa mejorados con aditivo látex para aumentar la adhesión de la capa de agarre con la cerámica de baja absorción. Existen morteros adhesivos preparados de capa media que permiten nivelar (hasta 2-3 cm.) e instalar la cerámica a la vez.

### COLOCACIÓN EN CAPA FINA

Previamente hay que regularizar el soporte con una capa de mortero de nivelación. Es recomendable, tanto en interior como exterior, el doble encolado para facilitar el buen contacto del reverso de la pieza con el adhesivo. Según UNE 138002:2017, para colocación en interiores, sobre el soporte nivelado se extiende el mortero adhesivo en capa, en lecho continuo, con llana dentada de tamaño adecuado. En solados exteriores se debe aplicar el método de doble encolado. El espesor total del adhesivo no debería exceder el valor especificado por el fabricante. Se resolverán cuidadosamente las pendientes de desagüe, la impermeabilización del soporte y la confección de juntas perimetrales y juntas de partición cada 5x5m como máximo. La junta entre las piezas será de 6mm. aproximadamente en formatos pequeños y de 10 mm aprox. en formatos grandes.

*IMPORTANTE:* se respetará la dirección del ranurado posterior de las baldosas, colocándolas siempre en la misma dirección.

### REJUNTADO

El rejuntado se efectuará con un material de prestaciones adecuadas a la solicitud del recubrimiento durante su uso, y se optará por un mortero preparado de cualquier fabricante reconocido, ya que ofrecen una amplia gama de colores y materiales de diferentes características. El tipo de mortero de juntas adecuado será Tipo CG2 (según UNE EN 13888) usando, en caso de requerir resistencia química materiales Tipo RG.

La junta colocación tiene funciones importantes para la calidad, durabilidad y buen comportamiento del recubrimiento cerámico, entre ellas destacan: absorber las tensiones transmitidas por soportes, variaciones dimensionales por dilatación/contracción efecto de la temperatura y corregir las variaciones dimensionales de las baldosas con tolerancias.

### ASESORAMIENTO

Es conveniente contar con el asesoramiento del fabricante de materiales de instalación elegido, para que facilite información sobre prestaciones, instrucciones de uso, tiempo abierto, etc. así como procedimientos de limpieza de la instalación después de la colocación y el rejuntado.

Para una óptima colocación, seguir las recomendaciones de la norma UNE 138002:2017 Reglas generales para la ejecución de revestimientos con baldosas cerámicas por adherencia.

### TAREAS PREVIAS A LA COLOCACIÓN

Determinadas series persiguen una destonificación intencionada desde el propio diseño de las piezas. las baldosas se mezclarán antes de su colocación para conseguir una destonificación armónica, abriendo varias cajas de diferentes pallets, en su caso.

### LIMPIEZA DE OBRA Y MANTENIMIENTO

Si después de la colocación y la primera limpieza, quedan restos de materiales cementosos sobre la superficie de la instalación, usar un limpiador cerámico o desincrustante ácido adquirido en cualquier almacén de materiales. Antes de la aplicación mojar el recubrimiento para saturar las juntas de agua y protegerlas de la acción del limpiador. Después del lavado, eliminar el producto con abundante agua limpia. Para el mantenimiento ordinario, existen productos adecuados específicos para cerámica.

### PAVIMENTOS EXTERIORES

Los pavimentos exteriores se encuentran sometidos continuamente a duras condiciones atmosféricas y a la acción de heladas y choque térmicos, que pueden provocar daños irreparables en la instalación. Por ello se extremará el control de ejecución y la calidad de los materiales empleados. Se asegurará la estanqueidad de la instalación para evitar filtraciones de agua al soporte y se resolverá cuidadosamente el sellado de las juntas, entre piezas, perimetrales y de dilatación. Las juntas de dilatación y partición se colocarán cada 4-5 m. (superficie máxima 25 m<sup>2</sup>) y atravesarán la cerámica, la capa de agarre y la nivelación.

### IMPERMEABILIZACIÓN

Las baldosas cerámicas, los morteros o adhesivos y el material de rejuntado, no garantizan por sí mismo la impermeabilización de la superficie revestida. Se debe disponer de una capa específica para esta finalidad.

### RECLAMACIONES

La legislación actual requiere que las demandas sean presentadas antes de la colocación de las baldosas. De modo que no se considerarán reclamaciones sobre materiales ya colocados.

## PLACEMENT & CLEANING RECOMMENDATIONS

**GRESAN** series are a very low water absorption extruded ceramic product according to norm. EN 14411 Alb group. Although the back of the tiles are profiled in dovetail to improve the adherence with the adhesive, Gresan recommends, without excluding any other possible systems, installing tiles and special pieces using ready mixed and certified tile adhesive with flexibility properties when required.

In places with hard weather conditions, risk of freeze, extreme temperature changes, outdoors, wet areas and swimming pools, we highly recommend using suitable certified ready mixed adhesives with the required special properties for each situation.

### SUBSTRATES

Prior installation, surface must be clean, flat, solid and dry with a minimum texture to improve bonding and adhesion. Flexible substrates or structures with movement will require a mortar bed, movement joints and smaller tile sizes with bigger installation joints.

### THICK BED FIXING

In case of using this method, we recommend using thick-bed cement based adhesives as a floated bed. This adhesive can be improved by using additives to increase the bonding with low absorption tiles. There are ready mixed medium thickness bed mortars that allow levelling and installation at the same time.

### THIN BED FIXING

The substrate must be prepared by placing a levelling mortar layer. Over this surface, place the adhesive in a thin coat.

It is advisable, both indoors and outdoors, to double spreading method to facilitate good contact between the back of the piece and the adhesive. For internal dry applications, spread adhesive to a uniform thickness with a notched trowel according to the adhesive manufacturer's requirements.

For outdoor applications, tiles will be placed using the double spreading method. It is the same as internal applications but adding an extra thin layer of adhesive to the back of the tile. The final adhesive thickness shouldn't exceed the manufacturer's recommendations.

Allow for perimeter control joints and expansion joints every 5x5m. Joints between pieces will be approximately 6mm wide with small formats and 10mm wide with large formats.

**VERY IMPORTANT:** We recommend placing the tiles with the rear grooves in the same direction.

### GROUTING

Use a suitable grout that meets the required specifications

according to the tile's location. We recommend using a ready mixed grout from a well known manufacturer. They will offer a wide range of colours. Grout must be CG2 Type (according to EN 13888) using type RG (epoxy grout) if chemical resistance and stain are required.

The tile-to-tile joint has important functions for the quality, durability and good performance of the tile covering, including: absorbing stresses transmitted by substrates, dimensional variations due to expansion/contraction caused by temperature and correcting dimensional variations of the tiles with tolerances.

### TECHNICAL SUPPORT

It is recommended to get advice from the selected adhesive manufacturer and get the product specifications, instructions, drying times, etc. As well, cleaning tips after installation and grouting completion.

For an optimal installation, follow the recommendation of UNE138002:2017 General rules for the installation of ceramic tiles with bonding materials.

### PREVIOUS TASKS BEFORE INSTALLATION

Before laying tiles, open several boxes, pallets and mix the tiles in order to ensure an uniform colour pattern for the best final result.

### CLEANING AND MAINTENANCE

Any excess of dried grout must be cleaned by using a commercial ceramic cleaner or acid remover. Apply the product following the manufacturer's instructions, final clean with plenty clean water. Use a suitable ceramic cleaner during standard maintenance and cleaning tasks.

### EXTERIOR FLOORS

Exterior floors are exposed to the weather conditions, frost, thermal shocks, etc. that could cause damage to the installation. It is essential to make sure that the installer follows the right methodology using certified and guaranteed products. Use suitable slopes, waterproofing, expansion and perimeter joints. Expansion joints must be placed every 4-5 metres (maximum surface 25m<sup>2</sup>) and it will go through the underlay, grouting bed and tile layer.

### WATERPROOFING

Ceramic tiles, mortar or adhesives and grouting, do not guarantee the waterproofing of the covered area. It is needed the application of a specific layer for this purpose.

### COMPLAINTS

Current legislation requires that any claim must be submitted before the installation of the tiles. Any complaint based on already laid materials will not be considered.

## RECOMMANDATIONS DE POSE ET DE NETTOYAGE

Les séries de GRESAN sont fabriquées en grès extrudé à faible absorption d'eau, sous la norme de produit UNE-EN 14411 Groupe Alb. Bien que le dos des pièces soit strié en queue d'aronde, pour augmenter leur adhésion au mortier de prise, Gresan recommande, sans exclure d'autres méthodes possibles, la pose des carreaux et pièces spéciales avec du mortier adhésif pré-dosé (type ciment-colle) de bonne qualité adéquat à l'usage et aux conditions d'usage du carrelage céramique.

En zone de climatologie difficile, risque de gel ou pose en extérieurs ou piscines, il est recommandé d'utiliser des mortiers adhésifs « type souple », « spécial grès cérame », « spécial façades » ou « spécial piscines » dans chaque cas, d'un fabricant reconnu de matériaux d'installation de céramique, disponible dans les magasins de matériaux.

### SUPPORT DE POSE

Il devra être dimensionnellement stable, nivelé et d'aplomb le cas échéant, sain, solide, résistant et rigide, avec une surface d'une rugosité suffisante. Les supports souples ou les structures déformables requièrent une couche de désolidarisation et des joints de mouvement, des formats plus petits et des joints de pose plus larges.

### POSE EN COUCHE ÉPAISSE

Si on utilise le système traditionnel, nous recommandons d'utiliser des mortiers de couche épaisse améliorés avec un additif latex pour augmenter l'adhésion de la couche de prise avec la céramique de faible absorption. Il existe des mortiers adhésifs préparés de couche moyenne qui permettent de niveler (jusqu'à 2-3 cm) et d'installer la céramique à la fois.

### POSE EN COUCHE FINE

Au préalable, il faut régulariser le support avec une couche de mortier de nivellement.

Le double encollage est conseillé, tant en intérieur qu'en extérieur, pour faciliter un bon contact du dos de la pièce avec la colle. Selon UNE 138002:2017, pour la pose en intérieur, il faut étendre sur le support nivelé le mortier adhésif en couche, en lit continu, à l'aide d'une taloche crantée d'une taille adéquate. Sur les sols extérieurs on doit appliquer la méthode du double encollage. L'épaisseur totale de la colle ne devrait pas dépasser la valeur spécifiée par le fabricant.

On résoudra soigneusement les pentes d'écoulement, l'imperméabilisation du support et la confection de joints périphériques et de joints de fractionnement tous les 5x5m au maximum.

Le joint entre les pièces sera d'environ 6mm pour les petits formats et 10mm pour les grands formats.

N.B. : respecter la direction du rainurage postérieur des carreaux, en plaçant toujours ceux-ci dans la même direction.

### JOINTOIEMENT

Le jointoiment s'effectuera avec un matériau de prestations adéquates à l'usage prévu du carrelage, et l'on opérera pour un mortier préparé de fabricants reconnus, car ils offrent une ample gamme de couleurs et de matériaux avec différentes caractéristiques. Le type de mortier de joints adéquat sera Type CG2 (selon UNE EN 13888),

utilisant, en cas de besoin de résistance chimique, des matériaux Type RG.

Le joint entre carreaux a des fonctions importantes pour la qualité, la durabilité et le bon comportement du carrelage céramique, parmi lesquelles : absorber les contraintes transmises par les supports, les variations dimensionnelles dues à la dilatation/contraction sous l'effet de la température et corriger les variations dimensionnelles des carreaux avec des tolérances.

### CONSEIL

Il convient de compter sur le conseil du fabricant des matériaux de pose choisi, pour qu'il fournisse des informations sur les prestations, les instructions d'usage, le temps d'ouverture, etc., ainsi que sur les procédures de nettoyage de l'installation après la pose et le jointoiment.

Pour une pose parfaite, suivre les recommandations de la norme UNE 138002:2017 Règles générales relatives à la pose de carreaux de céramiques fixés par l'adhérence.

### TRAVAUX PRÉALABLES À LA POSE

Les carreaux seront mélangés avant leur pose pour obtenir une variation de tons harmonieuse, en ouvrant divers cartons de différentes palettes le cas échéant.

### NETTOYAGE DE CHANTIER ET ENTRETIEN

Si après la pose et le premier nettoyage il y a des restes de matériaux type ciment sur la surface de l'installation, utiliser un nettoyant céramique ou un désincrustant acide acheté dans n'importe quel magasin de matériaux. Avant l'application, mouiller le carrelage pour saturer les joints d'eau et les protéger de l'action du nettoyant. Après le nettoyage, éliminer le produit avec abondamment d'eau propre. Pour l'entretien ordinaire, il existe des produits adéquats spécifiques pour la céramique.

### CARRELAGES DE SOL EXTÉRIEURS

Les carrelages de sol extérieurs sont constamment soumis à de dures conditions atmosphériques et à l'action du gel et des chocs thermiques, qui peuvent provoquer des dommages irréparables sur l'installation. Il faudra de ce fait renforcer le contrôle d'exécution et la qualité des matériaux employés. L'on garantira l'étanchéité de l'installation pour éviter les filtrations d'eau au support et l'on résoudra soigneusement le scellement des joints, entre les pièces, périphériques et de dilatation. Les joints de dilatation et de fractionnement se placeront tous les 4-5 m (surface maximale 25 m<sup>2</sup>) et traverseront la céramique, la couche de prise et le nivellement.

### IMPERMÉABILISATION

Les carreaux en céramique, les mortiers ou les colles et le matériau de jointoiment ne garantissent pas par eux-mêmes l'imperméabilisation de la surface carrelée. On doit disposer une couche spécifique à cette fin.

### RÉCLAMATIONS

La législation actuelle requiert que les réclamations soient présentées avant la pose des carreaux. Ainsi, aucune réclamation ne sera prise en compte sur les matériaux déjà posés.

## ИНСТРУКЦИИ ПО УКЛАДКЕ И ЧИСТКЕ

Серии изделий GRESAN изготовлены из экструдированного греса, отличающегося низкой водопоглощаемостью, в соответствии с нормой UNE-EN 14411 для керамической плитки группы Alb. Обратная сторона изделий имеет выемки в форме ласточкина хвоста для увеличения сцепления с соединительным раствором. Тем не менее, Gresan рекомендует использовать при укладке плиток и специальных элементов и другие методы, в том числе предварительно дозированный клеящий раствор (типа цементно-клевого) высшего качества, подходящий для конкретного типа использования керамической плитки, а также для соответствующих условий.

В зонах с суровым климатом и риском заморозков, а также при укладке на открытом воздухе и в бассейнах рекомендуется использовать для каждого случая особые клеевые составы: гибкие, специальные для керамогранита, специальные для фасадов или специальные для бассейнов — от известного производителя материалов для укладки керамики, доступные на складах материалов.

### ОСНОВАНИЕ ДЛЯ УКЛАДКИ

Основание должно иметь стабильные размеры, быть выровненным по горизонтали и, в соответствующем случае, по вертикали, а также быть твердым, прочным и жестким, без значительных дефектов и с достаточной степенью шероховатости. Для гибких оснований или деформируемых конструкций нужны деформационные швы, разделительный слой, менее крупные форматы и более широкие укладочные швы.

### УКЛАДКА НА ТОЛСТЫЙ СЛОЙ

В случае использования традиционной системы рекомендуем использовать толстослойные растворы с латексной добавкой, чтобы увеличить склеивание связующего слоя с керамикой, отличающейся низкой поглощаемостью. Существуют готовые среднеслойные клеевые растворы, позволяющие одновременно выравнивать основание (до 2–3 см) и укладывать керамику.

### УКЛАДКА НА ТОНКИЙ СЛОЙ

Основание следует предварительно обработать слоем выравнивающего раствора.

Как в помещении, так и на открытом воздухе рекомендуется двойное приклеивание, чтобы обеспечить хороший контакт обратной стороны детали с клеевым составом. В соответствии с нормой UNE 138002:2017, для укладки во внутренних помещениях клеевой раствор наносится на выровненное основание сплошным слоем с помощью зубчатого шпателя подходящего размера. Для напольных покрытий на открытом воздухе следует применять метод двойного приклеивания. Общая толщина клеевого состава не должна превышать значения, указанного производителем.

Необходимо предусмотреть и тщательно выполнить уклоны для стока воды, гидроизоляцию основания, а также периметральные и разделительные швы, которые должны располагаться на расстоянии не более 5х5 м друг от друга.

Межплиточный шов должен составлять около 6 мм для малых форматов и около 10 мм для крупных.

**ВАЖНО!** Необходимо учитывать расположение пазов на обратной стороне плиток, всегда укладывая их в одном направлении.

### ЗАПОЛНЕНИЕ ШВОВ

При выборе материала для заполнения швов следует учитывать, как будет использоваться покрытие, при этом целесообразно выбрать готовый раствор от любого известного

производителя: в продаже имеется широкий спектр цветов и материалов с различными характеристиками. Подходящим типом раствора для заполнения швов будет CG2 (согласно норме UNE EN 13888); если требуется химическая стойкость, следует выбирать материалы типа RG.

Межплиточный шов имеет важные функции для качества, долговечности и хорошего поведения керамической плитки, среди которых: поглощение напряжений, передаваемых основанием, изменения размеров из-за расширения/сужения, вызванного воздействием температуры, и корректировка изменений размеров плитки с допусками.

### КОНСУЛЬТАЦИИ

Целесообразно иметь возможность проконсультироваться с производителем выбранных для укладки материалов, чтобы получить информацию о характеристиках, инструкциях по использованию, времени, необходимом для полного приклеивания, и других вопросах, а также о процедурах чистки объекта после укладки и заполнения швов.

Для оптимальной укладки соблюдайте рекомендации нормы UNE 138002:2017 «Общие правила выполнения укладки керамической плитки на клеевой состав».

### ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ЗАДАЧИ ПЕРЕД УКЛАДКОЙ

Перед укладкой надо перемешать плитки, чтобы создать гармоничное варьирование тона. Для этого откройте сразу несколько коробок с разных поддонов, если это применимо в данном случае.

### ЧИСТКА ОБЪЕКТА И УХОД

Если после укладки и первой очистки на поверхности все еще заметны остатки клеящих материалов, используйте очиститель для керамики или кислотное средство для удаления отложений — эти продукты можно приобрести в магазине хозяйственных или стройматериалов. Перед нанесением смочите покрытие, чтобы пропитать швы водой и защитить их от воздействия очистителя. После мытья смойте средство обильным количеством чистой воды. Что касается регулярного ухода, существуют специальные средства, предназначенные для керамики.

### НАПОЛЬНЫЕ ПОКРЫТИЯ ДЛЯ НАРУЖНЫХ ПРОСТРАНСТВ

Наружные напольные покрытия могут постоянно подвергаться суровым атмосферным условиям, морозу и тепловым ударам, которые способны нанести уложенному материалу непоправимый ущерб. Поэтому следует осуществлять строгий контроль за исполнением работ и качеством используемых материалов. Надо обеспечить герметичность укладки, чтобы избежать просачивания воды к основанию, а также тщательно герметизировать швы: межплиточные, периметральные и деформационные. Деформационные и разделительные швы должны располагаться через каждые 4–5 м (максимальная площадь 25 м<sup>2</sup>) и проходить через керамику, связующий и выравнивающий слои.

### ГЕРМЕТИЗАЦИЯ

Керамическая плитка, строительные растворы или клеевые составы и материал для заполнения швов сами по себе не гарантируют герметизацию облицованной поверхности. Для этого следует создать специальный слой.

### РЕКЛАМАЦИИ

Согласно действующему законодательству, иск можно подавать перед укладкой плитки. Поэтому претензии по уже уложенным материалам не рассматриваются.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

### TECHNICAL CHARACTERISTICS

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES













### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

#### Gres extruido de baja absorción de agua, según UNE-EN 14411, grupo Alb, esmaltado.

Glazed extruded stoneware with low water absorption, according to EN 14411, group Alb.

Grès étiré à faible absorption d'eau selon la norme EN 14411, groupe Bla, émaillé.

Экструдированный керамогранит с низким водопоглощением, согласно UNE-EN 14411, группа Alb, глазурованный.

NORMA · TEST STANDARD · СТЭНДАРТ	DESCRIPCIÓN · DESCRIPTION DESCRIPTION · ОПИСАНИЕ	REQUISITOS STADARDS · EXIGENCES РЕКВИЗИТЫ	ORIA ANTIDESLIZANTE · ANTI-SLIP · ANTI-DÉRAPANT · АНТИПРОБУКСОВЧНАЯ	ORIA · ORDESA LISO · SMOOTH LISSE · ГЛАДКИЙ	BOREAL · BALI
ISO 10545-2 	<b>Dimensiones / Sizes</b> <b>Longitud y anchura /</b> Length and width Longueur et largeur / Длина и ширина <b>Espesor / Thickness</b> Épaisseur / Толщина <b>Rectitud de los lados /</b> Straightness of sides Rectitude des côtés / Прямолинейность сторон <b>Ortogonalidad / Rectangularity</b> Orthogonalité / Ортогональность <b>Planaridad / Surface Flatness</b> Planarité / Ортогональность	± 2% ± 10% ± 0,6% ± 1,0% ± 1,5%	± 2% ± 10% ± 0,6% ± 1,0% ± 1,5%	± 2% ± 10% ± 0,6% ± 1,0% ± 1,5%	± 2% ± 10% ± 0,6% ± 1,0% ± 1,5%
ISO 10545-3 	<b>Absorción de agua /</b> Water absorption Absorption d'eau / водопоглощение	0,5% < E ≤ 3 %	≤ 3%	≤ 3 %	≤ 3 %
ISO 10545-4 	<b>Fuerza de rotura /</b> Breaking strength Force de rupture / Прочность на разрыв	≥ 1100 N	≥ 2000 N	≥ 2000 N	≥ 2000 N
ISO 10545-4 	<b>Resistencia a la flexión /</b> Modulus of rupture Résistance à la flexion / Прочность на изгиб	≥ 23 N/mm <sup>2</sup>	≥ 23 N/mm <sup>2</sup>	≥ 23 N/mm <sup>2</sup>	≥ 23 N/mm <sup>2</sup>
ISO 10545-9 	<b>Resistencia al choque térmico</b> Resistance to thermal shock Résistance aux chocs thermiques Термоустойчивость	exigida required requis обязательный	garantizado guaranteed garanti гарантированный	garantizado guaranteed garanti гарантированный	garantizado guaranteed garanti гарантированный
ISO 10545-11 	<b>Resistencia al cuarteo</b> Crazing resistance Résistance aux fissures Сопротивление разлому	exigida required requis обязательный	garantizado guaranteed garanti гарантированный	garantizado guaranteed garanti гарантированный	garantizado guaranteed garanti гарантированный
ISO 10545-12 	<b>Resistencia a la helada /</b> Frost resistance Résistance au gel / Морозостойкость	exigida required requis обязательный	garantizado guaranteed garanti гарантированный	garantizado guaranteed garanti гарантированный	garantizado guaranteed garanti гарантированный
ISO 10545-13 	<b>Resistencia a los agentes químicos</b> Chemical resistance Résistance aux agents chimiques Стойкость к химическим агентам	mínimo clase B minimum class B clase B minimum минимальный класс B	A/LA/HA	A/LA/HA	A/LA/HA
ISO 10545-14 	<b>Resistencia a las manchas /</b> Stain resistance Résistance aux taches / Степень сопротивления	mínimo clase 3 minimum class3	clase 5-class 5 clase 5-класс 5	clase 5-class 5 clase 5-класс 5	clase 5-class 5 clase 5-класс 5
UNE 41901 EX 	<b>Resistencia al deslizamiento (péndulo)</b> Anti-Slip Resistance (pendulum) Résistance au glissement (pendule) Сопротивление скольжению (маятник)	exigida (C.T.E) required (C.T.E) requis (C.T.E) обязательный (C.T.E)	CLASE 3 CLASS 3 CLASSE 3 класс 3	CLASE 1 CLASS 1 CLASSE 1 класс 1	-
DIN 51130 	<b>Ángulo crítico deslizamiento (rampa)</b> Critical angle of slip (inclined platform) Angle de glissement critique (rampe) Критический угол проскальзывания (рампа)	-	R11	-	-
DIN 51097 	<b>Resistencia al deslizamiento (pie descalzo)</b> Anti-slip resistance (bare foot) Résistance au glissement (pied nu) Сопротивление скольжению (босые ноги)	-	CLASE C CLASS C CLASSE C класс C	-	-














**Gres extruido de baja absorción de agua, según UNE-EN 14411, grupo Alb, no esmaltado**

Unglazed extruded stoneware with a low water absorption, according to EN 14411, group Alb

Grès étiré à faible absorption d'eau selon la norme EN 14411, groupe Bla, non émaillé.

Экструдированный керамогранит с низким водопоглощением согласно UNE-EN 14411, группа Alb, неглазурованный.

NORMA - TEST STANDARD - СТЭНДАРТ	DESCRIPCIÓN - DESCRIPTION DESCRIPTION - ОПИСАНИЕ	REQUISITOS STADARDS- EXIGENCES РЕКВИЗИТЫ	GRESAN NATURAL - ALBARRACÍN - ANTIDESLIZANTE - ANTISLIP - ANTIDÉRAPANT - АНТИПРОБУКСОВОЧНАЯ
ISO 10545-2 	<b>Dimensiones / Sizes</b> <b>Longitud y anchura</b> / Length and width. Longueur et largeur / Длина и ширина <b>Espesor</b> / Thickness Épaisseur / Толщина <b>Rectitud de los lados</b> / Straightness of sides Rectitude des côtés / Прямолинейность сторон <b>Ortogonalidad</b> / Rectangularity Orthogonalité / Ортогональность <b>Planaridad</b> / Surface Flatness Planarité / Ортогональность	$\pm 2\%$ $\pm 10\%$ $\pm 0,6\%$ $\pm 1,0 \%$ $\pm 1,5 \%$	$\pm 2\%$ $\pm 10\%$ $\pm 0,6\%$ $\pm 1,0 \%$ $\pm 1,5 \%$
ISO 10545-3 	<b>Absorción de agua</b> / Water absorption Absorption d'eau / водопоглощение	$0,5\% < E \leq 3 \%$	$\leq 3 \%$
ISO 10545-4 	<b>Fuerza de rotura</b> / Breaking strength Force de rupture / Прочность на разрыв	$\geq 1100 \text{ N}$	$\geq 2000 \text{ N}$
ISO 10545-4 	<b>Resistencia a la flexión</b> / Modulus of rupture Résistance à la flexion / Прочность на изгиб	$\geq 23 \text{ N/mm}^2$	$\geq 23 \text{ N/mm}^2$
ISO 10545-6 	<b>Resistencia a la abrasión profunda</b> Resistance to surface abrasion Résistance profonde à l'abrasion Глубокая износостойкость	$\leq 275 \text{ mm}^3$	$\leq 275 \text{ mm}^3$
ISO 10545-9 	<b>Resistencia al choque térmico</b> Resistance to thermal shock Résistance aux chocs thermiques Термоустойчивость	<b>exigida</b> required requis обязательный	<b>garantizado</b> guaranteed garanti гарантированный
ISO 10545-12 	<b>Resistencia a la helada</b> / Frost resistance Résistance au gel / Морозостойкость	<b>exigida</b> required requis обязательный	<b>garantizado</b> guaranteed garanti гарантированный
ISO 10545-13 	<b>Resistencia a los agentes químicos</b> Chemical resistance Résistance aux agents chimiques Стойкость к химическим агентам	<b>mínimo clase B</b> minimum class B clase B minimum минимальный класс B	A/LA/HA
UNE 41901 EX 	<b>Resistencia al deslizamiento (péndulo)</b> Anti-Slip Resistance (pendulum) Résistance au glissement (pendule) Спротивление скольжению (маятник)	<b>exigida (C.T.E)</b> required (C.T.E) requis (C.T.E) обязательный (C.T.E)	<b>CLASE 3</b> CLASS 3 CLASSE 3 класс 3
DIN 51130 	<b>Ángulo crítico deslizamiento (rampa)</b> Critical angle of slip (inclined platform) Angle de glissement critique (rampe) Критический угол проскальзывания (рампа)	-	<b>R12</b>
DIN 51097 	<b>Resistencia al deslizamiento (pie descalzo)</b> Anti-slip resistance (bare foot) Résistance au glissement (pied nu) Спротивление скольжению (босые ноги)	-	<b>CLASE C</b> CLASS C CLASSE класс

GRESAN se reserva el derecho de anular, modificar total o parcialmente cualquiera de los colores, formatos, referencias y especificaciones técnicas contenidas en este catálogo.  
La reproducción exacta de los colores del presente catálogo es de carácter aproximado.  
Los datos del contenido por caja y embalaje pueden sufrir algunas actualizaciones desde la impresión del presente catálogo. Recomendamos consultar previamente.

GRESAN reserves the right to withdraw and fully or partially modify any of the colours, formats, products and technical specifications contained in this catalogue.  
The colours reproduced in this catalogue are approximate.  
Information on the contents per box and packaging might be updated following the printing of this catalogue. We advise you to check these details before placing an order.

GRESAN se réserve le droit d'annuler, de modifier totalement ou partiellement un quelconque des formats, couleurs, références et spécifications techniques contenus dans ce catalogue.  
La reproduction exacte des couleurs du présent catalogue est à titre approximatif.  
Les données du contenu par carton et par emballage peuvent connaître certaines actualisations après l'impression du présent catalogue. Nous recommandons une consultation préalable.

GRESAN оставляет за собой право отменять, а также полностью или частично изменять любые цвета, форматы, артикулы и технические характеристики, содержащиеся в данном каталоге.  
Воспроизведение цветов в данном каталоге носит приблизительный характер.  
Данные о содержимом коробки и упаковки могут быть обновлены с момента публикации этого каталога. Рекомендуем узнавать об этом предварительно.

gresan  
by exagres

Avda. Reina de los Apóstoles s/n  
12549 Betxí  
(Castellón) Spain  
tel. (+34) 964 623 250  
info@exagres.es  
[www.exagres.es](http://www.exagres.es)